Do anh Võ Phi Hùng Cựu HS Petrus Ký (67-74) tặng Kho Sách Xưa Quán Ven Đường (Từ microfilm Thư Viện Đại học Cornell)

CORNELL UNIVERSITY LIBRARY

T.T. Huyền Quang Tổng Thư ký Viện Hóa Đạo tuyên bố với bổn báo đặc phái viên:

PHẬT GIÁO KHÔNG BIỂU TÌNH VÀO 19-5 NHƯ DỰ ĐỊNH

Năm thứ 3 ● Số 635 ● 8 Trang 4 Đồng THỨ NĂM 19-5-1966 (Ngày 29 Tháng 3 Nhuận Bính Ngọ)

Chính Luận

Chủ nhiệm kiêm Chủ bút ● ĐẶNG-VĂN-SUNG ● 15 Võ-Tánh ● Saigon ● Đ.T. 25.977 ● Cố thư ký tòa soạn TỪ-CHUNG

ĐỂ TRÁNH BỊ XUYÊN TẠC

vì đó là ngày V.C. kỷ niệm Hồ-chí-Minh

★ Hội Đồng Viện Hóa Đạo *tuyệt thực tỏ thái độ*

✻ 20-5 Thượng Tọa Tâm Châu về tới Saigon

SAIGON — Sau ngót một tháng trời im lìm, Thủ đô Saigon lại trở nên sôi động.

Hội Đồng Viện Hóa Đạo quyết định tuyệt thực trong 48 tiếng đồng hồ tại Việt Nam Quốc Tự.

Biểu ngữ mới

Trưa ngày 17-5-66, mọi người qua lại trên đường Trần quốc Toản đều nhìn thấy ở phía ngoài hàng rào Việt Nam Quốc Tự có những biểu ngữ mới viết trên vải.

Nội dung những biểu ngữ này như sau:

«Nếu chính phủ không làm được, nhân dân tự tổ chức Quốc hội lập hiến» «quân đội nhân dân đoàn kết nhất chí chống chia rẽ phản động và Cộng sản».

Tuyệt thực tỏ thái độ

Chúng tôi đã tới tiếp xúc với Thượng Tọa Huyền Quang, Tổng Thư Ký Viện Hóa Đạo và được

THANH-THƯƠNG-HOÀNG

Thượng Tọa cho biết:

Trong mấy ngày vừa qua, quân đội của chính phủ đã tới bao vây trụ sở Tỉnh Giáo Hội Đà Nẵng và Tự viện Phổ Đà.

1 XEM TIẾP TRANG 8

Tướng Thi tiết lộ
2 ông Đính - Mẫn
hiện đang ở đâu?

HUẾ 17-5 (AFP).— Chiều thứ ba, Trung tướng Nguyễn chánh Thi, cựu tư lệnh vùng I chiến thuật tuyên bố: «Tôi không hiểu nổi tình hình này nữa».

Tướng Thi đã tiếp đại phái viên Pháp tấn xã trong ngôi biệt thự nhỏ mà ông đã sống như một thường dân sau khi bị cách chức cách đây hai tháng.

Tướng Thi còn xác nhận rằng tướng Đính hiện ẩn [illegible] Đà nẵng với Thủy Quân Lục Chiến, tướng Walt còn về bác sĩ Mẫn thị trưởng Đà Nẵng, ông ta cũng đã tạm ẩn tại một nơi an toàn.

Hội đồng Nội các
kiểm điểm tình hình

SAIGON 18-5 (VTX).—Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương, hồi 10 giờ hôm qua đã chủ tọa phiên họp thường lệ của Hội đồng Nội các.

Mục đích phiên họp là để kiểm điểm tình hình chính trị và an ninh trong nước.

Ngoài ra, Hội đồng có chỉ thị cho các Bộ liên hệ tiếp tế gấp nhu phẩm cho miền Trung.

Đại Hội Công Giáo
Chấp thuận thành phần Ủy ban Lãnh đạo

SAIGON (SP).— Đại Hội Công giáo toàn quốc nhóm họp từ ngày 16-5 đã chấp thuận Ủy ban Lãnh đạo Công giáo gồm 7 người đã được chỉ định cách đây một tháng để lãnh đạo khối Công dân Công Giáo.

Đại Hội đã đi tới quyết nghị chấp thuận ấy sau nhiều phiên họp kín của các đại biểu thay mặt các linh mục thuộc 13 giáo khu ở Miền Nam VN.

Chiều 17-5, Đại Hội đã dành phiên họp cuối cùng để bàn về vấn đề bầu cử. Người ta dự đoán có thể Giáo Hội Thiên Chúa Giáo sẽ tích cực tham gia vận động bầu cử để cố gắng ngăn chặn không cho những phần tử trung lập và thân Cộng mưu toan chiếm được đa số trong Quốc Hội tương lai.

Tại Bộ Tư lệnh Sư đoàn I ở Huế giữa lúc tiễn đưa vị Tân Tư lệnh Quân đoàn I

MƯU SÁT THIẾU TƯỚNG HUỲNH V CAO

I TRUNG-ÚY BỊ BẮN CHẾT TẠI CHỖ

● **Tướng Cao cùng với Tướng Platt đi thuyết phục Tướng Lãnh Sư đoàn I**
★ **Tướng Nhuận cáo ốm không đến**

SAIGON 17-5 (AP). — Hôm thứ ba, tin từ Huế cho hay một trực thăng Hoa Kỳ chở vị chỉ huy trưởng mới được bổ nhiệm của Quân Đoàn I và Tham mưu trưởng TQLC Mỹ ở Việt Nam đã bị quân sĩ Quân Đoàn I bắn ở Huế. Chiếc trực thăng không bị trúng đạn. Các xạ thủ trên phi cơ đã bắn trả.

Tin tức đầu tiên tới Saigon cho hay Trung tướng Lewis W. Walt, Chỉ huy TQLC Mỹ cũng hiện diện trên trực thăng. Nhưng sau đó người ta cho biết tin đó sai. Nguồn tin Việt Nam đáng tin cậy cho biết viên sĩ quan cao cấp Hoa kỳ được xác nhận lại là Thiếu tướng Jonas M. Platt tham mưu trưởng của Tướng Walt.

Vị chỉ huy Việt Nam là tướng Huỳnh văn Cao.

Hình như tướng Cao và viên sĩ quan Hoa kỳ đã từ Đà Nẵng tới đây để gặp gỡ với các sĩ quan thuộc Sư đoàn một. Sư đoàn này là một trong những đại đơn vị chính yếu

Có tin cho biết là biến cố này xảy ra tại Bộ Tư Lệnh sư đoàn Một ở Huế.

Nguồn tin VN cho biết Trung tướng Huỳnh văn Cao đã tới Bộ tư lệnh sư đoàn một ở Huế để hội đàm với các sĩ quan thuộc đơn vị này. Tin cho hay một đám đông binh sĩ và một số dân chúng tụ tập ở bộ tư lệnh sư đoàn và khi chiếc trực thăng đang cất cánh thì có súng bắn vào phi cơ. Nhưng tin trên cho biết trực thăng đã bắn lại khiến ba binh sĩ bị thương.

Trong các cuộc hội đàm với các sĩ quan sư đoàn một, có tin là tướng Cao đã nói rằng ông là một quân nhân và đã tuân lệnh giữ chức chỉ huy quân đoàn một. Tướng Cao là tín đồ Thiên Chúa giáo và có tin là ông đã gặp gỡ các lãnh tụ Phật giáo trước khi rời Saigon nhận nhiệm vụ mới. Có tin là Tướng Cao đã tuyên bố với các sĩ quan sư đoàn một rằng ông tin rằng có sự hiểu lầm giữa Chính phủ Saigon và vùng Một Chiến thuật và ông mong mỏi có thể giúp giải quyết những khác biệt này. Tin cho biết là tướng Cao đã nói với các sĩ quan này rằng sẽ không có đàn áp dân chúng Huế.

Trong khi tướng Cao đang thăm dò nỗ lực làm giảm thiểu sự căng thẳng đang lên cao ở vùng một thì có tin đồn rằng đang có các cuộc chuyển quân ở vùng này.

Theo nguồn tin của UPI thì những người có mặt tại chỗ thuật lại rằng khi tướng Huỳnh văn Cao chấm dứt cuộc viếng thăm bộ Tư lệnh, thì một sĩ quan trẻ tuổi thuộc sư đoàn I theo phe chống đối nhưng hăng chạy tới phía trực thăng sắp cất cánh.

Một quân nhân [illegible] hộ tống các vị tướng lãnh trên trực thăng trông thấy viên sĩ quan trẻ tuổi tay lăm lăm khẩu súng Colt 45, anh bèn lắp đạn tiểu liên để phòng. Viên trung úy bắn phát đầu tiên, [illegible] chĩa súng về phía viên sĩ quan này. Viên sĩ quan lại bắn phát thứ hai và đạn trúng vào thân phi cơ. [illegible] bèn bắn hạ viên trung úy. Loạt đạn bắn ra đồng thời cũng làm cho 6 binh sĩ khác bị thương.

Giới chính thức không cho biết rõ rằng có phải viên trung úy đã nổ súng vì có những tư tưởng cuồng nhiệt chống đối chính phủ hay không, mà chỉ nói đến việc nhậm chức của thiếu tướng Tân Tư Lệnh Quân đoàn I mà thôi.

Theo các quan sát viên thì tướng Cao đã thành công hoàn tất một cuộc thị sát hai sư đoàn VN đóng trong vùng. Tướng Cao đã truyện trò với các sĩ quan của hai sư đoàn nói trên. Tướng Cao đã được nhà cầm quyền quân sự ở đây tiếp đón trọng thể, xứng đáng với một vị tư lệnh Quân Đoàn, mặc dầu không có một vị sĩ quan nào trên cấp Thiếu tá có mặt trong buổi tiếp đón, nhưng một hàng quân danh dự đã được gởi đến nơi để tiếp đón tướng Huỳnh văn Cao.

Trong buổi thuyết trình, tướng Huỳnh văn Cao đọc một bài diễn văn kêu gọi đoàn kết trong quân ngũ. Đối với các quan sát viên, cuộc viếng thăm của tướng Huỳnh văn Cao là một triệu chứng cho thấy nhiệm vụ đầu tiên của ông là thực hiện sự đoàn kết trong quân lực

7 XEM TIẾP TRANG 8

T. T. Johnson kêu gọi các nhóm ở V.N

tiếp tục chống cộng đã

Một nhà ngoại giao Mỹ gặp TT Trí Quang yêu cầu cố san phẳng các bất đồng chính trị

HOA THỊNH ĐỐN (Reuter) 17-5 — Tổng thống Johnson khuyên cáo các nhóm chống đối ở miền Nam Việt Nam hãy chấm dứt các cuộc xâu xé nội bộ và tiếp tục cuộc chiến tranh chống VC.

Bài diễn văn của tổng thống với những lời lẽ hết sức thận trọng được Tòa Bạch Cung tung bổ đêm qua phản ảnh sự kinh ngạc của chính phủ Hoa Kỳ đối với vụ xung đột bất ngờ giữa quân đội chính phủ và quân đội địa phương tại Đà Nẵng trong tuần qua.

Tổng thống Johnson cũng nhấn mạnh đến những trọng trách mà Hoa kỳ đang gánh vác tại VN và tuyên bố rằng mục đích của Hoa Kỳ là vận động đi đến một chính phủ lập hiến cho miền Nam VN.

Nói đến sự cần thiết gia tăng đoàn kết trong các thành phần không Cộng sản ở miền Nam VN.

8 XEM TIẾP TRANG 8

Một nhân sĩ Phật Giáo
Ô. TRẦN-QUANG-THUẬN rút khỏi ủy ban
soạn thảo luật bầu cử

SAIGON 18-5 — Ô. Trần quang Thuận, nhân sĩ Phật Giáo, là tuyên bố rút lui khỏi Ủy Ban Soạn Thảo Luật Bầu Cử Quốc Hội Lập Hiến sau phiên họp sáng thứ ba, để tỏ ý phản đối việc Chính Phủ đưa quân đội ra Đà Nẵng.

Theo tin hãng AP, Ô. Trần quang Thuận đề nghị là toàn thể Ủy Ban nên ngưng công việc đang tiến hành vì lẽ, theo lời ông, Chính phủ chứng tỏ không giữ lời hứa. Ô. Trần quang Thuận cho rằng việc Ủy Ban làm sẽ vô ích và Ủy Ban nên thảo luận ngay về hành động hiện tại của Chính phủ.

Nhiều nhân viên khác không hưởng ứng đề nghị của Ô. Trần quang Thuận viện lẽ Chính phủ chưa chính thức đụng chạm tới Ủy Ban.

Ô. Trần quang Thuận đề nghị Ủy Ban ngưng việc soạn thảo luật và thảo luận về tình hình vì theo ông Ủy Ban có thể đưa các khuyến cáo cho chính phủ để kịp thời ngăn chặn cuộc nội chiến có thể xảy ra.

Sau nhiều ngày thảo luận các nhà Lãnh đạo Mỹ đồng ý

Ủng hộ vai trò quân sự mạnh mẽ
trong bất cứ Chính phủ tương lai nào

★ **Khủng hoảng hiện nay không thành nội chiến**

Ủng hộ vai trò quân đội

HOA THỊNH ĐỐN 17-5 (AP) Sau hai ngày trao đổi ý kiến liên miên về cuộc khủng hoảng hiện nay ở VN, các nhà lãnh đạo trong chính phủ Johnson đã đồng ý là sẽ ủng hộ một vai trò quân sự mạnh mẽ trong bất cứ chính phủ tương lai nào ở VNCH. Nhưng các viên chức cao cấp Hoa Kỳ đã minh định rõ hôm thứ Hai rằng quyết định này không nhằm ủng hộ riêng cá nhân

Cuộc chuyển quân hồi cuối tuần của Thiếu tướng Kỳ ra Đà Nẵng đã gây thêm những bất đồng giữa ngoại trưởng Dean Rush và Thượng nghị sĩ Fulbright, chủ tịch ủy ban ngoại giao Thượng viện trong cuộc tranh cãi gay go về chính sách ngoại giao hồi thứ ba vừa qua.

Một nhân viên cao cấp đã giải thích quyết định của chính phủ Mỹ ủng hộ một chính phủ quân sự ở Saigon như sau:

Điều cần yếu là vừa xây dựng quốc gia vừa giải quyết chiến tranh trong cùng một lúc. Sự nhận định hiện nay ở đây rằng những rối loạn chính trị ở Miền Nam Việt Nam sẽ không đưa đến nội chiến nhưng rất có thể sẽ đưa đến đổ máu nhiều trong những ngày sắp tới.

Trong thời gian sắp tới, tình hình ở VN sẽ tiến triển nhưng không phải là sẽ ổn định. Quân đội là lực lượng kiến quốc duy nhất trong một xứ hay còn bị xâu xé giữa các phe nhóm xung đột mà không có đảng phái chính trị nào có căn bản thực lực.

Hoa Kỳ công nhận Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ là người lãnh đạo chính phủ hiện hữu ở VNCH, nhưng nói vậy không có nghĩa là ông Kỳ sẽ được Hoa Kỳ ủng hộ đặc biệt hơn người khác trong một cuộc bầu cử.

Người ta cũng hiểu rằng TT Kỳ không thể nào cam chịu được một tình trạng trong đó chính quyền trung ương không nắm được quyền kiểm soát một trong những vùng chính trị và quân sự quan trọng nhất. Nhưng người ta dị nghị về hành động của TTKỳ tái chiếm thành phố Đà Nẵng mà không tham khảo ý kiến với Hoa kỳ.

12 XEM TIẾP TRANG 1

việc chuyển quân
về Saigon

SAIGON 17-5 (Reuter).— Phát ngôn viên bộ quốc phòng loan báo rằng một sư đoàn quân chính phủ hôm nay đã di chuyển từ Hậu giang về Saigon.

Phát ngôn viên này nói rằng cuộc chuyển quân này «nhằm bảo đảm an ninh của thủ đô.» Ông ta từ chối không bình luận thêm.

Khi loan tin này đài BBC đã nhấn mạnh là việc đưa thêm quân về thủ đô đã được thực hiện sau khi xảy ra nhiều vụ khủng bố và vài cuộc tấn công của VC tại những địa điểm ghi cách trung tâm thủ đô chừng 5 cây số. Sáng nay có nhiều xe thiết giáp chạy qua trung tâm Thủ đô

Cơ quan Việt Tấn Xã của Chính Phủ thuật lại

DIỄN TIẾN TRẬN HÀNH QUÂN ĐÀ NẴNG

và sự chống trả của « Lực lượng tranh đấu »

SAIGON, 18-5 (VTX).— Do một sự may mắn, tôi được đáp một chuyến phi cơ đặc biệt tới Đà Nẵng giữa lúc tiếng súng còn nổ liên hồi vào trưa ngày 15-5, tức ngày đầu tiên của biến cố đã và đang diễn tiến tại Đà Thành.

Đó là những tiếng súng trong một cuộc đụng độ được coi như «quan trọng» nhất ở thành phố Đà Nẵng, vì nó đã kéo dài trên một tiếng đồng hồ, và gây cho một số người của cả đôi bên chết hoặc bị thương. Cuộc đụng độ này đã xảy ra tại Đài phát thanh Đà Nẵng.

Cú điện thoại của bác sĩ Mẫn

Một nhân chứng đã thuật lại một cách tỉ mỉ như sau:

Vào lối 4 giờ sáng 15-5, bất ngờ có khoảng một tiểu đội Biệt Động quân xuất hiện và cho biết họ được lệnh tới giữ an ninh cho đài. Kể từ giờ phút đó lực lượng vẫn thường giữ an ninh cho Đài phát thanh Đà Nẵng là Địa Phương quân đã phải nhường chỗ cho Biệt Động quân. Cũng kể từ giờ phút đó toán Biệt Động quân này không cho ai vô hoặc ra khỏi Đài phát thanh.

Kể đến 6 giờ 30, một nhóm thanh niên thuộc «Lực lượng Tranh đấu» kéo tới để xin vào đọc thông cáo nhưng bị vị Thiếu úy Chỉ huy toán Biệt động Quân khước từ. Kết cuộc, nhóm này phải rút đi.

Đúng 7 giờ 15 phút, có tiếng điện thoại reo. Một nhân viên bị «kẹt» trong Đài nhấc ống nghe thì người ở đầu giây bên kia liền xưng danh là bác sĩ Mẫn và xin liên lạc với «Thiếu úy Biệt Động quân». Nghe qua giọng nói của Bác sĩ Mẫn có thể biết ngay bác sĩ cũng không rõ danh tánh của người Thiếu úy chỉ huy toán Biệt động Quân. Thế rồi, không hiểu bác sĩ Mẫn đã từ đâu gọi tới cũng như đã nói những gì với anh Thiếu úy Biệt động Quân, nhưng anh thiếu úy mũ nâu cũng đã cho ông ta biết vắn tắt rằng: Lệnh không cho ai ra vô. Nếu bác sĩ muốn gì thì cứ liên lạc ngay với thượng cấp của tôi. Nói xong, anh cúp máy.

Kể từ giờ phút đó, người ta không còn ghi nhận được một dấu tích nào của bác sĩ Mẫn nữa.

Biệt động quân rút khỏi đài phát thanh

45 phút sau, tức lối 8 giờ, bất ngờ lại có một xe «Dodge» 4x4» (Loại xe nhỏ hơn GMC một chút) chở đầy quân nhân mặc đồ trận xanh và có trang bị võ khí đầy đủ chạy tới định xông vào đài phát thanh, nhưng toán Biệt Động quân chặn kịp. Bên đi xe tới nói được lệnh tăng cường cho đài phát thanh. Bên Biệt động quân nói không cần tăng cường. Thế là toán mặc đồ trận xanh lại nhảy lên xe rút đi hết.

Sau đó một giờ, có tin «Thủy quân Lục Chiến đổ bộ lên bến Bạch Đằng và đang tiến về Đài phát thanh». Nhưng rồi người ta chỉ thấy một số quân nhân mặc đồ trận xanh kéo tới bố trí ở bên ngoài Đài. Trong lúc các quân nhân mặc đồ trận xanh bố trí về đặt đại liên trên các ngả đường tiến vào Đài phát thanh, thì toán Biệt Động quân giữ an ninh tại Đài cũng lặng lẽ rút về hướng đường Nguyễn Hoàng.

Súng đạn và máy phóng thanh

Cho đến 10 giờ 30, một đơn vị Thủy quân Lục chiến mới thật sự tiến từ hướng bến Bạch Đằng lên và có ba chiến xa đi đầu. Nhưng khi các chiến xa và Thủy quân Lục chiến tiến tới ngay trường Bồ Đề thì bị cây đại liên của «Lực lượng Tranh đấu» đặt trên cổng xe lửa (lúc ấy đã được kéo chắn ngang đường) quạt dữ dội. Khi đó bên chiến xa và Thủy quân Lục chiến đã dừng lại và chỉ bắn lên trời, rồi dùng máy phóng thanh giải thích cho bên «Lực lượng Tranh đấu» biết rằng các lực lượng quân đội tới Đà Nẵng chỉ là để bảo vệ sinh mạng, tài sản của đồng bào và giữ an ninh cho các công sở [illegible] không có mục đích đàn áp hoặc bắn giết ai cả. Đồng thời bên Thủy Quân Lục Chiến cũng kêu gọi mấy quân nhân ở bên «Lực lượng Tranh đấu» hãy trở về đơn vị để tiếp tục nhiệm vụ diệt Cộng, cứu nước v.v..

Bên «Lực lượng Tranh đấu» đã trả lời bằng cách bắn cầm chừng, nhưng khi chiến xa di chuyển tới thì cây đại liên lại quạt như mưa. Do đó, các chiến xa không thể tiến tới được, phần vì trong bắn ra quá rát, phần chỉ được lệnh bắn chỉ thiên! Cùng lúc ấy, bên trong Đài phát thanh đã thấy xuất hiện nhiều thanh niên mặc thường phục nhưng mang cùng một dấu hiệu với các phần tử võ trang. Một giây vải vàng cột bên tay trái. Một số trong nhóm người này cũng đã lăn một thùng xăng lớn vào đài để chuẩn bị đốt nếu trường hợp phải rút khỏi nơi đây.

Cuộc giao tranh giữa súng đạn và máy phóng thanh kéo dài trong 30 phút, và kết cuộc bên Thủy quân Lục chiến đã cùng chiến xa rút đi vào hồi 11 giờ.

Cuộc đụng độ thật sự

40 phút sau, tức lối 11 giờ 40, Thủy quân Lục chiến cùng 4 chiến xa trở lại và cũng đã bị bên trong bắn ra dữ dội. Bên Thủy quân Lục chiến xử dụng máy phóng thanh giải thích, kêu gọi nhưng không hiệu quả. Kết cuộc, cuộc đụng độ thật sự đã diễn ra khi có một số Thủy quân lục chiến chết và bị thương trong lúc họ quyết tâm tiến vào đài phát thanh chứ không còn để dặt như lần trước.

2 XEM TIẾP TRANG 8

LỰC LƯỢNG T.T ĐÀ LẠT ĐÌNH CHỈ HOẠT ĐỘNG

ĐÀ LẠT 17-5 (VTX).— Trong một thông cáo phổ biến đêm 15-5-66 Ban Chấp Hành Lực Lượng Tranh Thủ Dân Chủ Đà Lạt tuyên bố đình chỉ mọi hoạt động và trao trả những dụng cụ phát thanh, máy chữ mà lực lượng đã xử dụng trong thời gian qua.

Được biết, ủy ban ổn định tình hình Đà Lạt đã nghiên cứu đề nghị của Thượng Tọa Thích Mẫn Giác, Đại diện Viện Hóa Đạo, liên quan đến các sự việc xảy ra tại địa phương và đã giải quyết thỏa đáng một số đề nghị kể trên.

Ngoài ra, Ủy ban ổn định tình hình Đà Lạt sáng qua 16-5 đã trả tự do cho một số người bị tạm giữ hôm 8-5-66.

Đại sứ Lào tuyên bố tại Hoa Thịnh Đốn

Tình hình rối loạn ở V.N.
TAI HẠI LUÔN CHO CẢ LÀO

HOA THỊNH ĐỐN 16-5 (AP) — Hôm thứ hai, đại sứ Lào Khamhing Souvanlasy gọi cuộc khủng hoảng chánh trị ở ViệtNam là một «biến chuyển đầy lo ngại» liên quan rất nhiều đến vương quốc trung lập do ông đại diện.

Sau khi thăm xã giao Đặc sứ Harriman trong nửa tiếng, Đại sứ Lào tuyên bố rằng hiện tình hình Lào yên lặng về chính trị cũng như quân sự, ông tuyên bố: «Thật ra có những cuộc đụng độ, phục kích nhỏ nhưng không có trận đánh lớn nào. Nhưng chúng tôi rất lo ngại sự kiện là mùa mưa hiện đã bắt đầu ở Lào.

«Hằng năm cứ vào lúc này, Lào Cộng đã lợi dụng mùa mưa để chiếm thêm đất.

«Lào cộng có lợi dụng mùa mưa để tiến lên và chiếm các vị trí chánh yếu.

«Thêm vào đó, những biến chuyển đáng lo ngại trong nội bộ chánh trị ở Việt Nam liên quan rất nhiều đến vương quốc chúng tôi.

«Một mặt, ở Việt Nam đang có những cuộc xung đột quân sự dữ dội và mặt khác lại có những xung đột chính trị. Do đó Lào rất lo ngại.

«Chúng tôi thành thật mong mỏi những người bạn Việt Nam sẽ có thể đạt tới một thỏa hiệp và đi tới một giải pháp nhờ vậy họ có thể dành hết nỗ lực cho mục đích chung của chúng ta— công cuộc chiến đấu chống lại Cộng sản xâm lăng».

Ông bày tỏ niềm hy vọng rằng với sự giúp đỡ của Hoa kỳ, một giải pháp sẽ được đạt tới, nhưng ông không thể nói rõ hơn.

Đại sứ Souvanlasy tuyên bố rằng đây không phải lúc thích hợp để tổ chức một hội nghị Genève về Lào.

«Quan điểm của chúng tôi là hiện chúng tôi thấy chưa cần phải có một hội nghị như vậy». Ông nói rằng có dư luận và tin tức nhưng không có tin chính thức Trung cộng đưa hàng tiểu đoàn vào Lào.

Phá gần biên giới Miên
kho tiếp liệu V.C
lớn chưa từng thấy

SAIGON.— Một phát ngôn viên quân sự phúc trình rằng các cuộc giao tranh ác liệt giữa binh sĩ Hoa Kỳ và quân chính qui Bắc Việt vẫn tiếp diễn ở gần duyên hải Trung Phần VNCH.

Giọc theo đường biên giới Căm Bốt, các đơn vị thuộc sư đoàn đệ 1 bộ binh Hoa Kỳ phúc trình đã tịch thâu được nhiều kho chiến cụ tiếp liệu của Việt cộng trong cuộc hành quân 24 tiếng đồng hồ. Một phát ngôn viên tiết lộ rằng đây là số lượng chiến liệu của Việt cộng tịch thu lớn nhất trong 6 tháng qua và có lẽ đây cũng là số lượng chiến liệu được thu lớn nhất trong cuộc chiến tại VNCH. Vùng này được gọi là chiến khu C và là vùng bất khả xâm phạm từ nhiều năm qua, nhiều tấn gạo và vật liệu khác bị tịch thu và 116 Việt cộng đã bị giết.

Nhà cầm quyền quân sự cũng còn cho biết thêm đã khám phá được

5 XEM TIẾP TRANG 8

Đại Sứ Lodge tới Sài Gòn với nhiệm vụ
Tiếp tục ủng hộ Tướng Kỳ
mặc dù không đồng ý vụ Đà Nẵng

HOA THỊNH ĐỐN 17-5 (AFP).— Sau khi mở một cuộc tham khảo ý kiến với Tổng thống và các cố vấn cao cấp của ông, về tình hình quân sự, chính trị và kinh tế VN, ông Henry Cabot Lodge đại sứ Hoa Kỳ tại Việt Nam đã rời Hoa Thịnh Đốn để trở về nhiệm sở.

Ông sẽ dừng tại Ấn thành để tiếp xúc với các lãnh tụ Nam Hàn một nước đã giúp VNCH nhiều nhất về mặt quân sự và sắp gửi thêm qua VN 20.000 quân nữa.

Chắc chắn trong các cuộc hội đàm cuộc khủng hoảng Chính trị mới nhất tại VN sẽ được đề cập tới. Về cuộc khủng hoảng này, ông Lodge tỏ ra hết sức thận trọng ông tránh mọi lời bình luận chính thức về hậu quả có thể xảy ra, lấy cớ rằng ông không có mặt tại chỗ nên ông không thể phiêu lưu vào các vấn đề chính trị ấy.

Tuy nhiên trong giới chính thức

9 XEM TIẾP TRANG 8

Sáng nay thứ tư 18-5
Việt Cộng pháo kích phi trường Sóc Trang

SAIGON 18-5 (UPI). — Một phát ngôn viên quân sự cho biết, một tiểu đội súng cối Việt Cộng đã tấn công phi trường Sóc Trăng hồi sáng sớm hôm nay gây thiệt hại nhẹ về nhân mạng cho Hoa Kỳ và làm hư hại cho ít nhất là bốn phi cơ.

Trực thăng võ trang và phi cơ «Rồng thần» AC-47 loại phi cơ có thể bắn hàng ngàn viên đạn trong một phút đã bắn dữ dội vào vị trí Việt cộng và đường rút lui của chúng.

Chưa có tin xác định con số Việt cộng dự trận tấn công này.

Phát ngôn viên nói rằng độ 20 trái moọc chê 81 ly đã rơi trúng vào đoạn cuối phía Nam của phi đạo và cuộc tấn công này ra trong vòng tám phút.

Tin mới nhất cho biết Quân Đội Cộng Hòa hành quân lớn ở Bạc Liêu và họ tại trận 182 địch. Lối 100 tên khác bị phi cơ oanh kích chết.

NGA HỨA VẬN ĐỘNG HÒA BÌNH
để Nam và Bắc Việt gặp gỡ tay đôi
sau khi VN bầu cử xong

NỮU ƯỚC 17-5 (AP).— Tạp chí «Newsweek» hôm thứ Hai cho biết các nhà ngoại giao Nga sẽ có nói xa xôi rằng điện Cẩm Linh dự định sẽ vận động cho cuộc thương thuyết hòa bình giữa Nam và Bắc Việt Nam một khi tại miền Nam Việt Nam có chính phủ dân cử.

Tạp chí này viết thêm: Hội nghị này sẽ tổ chức theo kiểu cuộc họp hòa bình Ấn—Hồi ở Tachkent trước đây.

Hôm 16, tại thủ đô Ai cập, Thủ Tướng Nga đã từng chỉ trích chính sách của Mỹ nói rằng giúp đỡ VN nhưng thật sự Nam VN không có chính phủ.

16 XEM TIẾP TRANG 8

Đại diện Mỹ đã gặp T.T. Trí Quang

T.T. TRÍ QUANG RA LỆNH
Huế tạm ngưng biểu tình
Đà Nẵng tê liệt vì bến tàu ngưng hoạt động

SAIGON 18-5.— Theo tin Pháp tấn xã Thiếu tướng Huỳnh văn Cao nhận chức từ chiều chủ nhật, đã khởi sự hoạt động với nhiệm vụ Tân Tư Lệnh vùng I Chiến thuật.

Dân chúng Đà Nẵng đang quen dần với cuộc sống mới. Ngoài đường «lực lượng tranh đấu» luôn luôn chạm trán với các đội tuần tiễu của Thủy Quân lục chiến và Nhảy dù nhưng không ai nhìn ai cả.

Một đại đội Biệt động Quân (theo phe nổi dậy) họ trại yên lành giữa một sân banh và không hành động gì hết. Tuy nhiên một đại đội khác từ ngoài vào để kết hợp với đại đội bạn đã bị lực lượng Trung ương chặn lại tại cầu Trịnh minh Thế.

Trong thành phố có lối 300 cảnh sát đội mũ sắt trang bị khiên và lựu đạn khói.

Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn I được các xe tăng canh phòng nghiêm mật.

Các ngôi chùa đặt bản doanh của lực lượng nổi dậy được Phật tử võ trang và binh sĩ nổi dậy canh gác nghiêm mật. Người qua lại bị khám xét.

Trong nhiều lớp học thanh niên phật tử cùng nhau chế tạo trái nổ (xăng và cao xu đựng trong chai la de).

Theo tin UPI, cuộc đề kháng thụ động đã làm tê liệt thành phố Đà Nẵng, bến tàu ngưng hoạt động, các tiệm quán đóng cửa.

Thiếu Tướng Huỳnh văn Cao đã cho lệnh máy bay thả nhiều truyền đơn xuống thành phố.

Truyền đơn kêu gọi đồng bào Đà Nẵng hãy bỏ qua các bất đồng, đoàn kết nhau lại để chống lại Cộng sản và Trung lập.

Thiếu tướng Cao đã gởi lối một đại đội Thủy quân Lục chiến tới đóng tại đèo Hải Vân để khóa chặt đường này không cho lực lượng

14 XEM TIẾP TRANG 8

Tủ Nhà kho quán Ven Đường (Chủ quán Huỳnh Chiếu Đẳng)

Võ hiệp kỳ tình tiểu thuyết

TRẠM LƯ BẢO KIẾM

— Kỳ 82 — • của TIỀN PHONG

CHƯƠNG THỨ HAI MƯƠI BẢY

KHÓ RỬA SẠCH NỖI OAN

Ngạn Cơ thấy lời nói và thái độ của Tư Mã Ngạn vẫn rất khiêm hòa, y cũng phải ngạc nhiên vô cùng :

— Không hiểu hai vị có việc gì muốn hỏi Kim mỗ xin cứ nói thẳng, nếu việc gì Kim mỗ biết và có thể nói được, thì không bao giờ giấu giếm cả.

Tư Mã Ngạn gượng cười đáp :

— Anh em chúng tôi có việc muốn đến gặp Cửu U Minh Hậu Tư Đồ Lộ.

Chẳng đợi nói dứt, Ngạn Cơ đã vội xua tay đáp :

— Bắc Mang Quỷ Phủ đã phong bế từ lâu rồi và Tư Đồ Lộ đã cải tên Cửu U phái thành Trùng Quang phái rồi.

— Hiện giờ Tư Đồ Lộ ở đâu ?

— Hiện giờ Tư Đồ Lộ ở Trường Minh cốc dưới núi Vương Ốc tại bên bờ sông Hoàng Hà, và định ba ngày tới sẽ sáng lập Trùng Quang phái và nhận các võ lâm đồng đạo tới mừng và đặt cho cái tên là Trùng Quang công chúa.

Tư Mã Ngạn nhìn Tiểu Băng vừa cười nói tiếp :

— Băng muội thảo nào chúng ta tìm công ở đây mãi mà không sao kiếm được ra vào, thì ra Tư Đồ Minh Hậu bây giờ đã biến thành Trùng Quang công chúa, đem thủ hạ dọn tới Trường Minh cốc ở Vương Ốc sơn rồi.

Tiểu Băng mỉm cười đáp :

— Chúng ta phải đi mừng chị Tư Đồ khai phái Trùng Quang mới được.

Tư Mã Ngạn khẽ gật đầu, chắp tay chào Ngạn Cơ và nói tiếp :

— Đa tạ bạn họ Kim đã cho biết tin như vậy, bây giờ Tư Mã Ngạn với Nhiếp Tiểu Băng phải đi Trường Minh Cốc để dự thịnh hội khai phái của Trùng Quang phái.

Kim Ngạn Cơ cũng thả mắc thêm, nhưng y không nói năng gì hết, chỉ chắp tay vái chào Tư Mã Ngạn và từ biệt thôi.

Rời khỏi núi Bắc Mang đi về phía sông Hoàng Hà ngay, Tiểu Băng thấy Tư Mã Ngạn cau mày lại, biết chàng buồn bực về chuyện Mã Không Quần mang tên Lý Cầu Thư sinh đã làm những việc hung ác, nên mới âu sầu như thế. Nàng vội mỉm cười an ủi rằng :

— Ngạn đại ca cần cho câu người ta vẫn thường nói *việc không bắt lòng tới lực luận, chỉ cho người biết đôi ba thánh thôi*, vậy đại ca phải nên vui vẻ phấn trấn một chút, chớ đừng để cho Mã Không Quần đắc trí hoài như thế.

Tư Mã Ngạn gượng cười đáp :

— Băng muội, tất nhiên chúng ta phải nên phấn trấn, bằng không sẽ bị người của võ lâm Trung Nguyên băm xác ra làm muôn mảnh. Kim Ngạn Cơ đã chả nói rõ các lệ gì, các bạn kiệt ở Trung Nguyên đã quyết tâm hợp nhau lại để bắt ngu huynh là gì ? Chỉ hận thay hành tung của Mã Không Quần phiêu hốt, không biết đi đâu mà tìm ra y được. Trước khi chưa bắt được y, bọng ta lấy đâu ra bằng cớ để giải oan cho Lý Cầu Thư Sinh và để bịt miệng mọi người ?

Tiểu Băng nhận thấy sự nan ưu này rất tầy đình, quả thực có một trăm miệng cũng khó mà cãi lại được, nên nàng chỉ mỉm cười nói tiếp :

— Đại ca, chúng ta cứ trông mong vào chị Tư Đồ, chị ấy là một trong những người lãnh tụ Trung Nguyên giàu kiến thức hơn, hoặc giả chị ấy có thể chỉ giáo chúng ta được.

— Chị Tư Đồ rốt quả thực là người đáng kính mến, hiền muội cứ xem chị ấy bỏ Bắc Mang Quỷ Phủ dọn đi Vương Ốc sơn, đổi tên phái Cửu U thành phái Trùng Quang như vậy, thực là chính đại quang minh biết bao !

— Nhất là lựa chọn nơi Trường Minh cốc thì lại càng hay tuyệt. Tô Cửu U đến Trường Minh thực là một sự thay đổi rất lớn, có lẽ chị ấy vì đã xóa bỏ mối hận cũ Long Tựu, nên mới không ẩn náu ở trong Bắc Mang Quỷ Phủ tránh mặt người đời như trước nữa.

Tư Mã Ngạn nhận thấy nhận xét của Tiểu Băng rất đúng, vội đỡ lời :

— Cơ Lục Ý đã bị bão ương một phen rất thảm thương, quỷ sai thần khiến, viên Đại Hoàn đơn lại trở về tay chủ cũ một cách khéo léo vô cùng, đó là nhờ ở như tài ba của Trang Bá Lạc huynh và chị Tư Đồ đã không còn nghĩ đến mối hận cũ ở Long Tựu nữa. Băng muội phân tách tâm lý của chị ấy từ chỗ tối om trở về nơi sáng sủa như vậy thực không sai chút nào.

Hai người vừa đi vừa chuyện trò qua sông Hoàng Hà đi thẳng tới Trường Minh cốc xin vào yết kiến Cửu U Minh đã biến thành Trùng Quang công chúa.

Tư Đồ Lộ nghe bộ hạ nói Tư Mã Ngạn với Nhiếp Tiểu Băng tới thăm, vội sai người mời hai người vào một tĩnh thất.

Tư Mã Ngạn với Tiểu Băng ngồi được một lát, thì Trùng Quang công chúa Tư Đồ Lộ đã tủm tỉm cười bước vào. Lần trước ở trong Bắc Mang Quỷ Phủ Tư Mã Ngạn đã được tiếp chuyện với Tư Đồ Lộ rồi, nên vừa thấy nàng ta vào, chàng đã vội đứng dậy chắp tay chào và nói :

— Tư Đồ... công chúa, tiểu đệ Tư Mã Ngạn lần trước đã dùng cái tên Cảnh Thiên Tâm tới núi Bắc Mang được bái kiến công chúa rồi, còn vị này là nghĩa muội của tôi tên là Nhiếp Tiểu Băng đã được người giang hồ ban cho biệt hiệu là Ngọc Trác Hằng Nga.

Tiểu Băng cũng mỉm cười đứng dậy vái chào Tư Đồ công chúa.

Tư Đồ Lộ vội xua tay đáp :

— Căn cứ vào sự liên can của tôi với Âu Dương hiền muội, thì tôi phải gọi hai người là Ngạn đệ và Băng muội mới phải. Hai vị có biết tại sao vừa rồi tôi không dịch thân ra nghênh đón hai vị mà đến giờ mới vào đây gặp hai vị không ?

Tư Mã Ngạn vừa cau mày lại, thì Tiểu Băng đã tủm tỉm cười và đáp ngay :

— Chị Tư Đồ, có phải chị đang bận tiếp những bạn võ lâm Trung Châu đến mừng chị khai phái Trùng Quang đấy không ?

Tư Đồ Lộ nhìn Tiểu Băng một cái, rồi gật đầu vừa cười vừa đáp :

— Băng muội đoán không sai tí nào, ngoài kia đang có tám nhân vật đại biểu của võ lâm Trung Nguyên tới đây, ngoài việc mừng tôi khai phái Trùng Quang và còn định rủ tôi đi vây đánh và tiêu diệt Võ Cầu Thư Sinh nữa.

Tư Mã Ngạn cau mày lại mặt đỏ bừng rồi hỏi :

— Thế ra chị Tư Đồ đã biết đệ bị hàm oan, tiếng tăm đã bị phá rạch rồi à ?

Tư Đồ Lộ vừa cười vừa đáp :

— Tất nhiên tôi đã biết Mã Không Quần với hiền đệ giống nhau như đúc, tôi đã giải thích cho họ hay, nhưng họ nhất định không tin.

Tư Mã Ngạn gượng cười nói tiếp :

— Điều này cũng không thể trách họ được, chính ngay bản thân tôi cũng không tin Mã Không Quần lại giống tôi như đúc và cả tiếng cười tiếng nói cũng giống như đúc ?

Tiểu Băng xen lời hỏi Tư Đồ Lộ rằng :

— Chị Tư Đồ có biết tại sao Mã Không Quần lại đội danh Tư Mã huynh làm những việc xấu xa ấy không ? Và y đã làm những việc đó thì mới chọc tức được những võ lâm của Trung Nguyên.

Tư Đồ Lộ thở dài đáp :

— Vừa tới rồi các đại biểu của võ lâm đã kể mười hai việc ác độc mà Ngạn đệ đã làm, tôi cũng chả cần phải nói rõ ra từng vụ làm chi, bây giờ tôi chỉ đơn cử ba vụ cho Ngạn đệ nghe trước. Vụ thứ nhứt là huyết tẩy chùa Lộ Lư ở núi Phục Ngưu, trong chùa có tám người đã giết chết bảy, mà còn phóng hỏa đốt chùa để cho mất tích.

Tư Mã Ngạn nghe tới đó nghiến răng kêu cồm cộp. Tư Đồ Lộ lại hỏi tiếp :

— Vụ thứ hai là ám sát Ưng Sầu Giản trên núi Mạc Phụ, trước hết hiếp dâm, sau mới giết chết một nữ hiệp của Phật là Bạch Vân sư thái. Người này khá có tên tuổi ở miền Hoàng hà này.

Tiểu Băng thất thanh xen lời nói :

— Tội nghiệp ! Tội nghiệp ! Đáng chết thực ! Đáng chết thực !

Lúc này Tư Mã Ngạn mới vỡ nhẽ, tại sao ở Long Môn sơn khẩu Trung Châu Thất Kiệt ở núi Bắc Mang Kim Ngạn Cơ lại khinh rẻ mình và coi mình như kẻ thù kẻ hận như thế ?

Tư Đồ Lộ lắc đầu thở dài nói tiếp :

— Vụ thứ ba là Mã Không Quần mượn danh của Ngạn đệ đi tới đâu, hễ gặp môn hạ của Thiếu Lâm với phái Võ Đang là đánh đập giết hại và làm nhục họ ngay, mỗi lần đã thương người hay hành hung giết chóc, thế nào cũng ca lên hai câu «Sợ chi Võ Đang với Thiếu Lâm ? Lý Cầu Thư Sinh trấn giang hồ».

Tư Mã Ngạn kinh hãi hỏi :

— Tám nhân vật võ lâm đang ngồi ở ngoài sảnh kia, có nhân vật của hai phái Võ Đang với Thiếu Lâm không ?

(CÒN NỮA)

THƠ

Xin

Bao nhiêu lần gian dối
Đem tình yêu cho đời
Bao nhiêu buồn trong mắt
Vết ngày tháng trên môi

Bao nhiêu giòng nước mắt
Khóc cho quê hương này
Bao nhiêu lời bi thiết
Nói từ thuở ngây thơ

Bàn tay nâng cuộc đời
Cao ngất đầu tội lỗi
Xin một lần níu với
Ân huệ được làm người

Chắn ước vọng trong hồn
Cho đêm dài hơi thở
Bao nhiêu lần cô đơn
Xin một lần thương nhé

Bao nhiêu lần xót xa
Xin từng nỗi ngọt bùi
Bao nhiêu lần gian dối
Buồn vẫn đầy mắt trong

VŨ TỪ HUY

Anh đâu bây giờ

Đâu rồi anh bây giờ
Mùa hạ em bơ vơ
Kỷ niệm khô mái tóc
Nỗi buồn này giăng tơ

Tình yêu đến bao giờ
Để rồi yêu và mơ
Để nghe lòng thương nhớ
Nặng sầu tuổi bé thơ

Rồi đó về hôm nào
Tình chắp cánh bay cao
Bơ vơ xanh màu áo
Ô hay buồn làm sao

Trời đang vào mùa hạ
Sao lạnh giá con tim
Anh bây giờ xa lạ
Em cúi đầu lặng im
Gió nhẹ lùa sau lưng
Ngỡ chân anh ngập ngừng
Quay nhìn tan hy vọng
Mắt nào lệ rưng rưng
Thôi bây giờ thương nhé
Xin gom vào trang thơ
Đem gửi người yêu đó
Nhưng anh đâu bây giờ ?

BÍCH BẰNG

Tình anh

Năm xưa anh cho em
Chuyện tình yêu mười bảy
Bây giờ anh cho em
Một tiếng lòng nức nở

Năm xưa em yêu anh
Vết nhiệt tình đầu tiên
Mà bây giờ hận tủi
Vì tình anh không còn

Hai phương trời cách biệt
Em ghi mãi bóng anh

Để chiều niệm tình đầu
Khi về đêm cô đơn
Năm xưa anh cho em
Lời ước hẹn thủy chung
Giờ anh để lại em
Một chuyện tình dang dở

Một con thuyền không bến
Lênh đênh trong bể sầu
Anh bảo em chung thủy
Để bây giờ mất anh

PHẠM NGUYỄN GIA LÂM

PHÒNG NGỪA BỆNH CHÓ DẠI bằng... súng đạn

★ P.D.A.O.

Ở xứ Malawi (tên cũ Nyasaland, ở Đông Phi), nhà chức trách đang thi hành những biện pháp nhiệm nhặt để diệt trừ mối đe dọa của bệnh chó dại. Nhưng cần để cần còn gay cần, mặc dầu ở miền Nam Malawi, từ tháng 9 đến nay, đã có hơn 8.000 con chó bị bắn chết. Theo bác sĩ thú y ở thủ đô Blantyre, thì Malawi đứng hàng đầu trong toàn thể Phi Châu về mức trầm trọng của bệnh chó dại.

Theo luật lệ, thì hết thảy bao nhiêu chó trong xứ đều phải đeo những tấm thẻ chích ngừa bệnh dại. Nhưng với lệnh xích chó đã ban hành, tất nhiên các đội kiểm soát không thể khám xét được kỹ càng con vật. Vì đã có lệnh xích chó, thì bất luận trường hợp nào cũng không được tháo ra, dù là tháo ra để khám xét.

Mục tiêu chính của các kiểm soát viên Thú y, tất nhiên là những con chó nào có vẻ không được chăm nom săn sóc, vì rằng các con chó lạc, chó hoang, chó thả rông, thường hay bới các đống rác và dễ bị mắc bệnh dại.

Lệnh xích chó và lệnh bắn chó hoang đã khiến cho bao nhiêu người có nuôi chó trong nhà lập tức đổ xô đi chích ngừa cho chó.

Từ đầu năm nay, ít nhất 5.000 con chó đã được chích thuốc phòng bệnh dại trong ba vùng Blantyre, Zomba và Cho'o ở miền Nam.

Thời kỳ nung bệnh ở con vật thường thường là 6 tháng, một vài con chó đã chích ngừa mà còn có những bệnh dại là vì chúng đã nhiễm bệnh từ trước, rồi trong khi đang nung bệnh mới chích.

Từ đầu năm nay, ít nhất đã có hai người chết vì bệnh chó dại, ấy là nói những trường hợp mà nhà chức trách biết được.

Về phần chó chết vì bệnh dại, thì ở miền Nam ít nhất đã có 15 trường hợp.

Bệnh này đưa đến một cái chết thảm khốc, từ từ và đau đớn. Nếu trong vài ngày sau khi bị nhiễm bệnh mà không thể nào thoát chết được. Thường thường người ta mắc bệnh này vì bị chó dại cắn cắn. Nhưng cũng có khi con chó mang mầm bệnh mà không mắc bệnh, và nó chỉ liếm người ta cũng có thể truyền bệnh được.

Trước kia, ai nuôi chó phải có giấy phép. Muốn xin giấy phép hằng năm, phải có chứng chỉ đã chích ngừa bệnh dại. Cách đây hai năm, giấy phép nuôi chó đã bị bãi bỏ ở Malawi, nhưng chứng chỉ chích ngừa vẫn còn. Trước kia cũng như bây giờ, người ta cấp chứng chỉ ấy không mất tiền.

Sở dĩ giấy phép nuôi chó bị bãi bỏ, vì lý do nhiều người dân ở Phi Châu không thể có đủ tiền xin giấy phép đó. Nhưng từ khi đó, số người xin chích ngừa cho chó cũng giảm đi nhiều. Và số chó mắc bệnh lại gia tăng.

Chính quyền đã mở chiến dịch chích ngừa bệnh dại, đồng thời khuyến cáo dân chúng bằng những buổi phát thanh và báo chí. Nhờ đó, chính quyền đã nắm vững tình hình được phần nào.

Nhưng ở Malawi vẫn còn có nhiều chó lắm. Đa số các gia đình đều có ít nhất một con, dùng để đi săn. Tuy rằng số thống kê chỉ là phỏng chừng nhưng có thể nói rằng cứ 4 người dân trong xứ lại có 1 con chó. Như vậy tức là trong toàn quốc có lối một triệu con chó.

Ở Malawi, không phải chỉ riêng giống chó mới mắc bệnh dại. Bệnh này có thể nhiễm vào loại báo (beo), mèo, chuột, sơn cầu, ngay cả bò nữa.

★★

TÌM VIỆC

— SV có Math I dạy luyện thi tú tài 2 và 1 AB, Hồi âng Phúc Lộc 575/46 Phan đình Phùng Saigon.

— Hai Sinh Viên Dược Khoa hiền, đứng đắn, gia đình ở xa và không đủ phương tiện chu cấp nên phải tự túc đi học. Hiện đang thiếu chỗ ở. Ước mong quí vị phụ huynh biếm con giúp cho một phòng. Xin vui lòng thư về Thu Hà 86 Lê Lai Saigon. Nhờ chuyển T.

NGHỀ HƯỚNG DẪN du khách tại Anh

★ T.T.A.

• **«Temple Bar dùng ra là cái gì nhỉ ?» «Những gì đang diễn tiến tại dinh thự Somerset House ?» «Tượng của ai đây nhỉ ?» «Cảnh sát Thủ đô (Metropolitan Police) và Cảnh sát Đô thành (City Police) thì khác nhau thế nào ? Tại sao người ta lại gọi mấy ông Cảnh sát ấy là «bobbie ?» «Ngân hàng Anh quốc được kiến thiết từ năm nào ?» «Đó có phải là một trong những giáo đường của Huân Tước Christopher Wren không ?»**

Trên đây là ví dụ về một loạt những câu hỏi mà các du khách đến Luân Đôn thường hay hỏi. Đó là những câu hỏi mà du khách thường thốt ra cách lơ đểnh trên đường đến viếng các kiến trúc vĩ đại như giáo đường thánh Phao Lô, Tháp Luân đôn hoặc điện Buckingham và những câu trả lời thường phải kèm theo những lời chỉ dẫn tỉ mỉ do các hướng dẫn viên đi theo du khách trên các chuyến ô tô ca.

Giải quyết vấn đề

Với con số ngót 2 triệu du khách hằng năm từ ngoại quốc đổ đến nước Anh, giải đáp cho từng người những gì họ muốn biết ngoài ra những điều đã được chỉ dẫn trong những cuốn sách du lịch chỉ nằm là cả một vấn đề. Để giải quyết vấn đề này, Hiệp Hội Du Lịch Anh quốc đã lập được cả một kỳ công. Hằng năm Hội tuyển trạch và huấn luyện một số hướng dẫn viên, dạy cho họ biết khá nhiều chi tiết tỉ mỉ về Luân đôn, cùng với những trung tâm lịch sử và thắng tích khác. Công cuộc huấn luyện khai diễn trong mùa đông gồm có những buổi diễn thuyết, những kỳ thi, những bài khảo thí thực hành cùng những kinh nghiệm thực tiễn về sự hướng dẫn du khách.

Sau khi đã học trọn khóa, những hướng dẫn viên thi đậu đều được Chính phủ chính thức thừa nhận, được phát cho một văn bằng và một huy hiệu. Thế là họ có thể vào làm việc trong những tổ chức khác nhau của ngành du lịch, những hãng du lịch tư nhân, các hãng thủy vận hoặc hàng không.

Lương cao nhưng công việc nhọc nhằn

Công việc của người hướng dẫn du khách thật là thích thú và lương bổng cũng khá cao nhưng kẻ ra cũng khá nhọc nhằn, chẳng những cần phải có nhiều nghị lực và thể lực mà cũng phải thật lanh trí và kiên nhẫn. Trong mùa du lịch, từ tháng sáu cho đến tháng chín, người hướng dẫn phải làm việc ráo riết mỗi ngày từ mười cho đến mười hai tiếng đồng hồ để giúp đỡ từng đoàn du khách đến viếng thủ đô đông đảo và những vùng phụ cận.

Những vùng phụ cận của Luân Đôn gồm có nhiều lâu đài và thắng tích quan trọng và cả những thành phố nằm trong vùng bán kính độ 130 ki lô mét. Đó là những thành phố Windsor, Oxford, Cambridge, Stratford-upon-Avon, Canterbury và Douvres.

Trong khuôn khổ chương trình huấn luyện chuyên nghiệp, những hướng dẫn viên tổ chức những cuộc thăm viếng thực tập tại những trung tâm này cũng như tại thủ đô đều có để điều kiện được thừa nhận.

Nhưng đó là phần sau cùng của khóa huấn luyện, tuy nhiên không phải thí sinh nào cũng đạt được tới giai đoạn đó đâu, còn xa lắm mới đạt tới được.

Trong số hàng trăm người đến hỏi thăm và xin việc, mỗi năm chỉ có độ 30 người được nhận là hướng dẫn viên. Nếu có dịp du ngoạn Anh quốc mà có một trong những hướng dẫn viên này đi theo để phục vụ bạn, bạn là thế nào bạn cũng sẽ hài lòng.

★★

Chuyện lạ

NHÀ MÁY ĐIỆN TỐI TÂN NHẤT THẾ GIỚI

Vào cuối năm ngoái, nữ hoàng Anh đã khánh thành nhà máy điện Cruachan, được coi là nhà máy tối tân nhất thế giới và loại có «kho chứa». Nhà máy này ở Tô Cách Lan, và «kho chứa» đây ra sao ?. Một phát viên khoa học của đài BBC giải thích như sau :

Chỗ khó trong ngành điện, phát điện, là không làm sao có được những «bình điện» lớn đủ để trữ điện lực cho cả một thành phố lớn dùng. Vì vậy phải làm các nhà máy lớn, đủ sức để cung ứng điện lực vào những lúc cần nhiều nhất, mà những lúc này thì có đòi hỏi tới từ 5 đến 10 lần số điện lực cần dùng đều đều như vậy, ngoài những giờ đòi hỏi tột bực, các nhà máy điện lại phải chạy yếu đi sản ít đi. Tuy nhiên có thể chứa điện, trữ lại như ta trữ nước, chẳng hạn dùng sau một cái đập. Và đây là lối nhà máy điện có «kho chứa dùng bơm». Lối này tức là có một nhà máy điện, chạy cùng với một nhà máy điện loại khác, tỷ như chạy bằng nguyên tử năng, hay chạy than, chạy dầu, nhưng ở một có phải chăng. « Phải chăng », có nghĩa là một nhà máy trong suốt 24 giờ hoạt động, chỉ sản xuất ra vừa trên số điện tiêu thụ cần đến. Tới những lúc sự đòi hỏi « rộ » lên, Nghĩa là cần gấp mấy lần sức phát điện lúc thường thì cả hai nhà máy cùng chạy, cùng sản xuất điện. Nhưng hết giờ cần điện tới mức tối đa ấy, thì nhà máy thủy điện chạy «ngược» lại. Nghĩa là nó không dùng nước chạy qua «turbine» mà phát ra điện nữa, ngược lại nó dùng điện thừa của nhà máy kia để «bơm» nước ngược trở về hồ nước bên trên trữ lại làm sức, để tới khi lại cần điện lực ở mức tối đa thì lại có dư nước chảy xuống «turbine» mà phát điện.

Lối nhà máy này thì hiện đã có nhiều nước dùng. Nhưng kế hoạch đầu tiên là ở Anh quốc, mặc dầu là nhà máy điện lối này lớn nhất là ở Viandeo bên Lục Xâm Bảo, và những máy móc lớn nhất trong lối này thì là ở Bắc Mỹ. Nhưng ở Anh quốc lần này, ở Cruachan, nhà máy này tối tân nhất trong loại này.

Cruachan đã từng được mệnh danh là «tòa núi rỗng» trên bề mặt thực là hoang vu mà đẹp, và chỉ thấy một cái đập nước và nhiều dây «Cables». Dưới ngọn núi, sâu tới 400 thước, 1.000 người đã đào hết «ruột» quả núi, cho nó và đào đi tới nửa triệu tấn đá và đất, lấy chỗ làm tòa nhà trong lòng núi, một tòa nhà rộng lớn đặt máy móc, không kém gì một tòa thánh đường lớn, gian giữa cao tới 40 thước và chẳng chịt những đường hầm dẫn tới đập nước và hồ nước phía dưới. Trong phòng máy, hiện có 4 máy điện, mỗi cái đủ sức cung điện dùng cho ít nhất là 150.000 người.

Chính những cái máy phát điện này nó làm cho nhà máy ở Cruachan thành một nhà máy tối tân nhất. Thường thì phải dùng turbine riêng, máy bơm riêng. Nhưng những cái turbine ở đây là cả hai công việc, vừa chạy máy phát điện vừa bơm nước được. Và đây là nhà máy đầu tiên trên thế giới dùng lối turbine chuyển ngược được, mà có một mực nước cao đến thế — cao 400 thước, (từ hồ chứa xuống chỗ nước chạy qua máy sức đẩy) Kết quả là những máy móc ở đây rẻ hơn lối dùng bơm riêng tới 20 phần trăm.

Có một điều đáng chú ý ở đây là những turbine chuyển ngược này đã được đặt làm ở hai công ty khác nhau, cùng ở Anh quốc cả. Từ trước đến nay chưa ai đã làm loại turbine này, vậy mà cả hai công ty không bàn nhau, mà lại làm hai cặp máy rất giống nhau.

chị em bạn gái

HÀ-MAI-LAN

ÁO MƯA

Hiện nay áo đi mưa được chế tạo tại Việt Nam, dùng rất tốt không kém hàng ngoại quốc. Loại áo mưa thông dụng nhất làm bằng vải pát tích, người ta dùng một loại máy riêng để ép cho dính vào nhau, khỏi phải khâu. Áo mưa dán ép rất kín, nước mưa không ngấm qua các khe dán như đối với loại áo khâu bằng chỉ.

Áo đi mưa làm bằng vải pát tích dùng một thời gian vải sẽ cứng như bánh tráng, và dễ gãy rách. Trường hợp nếu ta thấy còn mềm mà bị rách thì có thể dùng cạnh bàn ủi nóng mà «hàn» cho dính. Làm như sau : để áo mưa trên mặt ghế cứng, dưới lót giấy phía trên vải pát tích lót một lượt giấy bóng, đoạn miết cạnh bàn ủi lên. Sức nóng sẽ làm vải pát tích chảy ra và dính lại với nhau.

Một loại áo mưa khác bên ngoài bằng vải, bên trong tráng một lớp cao su. loại áo này trông chững trạc và đẹp hơn loại áo làm bằng vải pát tích, nhưng cũng chỉ dùng được ít lâu thì nhựa cao su chảy ra, dính nhem nhép rất bẩn. Có loại làm bằng hai lớp vải cao su úp vào nhau, nên sạch và tốt hơn nhiều.

Người sang trọng, đi xe hơi thường dùng loại áo mưa may bằng vải ni lông (thứ may quần áo). Loại vải ni lông này bên ngoài rất bóng hạt mưa rơi lên trên có thể tuột đi. Tuy nhiên trời mưa nhỏ mặc thì được, hoặc chạy ù từ nhà ra xe thì được, chứ mưa lớn mặc ướt vẫn hoàn ướt, vì vải ni lông vẫn bị ngấm nước nếu xối vào nhiều quá.

Khi mua áo mưa, bao giờ cũng nên mua áo dài đến gấu áo trong, nếu ngắn quá bùn dễ bắn làm bẩn áo trong. Nếu chị em nào mặc đầm thì có thể mua loại áo mưa ngắn, trông đẹp hơn.

HÀ-MAI-LAN

MÁCH GIÚP

Bạn PHẠM PHONG (ĐÀ NẴNG)

a) 9-10 Quý Mão — 24-11-1963

b) Tại không phát hành ra Trung. Muốn mua chỉ có cách liên lạc với cô Bùi Tuyết Nga, 15 Võ Tánh Saigon mà thôi.

Ông TRẦN MINH (SAIGON)

Không có cách gì cả. Muốn nóng trà ngon chỉ còn có cách hứng lấy nước mưa thôi.

Bạn LỤC BÌNH (PHAN THIẾT)

Cứ làm đơn gửi thẳng phủ Chủ tịch ủy ban hành pháp trung ương, sẽ có thư trả lời.

Em TRẦN MINH CƯỜNG (SAIGON)

a) Quá dầy dủ là dàng khác.

b) Em bị suy nhược thần kinh nên mới thế. Cần đi khám bác sĩ để chữa ngay.

c) Đã mách địa chỉ thuốc hôi nách gia truyền, nhưng em không để ý nên không biết đó thôi.

d) Đừng ăn đồ mỡ, cứ uống rượu. Có thể ngậm hành dầy khô.

e) Khó gì đâu, chỉ việc đi thăm bác sĩ và nhờ người ta mổ là được. Ở Nhật có khoa giải phẫu mắt làm cho to ra, nhưng tốn tiền lắm.

Bạn NGUYỄN-VĂN-VỊ (BAN MÊ THUỘT)

Bất phục tùng. Khi có lệnh gọi trình diện thì phải đi trình diện đã, còn mọi việc hậu xét. Bạn để tới hạ tháng sau mới trình diện thì là trễ lắm rồi.

HẢI TẶC VỊNH XIÊM-LA

TRUYỆN DÀI của SƠN NAM

★

— Số 17 —

Ông lão đáp :

— Tôi không nghe tiếng cọp gầm lần nào cả ! Như vậy có nghĩa là chẳng có ai tới theo phía trước.

— Còn con đường mòn phía sau chòi ?

— Dạ chưa nghe tâm hơi. Hễ có người đến là bọn người của tôi giả như tiếng vượn hú để làm dấu hiệu. Kìa ! Sơn chủ nghe gì không ?

Từ phía sau chòi, vang lên tiếng hú dài, lần thứ nhất rồi lần thứ nhì, giống hệt tiếng vượn gọi con.

Chủ nhơn Hồng Phát cười vang :

— Có vậy mới được chứ. Hồng Đức tới đây đúng giờ hẹn.

Rồi day qua quan chưởng cơ :

— Ông anh nhớ cậu Hồng Đức không ?

— Dạ nhớ. Nhờ cậu Hồng Đức ta mà đời tôi thấy vui vẻ, sống có ý nghĩa, được anh em Hồng Thuận Đường thương mến. Đêm đó, nếu cậu không giúp đỡ tận tình thì xác tôi đã nằm dưới hố sâu, trước cửa hang đá rồi ! Cậu ở đâu ?

— Dục tốc bất đạt. May lắm. Hồng Thuận Đường phải thắng Mạc Thiên Tứ ! Ngồi đây cho vui. Hội thơ của anh em mình sắp khai mạc.

Vừa nói chủ nhơn Hồng Phát vừa sắp mấy bầu rượu trên phiến đá, bên cạnh chậu quỳnh hoa. Đêm đã khuya. Trăng mọc lên cao, chi xuống thợ Hà Tiên thứ ánh sáng bàng bạc, huyền diệu.

Có tiếng vượn kêu, lần thứ nhì. Chủ nhơn Hồng Phát nheo mắt, cười khì :

— Gần tới rồi. Cậu Hồng Đức thông minh lắm, còn trẻ tuổi mà biết thưởng thức hoa quỳnh không kém người lớn. Hoa gần nở rồi đó. Thấy chưa ! Lâu lâu, hoa quỳnh mới nở một lần, nở thật nhanh, tỏa hương ngào ngạt rồi tàn nhanh chóng.

Gió núi thổi hiu hiu, mái chòi nghe xào xạc. Chậu Quỳnh Hoa sáng ngời lên, lấp lánh màu đỏ tím. Một chiếc lá vừa to, vừa dài đang nghiêng mình, buông xuống hai nụ hoa khá to. Nụ hoa đã lớn lên như thời nhưng các đài hoa vẫn còn ngậm lại. Như nàng trinh nữ e thẹn trong đêm tân hôn. Nàng uống rượu say nhưng nàng đương đỏ, với mớ xiêm y lộng lẫy, chưa trao mình cho người chồng.

Vượn hú lần thứ ba, nghe qua gần Quan chưởng cơ Nguyễn đức Minh cười thầm vì đó là tiếng nhạc lạ, quá giả tạo. Đột nhiên, chủ nhân Hồng Phát đứng dậy :

— Ông anh chưởng cơ ! Hãy chào cậu Hồng Đức ! Cậu ta từ hòn Kiến Vàng tới đây, đem điều may mắn.

Ông lão giữ chòi đến gần chủ nhân Hồng Phát, nói bập bẹ như kẻ mất hồn :

— Anh ơi ! Tới rồi !

Chủ nhân trợn mắt :

— Tại sao lão lính quýnh như vậy ! Nói mau.

— Dạ... Tới rồi. Nhưng không phải cậu Hồng Đức.

— Có gì lạ. Chắc cậu Hồng Đức bận việc, nhờ người khác đến thưởng hoa thay thế. Đâu rồi ?

Một ông lão trùm chiếc khăn đen kín mặt, cầm gậy, bước khệnh khạng :

— Ối chà ! Mệt quá ! Chào chư vị... huynh đệ. Tôi tới đây thưởng hoa.

Chủ nhơn Hồng Phát nghiêng mình thi lễ :

— Mời anh ngồi.

Rồi day qua quan chưởng cơ :

— Đây là bạn trong gia đình Hồng Thuận Đường.

Ông lão thò tay vào túi áo, đem ra một cái ống trúc khá dài, giống như ống tiêu ống sáo. Ông ta ngồi xuống, thở phào :

— Rượu đâu ? Hoa đẹp quá, tại sao có hoa mà thiếu rượu. Xin vô phép, cho tôi uống vài chén cho khoẻ.

Chủ nhân Hồng Phát hỏi ông lão trùm khăn đen đó, với giọng bằng bạc :

— Uống đi ! Đưa phong thơ cho ta ! Hồng Đức đâu rồi !

Ông lão nọ cầm bầu rượu, đưa lên ngắm nghía :

— Rượu Mai Quế Lộ. Đừng nóng nảy. Cậu Hồng Đức dạy tôi như vậy. Nếu tôi đưa phong thơ này quá sớm thì vị sơn chủ của đảo Kiến Vàng giết tôi. Ở Hà Tiên ông anh là sơn chủ. Nhưng tôi là người từ đảo Kiến Vàng tới tôi có sơn chủ riêng của tôi.

— Chừng nào mới đưa phong thơ ?

Ông lão nọ cười ha hả :

— Khi nào hoa nở. Bây giờ hoa chưa nở !

Chủ nhơn Hồng Phát chợt đứng dậy, cầm từng bầu rượu, khui cái nắp bằng đất :

— Kìa ! Hoa thần đang nở !

Lần đầu tiên trong đời, quan chưởng cơ mới thấy tận mắt chứng đóa quỳnh hoa. Cánh hoa màu trắng như lụa, như tuyết. Hương hoa xông lên ngào ngạt. Màu trắng của cánh hoa sáng rực lên, giữa bông hoa, vài cọng nhụy buông mình, yêu điệu. Trời không nổi gió mà lá quỳnh hoa rung rinh, có lẽ vì đóa hoa tăng thêm sức nặng. Lá quỳnh hoa chuyển mình như người mẹ đang vui vẻ, nên bao nhiêu đau đớn khi hạ sanh đứa con.

Bầu không khí trở nên yên lặng, yên lặng đến mức thiêng liêng. Ông lão bịt mặt từ từ mở chiếc khăn ra, để lộ khuôn mặt quen thuộc với chủ nhân Hồng Phát và dường như quan chưởng cơ Nguyễn đức Minh đã gặp con người ấy. Hắn còn trẻ lắm. Đứng lên tửu bảo, chuyên dọn thức ăn tại tửu lầu Hồng Phát. Sau khi mở chiếc khăn, hắn từ từ bịt mặt trở lại như trước :

— Hoa sắp tàn rồi ! Này !

Vừa nói, hắn vừa trao cái ống trúc nhỏ cho chủ nhân Hồng Phát. Quan chưởng cơ nhìn vào đóa hoa quỳnh đang héo nhụy, rũ cánh nhưng tâm hồn xáo trộn lạ thường. Phong thơ... mở ra cho biết rõ về cuộc tuần tiễu của chúa quân triều đình. Tin tức của quan tổng trấn Mạc Thiên Tứ cho biết rằng Trần Thái chúa hải tặc đã bị mũi tên tẩm thuốc độc ghim vào mình.

Còn nguồn tin riêng của bọn hải tặc thì sao ? Tại sao đang lúc chiến trận diễn ra ác liệt mà bọn Hồng Thuận Đường này lại khệnh khạng, chậm chạp như thế ? Hơi vô lý. Nói chung, người trong Hồng Thuận Đường đều lạnh lẽo, có tài xuất quỉ nhập thần. Thái độ bình thản này hẳn có lý do sâu xa.

Bàn tay chủ nhơn Hồng Phát vươn tới, đón nhận phong thơ. Nhưng người sứ giả kia đáp :

— Uống rượu cho ! Mỗi người nên uống cạn bầu rượu vì đời còn dài.

Hắn nâng bầu lên, dựng thẳng người, uống cạn bầu rượu rồi từ từ quì xuống !

— Đây, xin kính cẩn trao phong thơ. Cậu Hồng Đức đã chết ở bãi biển Hà Tiên. Cậu gọi tôi đến, khuyên tôi tới đây, với âm hiệu tiếng vượn hú trao phong thơ này.

— Ủy trời ! Có ai lo chôn cất cậu Hồng Đức chưa ?

— Cậu bảo tôi xô cái xác ra biển cho trôi đi nơi khác. Cậu khuyên ai nấy nên cố gắng. Tương lai của Hồng Thuận Đường hiện giờ... ở Hà Tiên ! Ông anh đi thong minh để liệu định. Thôi, tôi đi đây. Tôi đã làm tròn những gì cậu Hồng Đức trăn trối trước khi nhắm mắt : uống rượu dùm cậu, ngắm hoa Quỳnh dùm cậu, và gởi bài thơ này đến hội thơ.

Chủ nhân Hồng Phát quì xuống, lạy hai lạy về phía Tây, vị trí của đảo Kiến Vàng. Người lạ mặt nọ chạy nhanh xuống chân núi Ngũ Hổ, khuất dạng quan chưởng cơ nói :

— Cậu Hồng Đức thật xứng đáng là tao nhân mặc khách.

Hoa quỳnh từ từ héo, thu hình lại, trông thảm hại như cái áo mắc mưa. Chủ nhân Hồng Phát từ từ mở cái dốt ở đầu ống trúc, kéo ra một mảnh giấy nhỏ :

— Ta vào chòi. Đốt nến lên !

Quan chưởng cơ riu ríu bước theo, nghĩ đến Kiều Dung ở nhà. Chắc Kiều Dung đang thao thức vì chờ đợi tin tức.

Quan chưởng cơ nói :

— Ông anh ngâm thử cho tôi nghe mấy vần thơ của cậu Hồng Đức được không ?

— Này ! Nguy rồi !

Chưa chi, chủ nhơn Hồng Phát đã dàu dàu nét mặt, rồi kêu rú tiếp theo :

— Thống thiết, thống thiết. Ông anh xem.

Quan chưởng cơ nâng miếng giấy lên. Chẳng thấy chữ gì ráo, ngoài dùng hơn, trong miếng giấy có nhiều hình vẽ, đôi ba chữ cho. Thế thôi. Đó là ám hiệu riêng, làm sao ông đọc được.

Lát sau, chủ nhơn Hồng Phát gọi lão giả đem đến một bầu rượu, uống cạn một mình :

— Này, ông anh chưởng cơ ! Ông anh mới vào gia đình nên chưa rõ. Cứ bình tĩnh nhé. Còn trời còn đất thì còn chúng ta.

Nghe qua quan chưởng cơ đã hiểu : chắc là tướng cướp Trần Thái đã chết, đúng như nguồn tin của Mạc Thiên Tứ.

(CÒN TIẾP)

Thuốc Bổ máu bồi bổ cơ thể : **NGŨ-TẠNG-TINH** La-Vạn-Linh

Trị các thứ bịnh thiếu máu, suy nhược, mệt mỏi, biếng ăn, ít ngủ, lao tâm, lao lực gầy yếu, đau lưng, đau mỏi khớp, PHỤ NỮ KINH KỲ KHÔNG ĐÚNG, khí huyết suy kém (có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 609 ngày 18-12-63

Trong thời kỳ thai nghén, để bồi dưỡng cho quí Bà được khỏe khoắn, ngủ yên, ăn ngon, và trị các chứng ụa mửa, mệt nhọc, bón, thai ngủ đau lưng, quí Bà dùng thuốc :

DƯỠNG THAI CHI BỬU La-van-Linh

Và đến ngày sanh mau, em bé cứng mạnh (có bán ở các tiệm thuốc Bắc). 532 Đồng Khánh Cholon. K.N. số 606 ngày 18-12-63.

Chính Luận

In tại nhà in riêng CHÍNH LUẬN 15 Võ Tánh — Saigon

Giám-Đốc Trị Sự LÊ TÂM VIỆT — Quản Lý ĐỖ-VĂN-NGUYỀN

Ngân phiếu xin đề tên ông ĐỖ-VĂN-NGUYỆN

Vụ Trung úy Bính và 5 binh sỹ bắn chết 4 người trốn quân dịch

ỦY VIÊN CHÍNH PHỦ YÊU CẦU
3 ÁN TỬ HÌNH

★ TẤT CẢ CÁC BỊ CAN ĐỀU PHÃN CUNG

SAIGON.— Như tin đã loan sáng 17-5-66, Tòa án Mặt trận Vùng 3 Chiến thuật đã nhóm tại Nha Quân pháp bến Bạch Đằng để xử vụ Trung úy Địa phương quân Bùi văn Bính và 5 binh sĩ trực thuộc là Trung sĩ Nguyễn phước Thạnh, Trung sĩ Nguyễn văn Be, binh nhất Đoàn văn Rạng, Trung sĩ Võ văn Ky và Binh nhất Nguyễn văn Mỹ đồng can tội lạm dụng quyền lực xâm phạm sinh mệnh của kẻ khác và cản đồ. Phiên nhóm này do Đại tá Bùi văn Mạnh, Chánh thẩm và Đại úy Nguyễn văn Thành, Ủy viên Chính phủ.

Theo cáo trạng, 28-11-65, Trung úy Bính, Đại đội trưởng Đại đội 263 địa phương quân (Bình Dương) có nhiệm vụ đêm 4 trung hội tới 2 đồn Thuận Giáo và Bình Chuẩn, để lấy 1 số súng dư đem về và tiếp tế đạn cho 2 đồn này. Sau khi vào đồn Bình Chuẩn, Trung úy Bính, kiểm tra xong quân số, vũ khí và đạn dược, thì được Trung sĩ Đồn trưởng Nguyễn phước Thạnh, mời dự bữa ăn tại 1 quán giải khát ở gần ngã tư Bình Chuẩn. Cùng có mặt trong bữa ăn đó còn có Thiếu úy Lê quang Dũng, Trung sĩ Be và Trung sĩ Thạnh.

Trong lúc bữa ăn đang vui nhộn thì binh sĩ trực thuộc của Trung úy Bính dẫn 2 thanh niên tên Lê văn Bước và Ngô Khen tới quán để xin chỉ thị vì 2 người này bị tình nghi trốn quân dịch.

Một lúc sau, binh sĩ của Trung úy Bính lại dẫn thêm 2 thanh niên nữa là Lê văn Định và Nguyễn văn Tô cũng bị tình nghi về tội trên. Bính ra lệnh cho giữ cả 4 người lại để ăn xong sẽ giải quyết. Không ngờ, lối 15 phút sau, Đỗ văn Bước đột nhiên bỏ chạy. Trung úy Bính liền ra lệnh cho binh sĩ trực thuộc bố trí quanh vùng và cho đuổi theo Bước. Liền sau lúc binh sĩ địa phương quân nổ nhiều phát súng thì có tiếng lựu đạn nổ gây thương tích cho binh nhì Nguyễn văn Chiếu (em họ của Trung úy Bính). Lúc binh sĩ bắt được Bước dẫn về chỗ Trung úy Bính thì Trung sĩ Mỹ lấy ngay báng súng đánh người này đến gẫy cả báng súng.

Đồng thời, Trung úy Bính cầm khẩu colt bắn ngay nhân chết luôn tại chỗ. Thấy vậy binh sĩ địa phương quân cũng ùa vào bắn theo. Thế là cả bốn người thường dân bị tình nghi trốn quân dịch đã ngã gục trong vũng máu vì loạt đạn vừa nổ.

Trong cuộc sơ vấn, Bính nhận bắn chết Bước nhưng không ra lệnh cho binh sĩ mình bắn ai cả. Trung sĩ Thạnh nhận đã tuân lệnh Bính bắn chết Định, Be, Ky cũng nhìn nhận có hành động. 5 nhân chứng khai quả quyết không có VC nổ súng hôm đó.

Trước tòa, Trung úy Bính đã phản cung mà cho rằng vùng đó bất an ninh và chính hôm đó đã phải nổ súng vì có VC nhưng chẳng may xảy ra sự đáng tiếc đó. 1 số khai thừa lệnh trên và 1 số chối không nhận tội. Thấy tất cả chối, Đại úy ủy viên chánh phủ đã phải dùng phương pháp bởi mọc làm một số đã luống cuống vô tình nói ra nhiều chi tiết bất ngờ. Ủy viên Chính phủ đã lên án gắt gao các bị can và yêu cầu 3 bản án tử hình với Thạnh, Bính và Be và chung thân khổ sai Rạng. Sau lời trình bày của 2 luật sư Ngô văn Hoa và Nguyễn văn Chí cho Bính, Tòa định phiên xử vì nhóm lại vào sáng 18-5 để nghe các luật sư Trần văn Tuyên, Phạm đ. Đạm cãi cho bị can.

HỘI ĐỒNG ĐÔ THÀNH YÊU CẦU

Lập gấp ủy ban định giá
định lại giá biểu cho thuê nhà đất

● THANH CHIÊU

SAIGON.— 17g30 ngày 17-5, Hội đồng Đô thành họp phiên thường lệ cuối cùng trong tháng trọng tâm là vấn đề «nhà đất» trong Đô thành. Buổi họp tiến triển một cách đều đều buồn tẻ, đột nhiên tới phút chót hào hứng lại nổ bùng...

Chấp thuận lời yêu cầu của ông Nghị Đính, Hội đồng về can thiệp để xây cất tại quận 8 một viện đủ tiện nghi. Tiếp theo, ông Nghị Bình đưa ra 1 đề án «Đô trưởng dân cử», Hội đồng quyết định gửi đề án này tới Uỷ ban soạn thảo Hiến pháp trong Quốc hội Lập hiến tương lai duyệt xét.

Trước khi ông Nghị Cừ thuyết trình đề tài «Biện pháp ổn định giá biểu cho thuê nhà đất» và «giá biểu thuê mướn nhà đất tại Đô thành», ông nghị Hợp đã phàn nàn công ty Hui bon Hoa tăng giá nhà quá đáng. Đề nghị của ông nghị Cừ được Hội đồng biểu quyết yêu cầu Chính phủ cho thành lập gấp Uỷ ban định giá để nghiên cứu lại Hội đồng đã quyết định trong khóa họp ngày 15-12-1965. Việc giải tỏa nhà tại quận 7, theo ông Phó Đô trưởng thuật lại thì có 4 căn tự rỡ, chỉ có một căn cố tình xây cất thêm mái nên phải giải tỏa; sự duồi nhà này một phần vì thẩm mỹ của Đô thành, 1 phần do sự trục xuất của thương cảng. Nhưng ông nghị Ngân cho rằng nhà đó ở tận bến Rạch Cát, không ai đi tới, nó chỉ là cái chòi nên đề nghị tòa Đô chính cho họ được ở qua mùa mưa. Ông Nghị Bửu liền nêu thắc mắc: «Hiện tại ở miếng đất BK 34 (thuộc An Đông) đã bị hai sĩ quan tới chiếm; nơi trung tâm thành phố như vậy sao tòa Đô chính không đuổi lại đi đuổi của một gia đình nghèo tại ngoại biên thành phố?» và ông Nghị Thập bồi thêm: «2 vụ này là 2 thái cực: một đằng vì nghèo, chiếm tí đất ngoại ô Đô Thành để cất cái chòi mà ở, một đằng vì giàu, ngang nhiên chiếm đất tại trung tâm Đô thành để xây nhà đó ve. Như vậy, một đằng vì thiếu miếng cơm manh áo nên sơ sệt mà vi phạm, một đằng vì dư dật có quyền thế ngang nhiên vi phạm, thiết tưởng tòa Đô chánh hãy cân nhắc kỹ càng. Ngoài ra, ông Đô trưởng là quân nhân, người chiếm đất Đô thành tại BK34 cũng là quân nhân, mong ông thẳng tay làm gương!». Ông Nghị Bảo hỏi tên hai vị sĩ quan đó nhưng ông Phó Đô trưởng cho hay chưa biết gì về vụ này chừng hứa: «Tất cả những vụ chiếm đất bất hợp pháp dù là của ai, đều bị triệt hạ!» Ông Nghị Thập lại trình bày tiếp, quyết liệt: «Hiện có một nguồn dư luận cho rằng 2 sĩ quan đó quen lớn với Tòa Đô Chánh nên từ ngày chiếm tới giờ không gặp trở ngại nào cả; tôi không tin nhưng phải nhìn nhận nguồn dư luận đó là đúng. Nếu Tòa Đô Chính không quyết liệt, mai mốt chúng tôi cũng .. đi chiếm đất và rồi anh em chúng tôi cũng bênh nhau, cũng 1 ra đó thì pháp luật còn gì nữa?» Cuối cùng, Hội đồng biểu quyết chấp thuận cho gia đình nghèo ở bến Rạch Cát được ở qua mùa mưa. Hội nghị bế mạc lúc 18g.

Vài chi tiết về ●

SẮC THUẾ ĐẶC BIỆT
đánh vào cao lâu, tửu quán

SAIGON.— Ông Tổng Giám đốc Thuế vụ vừa cho phái viên VTX tổ một vài chi tiết đáng lưu ý về sắc thuế đặc biệt đánh vào cao lâu tửu quán, như sau:

Đã phân loại xong, gồm 180 Snack Bar 7 cao lâu; 31 nhà hàng ăn; 14 nhà hàng có khiêu vũ; 3 nhà hàng có ca nhạc; 2 tiệm nước sang trọng và 4 phòng trà ca nhạc Tổng số 241 nhà hàng chịu sắc thuế đặc biệt.

Trong trường hợp có giới nghiêm, các Snack Bar sẽ được giảm thuế theo tỷ lệ sau đây:

— Giới nghiêm từ 20g bớt 90o/o
— Giới nghiêm từ 21g bớt 70o/o
— Giới nghiêm từ 22g bớt 40o/o
— Giới nghiêm từ 23g bớt 20o/o

Những nhà hàng mới hoạt động (ít ai biết tiếng nên ít khách hơn một nhà hàng đã có từ lâu) được hưởng một tỷ lệ chước giảm như sau:

— Trong ba tháng đầu tiên: chước giảm 40o/o

— Trong ba tháng kế tiếp: chước giảm 20o/o

— Kể từ tháng thứ bảy: đóng đủ thuế

— Sắc thuế đặc biệt chỉ đánh vào các nhà hàng sang. Có 11 nhà hàng tháng đóng 240.000đ; 44 nhà đóng 180.000đ; 53 nhà đóng 120.000đ; 113 nhà đóng 60.000đ; 27 nhà đóng 20.000 và 3 nhà đóng 10.000đ 1 tháng. (Số thuế này cộng cả bách phân phụ thu 100o/o của Tòa Đô chánh).

Về việc ấn định tiêu chuẩn và phân loại cao lâu, tiệm nước sang, bar, nhà hàng ăn trước đây Chính Luận đã nói đến qua các phiên họp của Hội Đồng Đô thành và trong sắc luật cũng không có điều gì mới lạ hơn.

Thuốc Tây Đức viện trợ cho Việt Nam
có bị bán chợ đen ở Sàigòn không?

SAIGON 17-5 (VTX).— Bộ Y Tế vừa ra thông cáo như sau: Việt Nam Thông tấn xã, trong bản thông tin buổi chiều ngày thứ sáu 13-5-66 có đăng tải nguồn tin hãng UPI loan báo có tờ báo chí nói rằng một số ít thuốc do Chính phủ Liên bang Tây Đức viện trợ cho Việt Nam Cộng Hòa «bị đem ra bán chợ đen ở Saigon». Cũng theo nguồn tin trên, nhật báo Bild-Zeitung thuật rằng «một phóng viên báo này trong khi ở Saigon đã được người ta bán cho loại huyết thanh mà Tây Đức vừa viện trợ cho Việt Nam trước đó 4 ngày».

Bộ Y Tế hết sức ngạc nhiên về nguồn tin trên đây, vì số thuốc vừa viện trợ chưa hề được Nha Tiếp Vận phân phối cho cơ quan thụ hưởng nào cả. Sau khi được kiểm lại, số lượng thuốc viện trợ đã tiếp nhận vẫn nguyên vẹn và hiện tồn trữ tại kho.

Một đại diện có thẩm quyền của Tòa Đại sứ Cộng Hòa Liên Bang Tây Đức tại Saigon, được mời đến tham dự việc kiểm điểm vào buổi sáng ngày 16-5-1966, đã nhìn nhận số thuốc viện trợ, nhất là huyết thanh, không hề thiếu sót và chưa được phân phối. Như vậy tin nói trên hoàn toàn thất thiệt.

TÓM ĐƯỢC 2 VIỆT CỘNG
len lỏi vào hàng ngũ Tổng Liên Đoàn Lao Động
SÁCH ĐỘNG CÔNG NHÂN BIỂU TÌNH

● Nguyễn Trúc Sơn (sáng lập Lực Lượng T.N. Phụng Sự Lao Động) khai vẫn hoạt động ở các trường để dụ học sinh vào mật khu V.C.

SAIGON.— Đài phát thanh Saigon cho hay: Nhà chức trách Đô thành vừa bắt được 2 tên VC len lỏi vào trong hàng ngũ công nhân để hoạt động phá hoại. Tên thứ nhất là Mai trường Sơn khai rằng, y là Tổ trưởng Võ trang đặc khu ủy Saigon Cholon. Đương sự đã nhận được chỉ thị của khu để hoạt động phá hoại trong ngày lễ quốc tế Lao động mồng 1-5.

Ngày đó, y đã đến Tổng Liên Đoàn Lao Động đường Lý thái Tổ, để tham dự cuộc biểu tình, hô các khẩu hiệu: đòi hòa bình trung lập và đòi quân đội Mỹ rút khỏi miền Nam VN.

Vẫn theo đương sự, thì tổ 31 của đương sự đã tham gia cuộc biểu tình sáng mồng 1/5, và tới trước tòa đại sứ Hoa kỳ sách động công nhân tranh đấu.

Tên thứ hai là Nguyễn văn Toàn tự Nguyễn trúc Sơn, y khai là trước đây, y hoạt động trong các trường học để lôi cuốn các học sinh vào các mật khu của VC, mới đây y được lệnh len lỏi vào hàng ngũ công nhân Y đã sáng lập Lực Lượng Thanh niên Phụng Sự Lao Động VN và hiện giữ chức Chủ tịch ban chấp hành. Y cũng cho hay là VC đã ra chỉ thị cho y phải giữ vững cương vị công khai, hợp pháp của y để dễ bề hoạt động.

Uỷ ban soạn thảo luật bầu cử
không thảo luận biến cố Đà-Nẵng
vì cho rằng ngoài thẩm quyền của Ủy ban

SAIGON 17-5 (VTX).— Uỷ Ban soạn thảo dự án Sắc luật Tổ chức và bầu cử Quốc Hội Lập Hiến đã họp phiên khoáng đại hội 9g30 sáng nay tại Hội trường Diên Hồng.

Ông Trần-v-Ân, chủ tịch chủ tọa đoàn đã đọc văn thư của Thiếu Tướng Chủ Tịch Uỷ ban Hành Pháp Trung Ương gửi cho ông Chủ tịch và Uỷ ban. Cũng trong dịp này, ông Chủ tịch cũ thông qua trước Uỷ Ban bức văn thư của ông Chủ tịch phúc đáp Thiếu Tướng Chủ Tịch Uỷ Ban Hành Pháp Trung Ương.

Nội dung bức văn thư phúc đáp nhấn mạnh đến thời gian tối thiểu để hoàn tất dự thảo sắc luật bầu cử trong thời gian ngắn trước sự chấm dứt của tháng Năm này, việc làm của Uỷ ban cũng sẽ kết thúc. Phúc thư nói rõ nhờ «lòng cảm mến của Thiếu tướng» càng làm cho Uỷ ban «cố gắng trong sự thi hành nhiệm vụ đối với dân chúng».

Bức thư xác nhận: «Quốc hội lập hiến sẽ được triệu tập với sắc luật đang soạn thảo là bước đầu trên đường kiến thiết tòa nhà dân chủ của Việt Nam. Việc làm này đối với Uỷ Ban là một trách nhiệm lịch sử».

Sau đó ông Lê tài Hòa đã thông qua biên bản của Tiểu ban 3 nhóm họp hôm 14-5 vừa qua. Tiểu ban này có nhiệm vụ «phục hồi sinh hoạt chính trị» trong quần chúng.

Luật sư Nguyễn lâm Sanh, Chủ tịch tiểu ban 2 cũng đã thuyết trình dự thảo dự án luật tổ chức Quốc hội Lập hiến.

● Dự án luật đưa ra có sáu vấn đề chính: như danh hiệu, người đắc cử Quốc hội Lập hiến, cách tổ chức Quốc hội Lập hiến, quyền hạn, nhiệm vụ, chỉ định kỳ và giai đoạn chuyển tiếp sau khi có Quốc hội Lập hiến.

Các ông Huỳnh đức Bửu, Trúc Viên, Luật sư Trần văn Liêu, Nguyễn văn Lộc, Nguyễn văn Biện và Vương văn Bắc đã phát biểu ý kiến và đưa ra nhiều đề nghị bổ khuyết bản dự án luật.

Sau đó ông Trần văn Ân đã thông báo cho Hội nghị biết về đề nghị của 5 đại biểu là «yêu cầu chủ tọa đoàn đưa vấn đề hiện tình đất nước ra thảo luận».

Buổi chiều, sau khi nghe vài ý kiến trái ngược nhau hội nghị đã biểu quyết bằng một cuộc bỏ thăm kín rằng không nên thảo luận về biến cố mới xảy ra tại Đà Nẵng vì vấn đề này ngoài thẩm quyền của ủy ban.

Hội nghị cũng đồng ý không cần gởi một phái đoàn hay gởi thư lên Thiếu tướng Nguyễn cao Kỳ, Chủ tịch Uỷ ban Hành pháp Trung ương, để tỏ nỗi lo âu của Uỷ ban đối với các biến cố mới xảy ra tại Trung phần.

— 18-5, T.T. Phạm xuân Chiểu Tổng thư ký Ủy ban Lãnh đạo Quốc gia hướng dẫn một phái đoàn đi Đài Bắc dự lễ nhậm chức nhiệm kỳ thứ 5 của T.T. Tưởng giới Thạch. Sau đó, phái đoàn sẽ đi Đại Hàn.

— Chiều 17-5, Thiếu tướng Ng. cao Kỳ, Chủ tịch UBHPTƯ đã tiếp kiến phái đoàn Liên Hiệp Nghiệp đoàn Saigon Gia Định do ông Tô thanh Tuyền Chủ tịch LHNĐ hướng dẫn. Phái đoàn đã trình bày về cuộc đình công vừa qua và ghi nhận thiện chí của chính quyền đồng thời cho rằng quyết định của chính phủ đã khiến giới lao động càng thêm tin tưởng vào Nội Các Chiến Tranh.

CHI TIẾT CÁC VỤ KHỦNG BỐ ĐÊM 16-5

15 V.C. giả dân xả súng
vào 5 Cảnh sát viên đứng trú mưa

★ Tổng số người bị thương lên tới 59.

★ 2 tên lạ mặt ném 4 lựu đạn vào chùa Pháp Vân

SAIGON.— Trong số báo hôm qua, chúng tôi đã loan tin trong đêm 16-5 VC đã ném lựu đạn ở dốc cầu Trương minh Giảng, Cầu Bông, Kiệu, Chi Cảnh sát Gia Định và bót Nguyễn văn Bạc. Nay được rõ thêm chi tiết sau đây:

— Vụ Chi Cảnh Sát Gia Định

7g40 tối, 2 tên khủng bố cải trang thường dân, 1 tên mặc quần đen áo trắng, 1 tên mặc quần xanh áo đen đứng trước cửa tiệm tạp hóa Nam Hòa (số 19 Công trường Diên Hồng đối diện với bót Cảnh Sát Bà Chiểu) Cảnh Sát nghi ngờ đến xét hỏi tức thì chúng xả súng bắn và ném luôn 3 trái lựu đạn vào bót, 2 nổ 1 xịt. Cảnh sát gác nổ súng, chúng lại tung luôn 1 trái mìn 3 kí nổ cách 5 thước trước cửa chi. Cảnh sát bắn trúng 1 tên khủng bố, tên này bỏ chạy ra tới đầu chợ Bà Chiểu trên tay còn một trái lựu đạn mở chốt toan ném trở lại, nhưng không kịp, lựu đạn nổ tên này bị chết tan xác. Trong lúc đó có 1 xe díp Mỹ chạy đến bị mảnh lựu đạn, bánh xe bể, xe lủi vô lề làm 1 quân nhân Mỹ bị thương. Khám xét trong mình tên khủng bố chết thấy còn 3 trái lựu đạn kiểu Nga chế tạo, một súng lục 11, 45 và 3 gắp đạn, Y còn có một giấy phép quân nhân, chắc là giấy giả mạo. Có 4 Cảnh sát viên bị thương. Văn phòng chi cảnh sát và 2 xe díp bị hư hại. Theo tin UPI thì cuộc bắn nhau kéo dài đến 10 phút.

Vụ ở bến Tôn Thất Thuyết

10 giờ đêm 15 VC giả dạng thường dân đi tới góc đường Tôn thất Thuyết và Nguyễn Khoái gặp 5 nhân viên Cảnh sát đứng chận các người đi đường khám xét, liền nổ súng và liệng luôn hai trái lựu đạn Cảnh sát chống trả dữ dội cảnh sát viên tên Huỳnh Kiết Ngọc Jean (30 tuổi) và Phạm văn Dậm (26t.) và 1 thường dân tên Phạm văn Út (33 tuổi thợ mộc nhà ở đường Tôn thất Thuyết) chết và 2 cảnh sát, 2 thường dân bị thương.

Theo tin VTX thì VC đã bắn vào toán Cảnh sát đang đứng trú mưa trước 1 quán nước tại góc đường. Chiếc quán bị hư hại. Trước khi tẩu thoát, bọn chúng còn vào vơ vét tiền bạc đồ đạc, súng trường 2 súng lục, 3 băng đạn vào 50 viên đạn rồi rút xuống ghe đậu ở đường Tôn T. Thuyết, qua Kinh Tẻ thuộc Tân quý Đông Nhà Bè Gia Định mất dạng.

Nhà chức trách quận Tư tới nơi tịch thâu được 1 viên đạn, 7 vỏ đạn, một lá cờ Mặt Trận Giải Phóng, 2 biểu ngữ bằng vải và một tờ truyền đơn Việt Cộng.

Tổng số người bị thương trong các vụ khủng bố đêm 16-5 lên tới 59, trong số có 8 Cảnh sát, 1 Mỹ kiều và 1 quân nhân.

— Chùa Pháp Vân bị lựu đạn:

8g40 tối, 16-5, tên khủng bố đã tung bốn trái lựu đạn vào phòng khách chùa Pháp Vân ở Gia Định làm 2 người bị thương và nhiều đồ đạc trong phòng khách bị hư hại. Theo lời các Phật tử cho biết thì hôm 16-5 có nhóm sinh viên Phật tử của Trường Đại Học Vạn Hạnh thuộc Ban Thanh niên Phụng sự Xã hội đến cắm trại tại chùa Pháp Vân ở ấp Phú Lộc xã Tân Phú quận Tân Bình (Giadịnh). Vào giờ nói trên có hai thanh niên lạ mặt đòi vào chùa để gặp mặt người chủ chùa nói chuyện. Hai ông Nguyễn Tôn, Trưởng ban Đại diện Sinh viên Thanh Niên Phụng Sự Xã Hội, và ông Lê văn Vinh sinh viên ra tiếp mời hai người này vào. Khi tới phòng khách 2 tên nọ liền ném bốn trái lựu đạn làm 2 ông Tôn và Vinh bị thương. Trước khi tẩu thoát, chúng còn bắn 2 phát súng. (VTX)

CƠ QUAN VIỆT TẤN XÃ CỦA CHÍNH PHỦ THUẬT LẠI

DIỄN TIẾN TRẬN HÀNH QUÂN ĐÀ NẴNG
và sự chống trả của «L.L. Tranh đấu»

(Tiếp theo trang 8)

Chướng ngại vật xuất hiện trên đường phố

Vì «biến cố» mới diễn ra vào đúng sáng ngày Chúa nhựt, và mới đầu lại ít có súng nổ, nên tới 8, 9 giờ, Đà Nẵng trong buổi sáng 15-5 vẫn có sinh hoạt bình thường. Chợ vẫn họp. Cửa tiệm buôn vẫn mở. Đồng bào Thiên Chúa giáo vẫn đi xem lễ. Nói chung mọi hoạt động vẫn như thường lệ cho đến khi tiếng súng nổ rền mới ngừng lại. Chợ tan. Các tiệm buôn đóng cửa. Xe cộ ngưng hoạt động.

Lúc ấy vào khoảng 9 giờ. Và cũng kể từ giờ này, nhiều chướng ngại vật xuất hiện trên một số đường phố, nhứt là những đường từ phi trường tới và từ Quân đoàn lên. Tuy nhiên, có lẽ vì quá bất ngờ nên hầu hết chướng ngại vật này được làm rất thô sơ, có chướng ngại vật chỉ được làm bằng hai ba cành cây nhỏ liệng nằm ngang đường; có cái được làm bằng vài chiếc «lốp» xe hơi có cái lại chỉ là một số bó củi nhỏ (loại củi vẫn thường được bán lẻ) nằm chung với mấy cục đá chỉ lớn bằng trái dừa.

Nói tóm lại, các chướng ngại vật được thiết lập trên một số đường phố ở Đà Nẵng chỉ có thể gây trở ngại cho xe hơi từ một tới hai phút còn trường hợp đi bộ thì không bị ảnh hưởng gì cả.

Một tiểu đội Thủy quân Lục chiến bị bắt giữ

Có thể nói chỉ có một trở ngại vô hình đã khiến các lực lượng tiếp viện Đà Nẵng khổ tâm, và trở ngại này cũng đã gây cho các lực lượng tiếp viện bị thiệt thòi. Đó là vấn đề di chuyển quân trong thành phố và chỉ được lệnh bắn chỉ thiên. Trong khi đó, dân chúng đổ xô ra hai bên đường đứng coi rất đông và một số người mặc thường phục đã trà trộn trong dân chúng để áp dụng chiến thuật... bắn chim sẻ! Trước tình trạng này, các lực lượng tiếp viện chỉ còn biết... bắn lên trời. Nhưng một điều khiến các anh khổ tâm hơn nữa, là cứ ở đâu có tiếng súng nổ là dân chúng lại đổ xô tới... coi! Kể cả trường hợp ở Đài phát thanh cũng đã có rất nhiều người hiếu kỳ lảng vảng tới gần để xem.

Cũng chính vì lệnh bắn chỉ thiên mà 1 Tiểu đội Thủy quân Lục chiến đã bị «Lực lượng tranh đấu» bắt giữ khi đi chuyển tới Ngã tư Chợ Cồn trong buổi chiều 15-5. Qua sáng 16-5, Tiểu đội này mới được giao trả trong một trường hợp khá ly kỳ và hồi hộp mà chúng tôi sẽ thuật lại ở một đoạn sau.

Một tiểu đoàn Dù tăng viện

● Trong đêm 15-5, tình hình Đà Nẵng tương đối yên tĩnh. Tuy vậy, một Tiểu đoàn Dù cũng đã được tăng viện và đổ xuống Đà Nẵng vào lối 9g đêm.

Lệnh giới nghiêm được ban hành từ 8 giờ tối đến 5 giờ sáng. Nhưng lệnh này cũng không gắt gao cho lắm. Bằng chứng là cho đến 9, 10 giờ đêm nói trên vẫn có nhiều đồng bào di chuyển ngoài đường và không gặp trở ngại nào cả.

Qua sáng 16-5, người ta thấy Nhảy Dù đã thay thế Thủy quân Lục chiến trấn giữ Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn I.

Kế đến 8 giờ, Tiểu đoàn Dù được tăng viện trong đêm bắt đầu tiến quân vào thành phố, có chiến xa yểm trợ, và sau đó rải quân trấn giữ tại các ngã tư đường cũng những vị trí được coi như yếu điểm của Đà thành.

Trong khi đó, Tỉnh Giáo Hội Phật Giáo Đà Nẵng dùng xe «Lam» có gắn máy phóng thanh đi kêu gọi đồng bào tới chùa của Tỉnh Hội để dự lễ cầu siêu cho số người thiệt mạng trong ngày 15-5.

Ngoài ra, người ta cũng thấy nhiều nhóm thanh thiếu niên trong sắc phục «gia đình Phật tử» kéo đi cổ động đồng bào tới tham dự buổi lễ nói trên.

Chùa Tỉnh Hội Phật Giáo Đà Nẵng trương biểu ngữ hoan nghênh nhảy dù và thủy quân lục chiến

Vào khoảng 9 giờ, có lối trên 1000 đồng bào Phật tử đã tụ tập ở trong vòng sân chùa và xe Hồng thập tự cũng đã lần lượt đem về hai xác chết quân tại sân chùa này.

Cũng cần nói rõ là có một số đồng bào Phật tử đã trở về sau khi có lời khuyến cáo của các toán quân giữ an ninh, trật tự tại các ngã đường tiến vào chùa của Tỉnh Hội.

Ngoài đồng bào Phật tử, người ta thấy một số quân nhân mặc đồ trận xanh súng có mặt tại chùa của Tỉnh Hội. Toán này được võ trang đầy đủ và đặt súng phòng thủ ở phía bên ngoài chùa.

Từ Chùa đến Ngã Tư Chợ Cồn nơi quân đội của Chánh phủ giữ an ninh, cách nhau, lối trên nửa cây số, và trên khoảng đường này chỉ có dân chúng qua lại.

Do sự hướng dẫn của ban tổ chức, các Phật tử ngồi xếp hàng tại sân chùa, và nhiều biểu ngữ Việt - Anh cũng đã được trương lên. Trong đó có những biểu ngữ ghi: «Hoan nghênh tinh thần đoàn kết của chiến sĩ Thủy quân Lục chiến và Nhảy Dù», «Dân tộc Việt Nam tri ân dân tộc Hoa Kỳ đã thành tâm xây dựng dân chủ tại Việt Nam», «Dân tộc Việt Nam hoan nghênh tinh thần chiến đấu anh dũng của Quân đội Đồng Minh» v.v... Bên cạnh những biểu ngữ này người ta cũng thấy có một số biểu ngữ phản đối Trung ương.

Tiếp đó, các vị Đại đức, Tăng ni và Phật tử cử hành lễ cầu siêu, trong khi một số người có phận sự lo việc tẩm liệm hai xác của hai người thiệt mạng. Trên xác của mỗi người được phủ một lá cờ Phật giáo.

Thượng Tọa Trí Quang gởi điện tín chia buồn

Trước giờ buổi lễ cầu siêu cử hành, ban tổ chức cũng đã cho công bố một bức điện tín của Thượng tọa Thích trí Quang gởi lời chia buồn với gia đình những người chết ở đây, vì kể từ sáng 15-5, mọi di chuyển từ Saigon ra Đà Nẵng đã gặp nhiều trở ngại.

Trong lúc đôi bên giữ thế với nhau thì các Đại đức, Tăng ni và Phật tử từ trong chùa đổ xô ra ngồi án ngữ ngang đường, Các biểu ngữ và cờ Phật giáo cũng được đem ra trương lên tại đây. Đồng thời, máy phóng thanh kêu gọi bên Thủy quân Lục chiến rút binh.

Ngay khi ấy, bên Thủy Quân Lục Chiến đem mặt nạ chống hơi cay ra xử dụng, khiến ai nấy có cảm tưởng rằng họ sẽ giải tán đám đông. Nhưng họ vẫn dùng xe tại chỗ, và chỉ có một số quân nhân tiến lần gần chỗ các vị Đại Đức. Tăng ni và Phật tử ngồi án ngữ ngang đường.

Thế rồi, vị Trung úy chỉ huy toán quân này dùng máy phóng thanh loại nhỏ giải thích cho mọi người biết rằng họ đến đó chỉ có mục đích yêu cầu trong chùa trả lại tự do cho Tiểu đội Thủy quân Lục chiến đã bị giữ tại chợ Cồn, chiều hôm trước, và khi số người đó được trả lại đơn vị thì họ sẽ rút đi ngay.

Không khí bớt căng thẳng và nhiều người thở ra nhẹ nhõm.

Một cuộc tiếp xúc giữa vị Trung úy Thủy quân Lục chiến và một Đại đức diễn ra. Kết cuộc, đôi bên thỏa thuận điều kiện trao trả Tiểu đội Thủy quân Lục chiến và rút quân sau một giờ thảo luận với thủ tục.

Đúng 11giờ45 phút, Thiếu úy chỉ huy trưởng toán Thủy quân Lục chiến bị giữ đem theo 14 người nữa trở ra với đơn vị.

Theo Thiếu úy cho biết, lối 15g30 chiều 15-6 anh được lệnh tiến quân tới Ngã Tư Chợ Cồn nhưng tại đây anh gặp «Lực lượng tranh đấu» bao vây. Vì rồi, vì không được lệnh nổ súng nên toán quân của anh đã bị giữ. Sau khi bị giữ, bên «Lực lượng tranh đấu» thỏa thuận đưa anh trở lại đơn vị bằng xe, nhưng khi toán quân của anh lên xe thì họ lại đưa thẳng về chùa Tỉnh Hội và thu hết đạn dược, chỉ còn cho giữ lại súng không. Anh xác nhận anh cùng các binh sĩ thuộc hạ đã được đãi tử tế kể từ lúc bị giữ cho tới khi được trả tự do, và đạn dược của Tiểu đội anh cũng đã được trao trả lại đầy đủ.

Ngay sau đó, các chiến xa chở Thủy quân Lục chiến đã rút đi và các Phật tử cũng trở vào chùa tiếp tục buổi lễ cầu siêu cho các nạn nhân.

Các tướng lãnh thị sát Đà Nẵng ●

Thiếu Tướng Nguyễn Cao Kỳ, Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương, trong ngày 15-5 đã cùng Trung Tướng Nguyễn Hữu Có, Phó Chủ Tịch Ủy Ban Hành Pháp Trung Ương kiêm Tổng ủy viên Chiến tranh và Trung Tướng Cao văn Viên, Tổng Tham Mưu Trưởng Quân Lực Việt Nam Cộng Hòa, tới thị sát Đà Nẵng.

Và trong buổi chiều 15-5, người ta cũng đã thấy có sự hiện diện của Trung Tướng Tôn thất Đính tại Bộ Tư Lệnh Không Đoàn 41 trong vài phút, rồi sau đó Trung Tướng Đính lại lên xe đi.

Ngoài ra người ta cũng ghi nhận trong cuộc tiếp viện Đà Nẵng chỉ có các phi cơ vận tải của Không Lực Việt Nam Cộng Hòa đảm nhiệm. Do đó, hầu hết các phi cơ gì đã thức trắng nhiều đêm, vì ngoài việc chuyển quân phi cơ còn phải đảm nhận luôn cả việc tiếp tế thực phẩm từ Saigon ra Đà Nẵng.

Riêng về Tiểu đoàn Biệt Động quân vẫn ở Đà Nẵng, thì đóng tại sân vận động Đà Nẵng ngay từ giờ phút đầu.

Và cũng kể từ chiều 16-5, coi như quân chánh phủ đã làm chủ tình hình tại Đà Nẵng. Chỉ riêng có ngôi chùa của Tỉnh Hội còn ít quân nhân hoạt động, còn hầu hết các chùa đều có một không khí yên tĩnh.

Cuộc trao trả Tiểu đội Thủy Quân Lục Chiến bị giữ tại chùa Tỉnh Hội

Hồi 10g30, giữa lúc buổi lễ cầu siêu đang cử hành tại chùa Tỉnh Hội, thì bất ngờ có một xe GMC và bốn chiếc xe chở đầy Thủy quân Lục chiến tiến vào gần chùa.

Chiếc xe GMC dẫn đầu và bốn chiến xa theo sau.

Khi đoàn xe này vào cách chùa lối 50 thước thì một số đồng bào bào đứng lảng vảng ở phía ngoài chùa bỏ chạy đi ẩn núp, và các quân nhân phòng thủ ở đây nổ mấy phát súng cảnh cáo.

Đoàn xe lập tức dừng lại. Các chiến sĩ Thủy quân Lục chiến nhảy cả xuống bố trí vào hai bên đường Họng súng đôi bên hướng về nhau và tất cả giữ thế chiến đấu.

Dân chúng lại có dịp đổ xô ra hai bên đường phố, vừa núp tránh đạn vừa để có dịp xem.

Khoảng cách giữa đôi bên—được coi như vùng tử địa—chỉ có phóng viên chạy qua chạy lại chụp hình, trong số hầu hết là ngoại quốc. Sở dĩ có đông phóng viên ngoại quốc

---

Việt mua của Mỹ

5 vạn tấn gạo
3 vạn bành bông vải

HOA THỊNH ĐỐN.— Bản Thông tin Hoa Kỳ cho biết: Chính phủ Việt Nam Cộng Hòa được Hoa Kỳ tài trợ để mua một số thực phẩm Phụng sự Hòa bình gồm có 30.000 bành bông vải trị giá khoảng 3.859.500 Mỹ kim và 50.000 tấn gạo trị giá 7.628.000 Mỹ kim. Những khế ước mua gạo được lập nên giữa khoảng từ 20 tháng 5 đến 15 tháng 6, và khế ước mua bông vải giữa khoảng từ 17 tháng 5 đến 15 tháng 6 đều có hiệu lực cho việc tài trợ.

---

từ QUÊ ra TỈNH

TUẦN BÁO «PHỤ NỮ MỚI» RA MẮT

Tuần báo Phụ Nữ Mới do bạn Mặc Thu làm chủ bút sẽ ra mắt bạn đọc vào ngày 24-5-66 với một Ban Biên tập hùng hậu. Xin chúc đồng nghiệp Phụ Nữ Mới tiến mạnh, và ân cần giới thiệu P.N.M. với bạn đọc.

PHONG TRÀO THANH LAO CÔNG VỚI VỤ NAM HÒA

SAIGON — Ban Chấp Hành Trung Ương Thanh Lao Công Việt Nam vừa công bố một bản thông cáo nhận định là các yêu sách của anh chị em công nhân hãng dệt Nam Hòa là chính đáng cần thiết, chủ nhân đã hành động thiếu tôn trọng quyền con người và chính quyền Gia định đã lạm quyền, thiên vị và phạm đến phẩm giá con người. Phong trào Thanh Lao Công yêu cầu mỗi đoàn viên phong trào ủng hộ cuộc tranh đấu này bằng cách góp một ngày lương vào quỹ Liên Đới với anh chị em hãng dệt Nam Hòa. Văn phòng TLC ở 370 Lê văn Duyệt Saigon sẽ mở cửa suốt ngày để đón nhận lòng hảo tâm của mọi người.

ĐÁNH SINH VIÊN TÉ NHÀO ĐOẠT XE SỐ LẾCH

SAIGON — 10g sáng 17-5, ông Nguyễn vũ Anh, (sinh viên ngụ ở đường Trần hưng Đạo), cỡi xe Vélo chạy trên đường Nguyễn thiện Thuật, bị V (25 tuổi, lính đào ngũ) đánh té nhào rồi giựt xe chạy. Cảnh sát đi tuần rượt theo từ đường Nguyễn thiện Thuật đến đường Phan đình Phùng qua đường Lý thái Tổ mới thộp cổ được V. (CC)

KỸ SƯ NGOẠI KIỀU GỤC BÊN LỀ ĐƯỜNG

GIA ĐỊNH.— Đêm 16-5, ngoại kiều N.K. (39t, kỹ sư thầu khoán nhà ở đường Chi Lăng Phú Nhuận) nằm bất tỉnh bên lề đường Nhất Linh, 1 linh mục trông thấy chở ngoại kiều này vào bịnh viện cứu cấp. Có lẽ ông ta say rượu nên té nằm bất tỉnh bên lề đường. (DL)

TỐT VỚI BẠN, BỊ MỘT VỐ ĐAU NHƯ TRỜI GIÁNG

GIA ĐỊNH. — Ông S (28 tuổi quân nhân ngụ tại ấp Châu Bình xã Tân Bình Thủ Đức Giadịnh) cách đây hơn tháng có cho bạn đồng ngũ tên C. (30 tuổi) mới giải ngũ chưa có việc làm tạm ăn ở trong nhà. Không ngờ đêm 16-5, trong lúc S. đi hành quân vắng, C. ở nhà cuỗm vợ ông. Hôm sau ông S. hành quân về mới hay tới bót trình nhà trách C. bị bắt và sáng 17-5, bị giải Biện lý cuộc. (SS)

2 NGƯỜI CHẾT BẤT ĐẮC KỲ TỬ

GIA ĐỊNH.— Sáng 17-5 bà Trần thị Sáu ở đường Bờ Sông Thị Nghè, bỗng nhiên phát bịnh rồi chết giữa đường khi chở vào bệnh viện. Nguyên do có lẽ vì bà S. bị trúng gió độc. (CC)

— Đêm 17-5, Cảnh sát tuần tiễu trên đường Trần hưng đạo đã bắt gặp ô. Đinh văn T. (55t) ở Bình Thới té bất tỉnh bên đường. Có lẽ ông T. đã bị đánh đập vì trên người có rất nhiều vết bầm. (CC)

MANG SÚNG LỤC KHÔNG GIẤY TỜ

SAIGON.— 7g30 ngày 16-5 tại góc đường Bạch Vân và Nguyễn Huỳnh Đức Chợlớn, Cảnh sát đã chặn bắt ông M. (26t) và ông D. (36t) cưỡi xe Vespa T.N.I... của hãng RMK vì mang súng lục không có giấy tờ. (SS)

THÙNG PHUY PHÁT NỔ, 2 NGƯỜI BỊ THƯƠNG

SAIGON.— Chiều 17-5, hai ông C. (61t) và P. (60t) thợ hàn ở đường Hoàng sĩ Khải hàn nắp thùng phuy đã bị xăng còn lại bốc cháy phát nổ khiến hai ông bị thương nặng. (VTX)

DÙNG DAO TOAN CƯỚP HÀNH KHÁCH Ở BẾN XE

SAIGON.— 7g tối 16-5, hai tên Nguyễn văn T. (23t) và Trịnh công K. (25t) đã dùng dao uy hiếp hành khách ở bến xe đò Trương tấn Bửu Chợ Lớn cướp tiền bạc và nữ trang. T. và K. liền bị Cảnh sát bắt. (SS)

2 TỬ THI GIẠT VÀO BỜ

ĐIA ĐỊNH. — Khoảng 7g20 sáng 17-5 tại cầu tàu quân sự kế cầu Bình Lợi, anh em Lao công tải đạn đã phát giác được thây 1 thanh niên (30t) người to, tóc ngắn, mặc quần đùi nâu người có thương tích trôi giạt vào bờ.

— Cũng trên quãng sông này chiều 16-5 đồng bào đã vớt được tử thi cậu H. (17t) ở bến Ba Đình quận 6 bị té sông chết khi gánh nước từ ghe lên bờ. (PV)

CƯỚP TÁO BẠO 100.000Đ TẠI ĐƯỜNG LỤC TỈNH

SAIGON.— Khuya 17-5 bà Nguyễn thị X, thương gia ở đường Lục Tỉnh sửa soạn đi ngủ thì 4 tên xông vào nhà dùng dao uy hiếp cướp 1 máy thâu thanh 2 đồng hồ, 1 giây chuyền, 1 cà rá trị giá gần 100.000đ rồi tẩu thoát. B. X. chỉ còn đi cớ bót. (VTX)

CẤP 100.000Đ PHẦN THƯỞNG CHO HỌC SINH

SAIGON.— Ông Chánh Văn phòng Phủ Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương vừa gởi đến Bộ Giáo dục một văn thư đề ngày 13-5-66 cho biết Thiếu tướng Chủ tịch đã chấp thuận cấp cho Bộ một ngân khoản là 100.000đ để thực hiện các tặng phẩm làm phần thưởng danh dự cấp phát cho các học sinh ưu tú các trường nhân lễ phát thưởng cuối niên học 1965-1966. (VTX)

RƯỚC KHÁCH Ở BẾN XE BUÝT, BỊ ĐÁNH

SAIGON.— Trưa 16-5, ông Huỳnh Th. (40t) ở Phú Thọ Hòa, lái chiếc xe Lambretta số ED 3697 đón khách ở bến xe buýt Công trường Diên Hồng, bị ông V. (47t) bán vé xe buýt đánh. Ông V. bị Cảnh sát câu lưu. (SS)

GIẢ VỜ GỌI ĐIỆN THOẠI, TRỘM TIỀN

SAIGON.— Ngày 7-5, D. đến phòng điện thoại công cộng số 33 đường Công Quỳnh do bà Phạm thị Lung làm chủ, nhân khi gọi điện thoại đã kéo ngăn tủ trộm 700đ rồi tẩu thoát. Bà Lung phát giác kịp nên D. đã bị cảnh sát bắt. (VTX)

LỰU ĐẠN GÀI DƯỚI BẾN TÀU ĐÒ

BIÊN HÒA.— Khoảng 7g40 sáng 17-5, trong lúc quét dọn 1 lao công vựa lave nước ngọt hiệu Huê Phát số 2 đường Trần thượng Xuyên nơi đường xuống bến tàu đò kế chợ Biên Hòa đã thấy 1 quả lựu đạn dấu sau trụ điện kế rào trạm xăng Shell. Theo dư luận, có lẽ là 1 âm mưu phá hoại của V.C bất thành. (PV)

10 DU ĐÃNG SA LƯỚI

SAIGON.— Đêm 16-5, nhà chức trách Đô thành đã bắt được 10 tên du đãng chuyên cướp giựt nữ trang tiền bạc tại đường Hồng Thập Tự và bến xe đò Pétrus Ký. (VTX)

3 XÁC CHẾT TRÊN QUỐC LỘ 13

BÌNH DƯƠNG.— Sáng 17-5, đồng bào gần dinh ấp Bình Phước xã Hiệp Bình Thủ Đức và ở tua 17 thuộc ấp Phú Hòa xã Phú Long Lái Thiêu đã phát giác được 3 người chết nằm bên quốc lộ 13. Theo dư luận, 3 nạn nhân: ô. C. (32t) ô. H. (29t) và ô. C. (27t) đã bị V.C. sát hại. (PV)

GIẾT NGƯỜI CƯỚP CỦA: 20 NĂM KHỔ SAI

ĐÀ NẴNG.— Phiên Tòa đại hình Quảng Nam nhóm tại Đà Nẵng hôm 11-5 đã tuyên án Nguyễn Liêu 20 năm khổ sai về tội giết người cướp của. Theo bản cáo trạng, đêm 15-11-64, Nguyễn Liêu, 36 tuổi, đã giả V.C. xông vào nhà cụ Nguyễn-thị-May, 72 tuổi, ở Quảng Nam bắt bà lão này dẫn đi, Liêu đã bóp cổ cụ May lấy số bạc 4550đ. Sau khi nạn nhân chết, Liêu thảy xác cụ May xuống sông rồi phao tin V.C. đã bắt cụ đem đi nhận nước đến chết. (VTX)

Bác sĩ trực

Tối thứ Tư 18-5-1966 từ 19g 30 đến 6g sáng thứ Năm
Trưa thứ Năm 19-5-66 từ 13g đến 14g30

BS. Phang Missao	65, đường Lương như Học	Cholon
BS. Ng hữu Phiếm	237, đường Trương minh Giảng	Saigon
BS. Nguyễn minh Tâm	47, đại lộ Cộng Hòa, chợ Nancy	Saigon

Tối thứ Năm 19-5-1966 từ 19g đến 6g sáng thứ Sáu
(Trưa thứ Sáu 20-5-1966 từ 13g đến 14g30)

B.S. Nguyễn tấn Chức	87ter, đường Phát Diệm	Saigon
BS. Nguyễn văn Nhung	228, Trịnh minh Thế (K.H.)	Saigon
Nữ B.S Nguyễn-như-Hạnh	68, đường Hiền Vương	Saigon

ĐỌC BÁO

TÂY ĐỘC ÂU TRƯỜNG THANH

Không hiểu ông Âu Trường Thanh có phải là đồ đệ của Âu dương Phong không? Mà ông biết chơi ngón hàm mô công độc hơn cả Tây Độc Âu Dương Phong. ATV xin nhắc sơ về tiểu sử Âu dương Phong. Ông này là một trong võ lâm ngũ bá, nhân vật «độc» khét tiếng tiểu thuyết gia Kim Dung, bộ óc tưởng tượng vĩ đại nhất của loài người. Tây Độc xuất hiện sôi nổi ở «Anh Hùng Xạ Điêu». Ông ta luyện ngón hàm mô công thật thần sầu. Khi cần giết địch thủ ông ta trề cái hàm dưới giống hệt con ếch, hợp hợp vài phát là địch thủ tối liền. Đương đầu với Tây Độc phải là Đông Tà Hoàng Dược Sư, Vương Trùng Dương, Hồng Thất Công, Đoàn Nam Đế.

Trong buổi họp báo sáng thứ hai tại Bộ Kinh tế, Tây Độc Âu trường Thanh cũng đã hợp hợp vài phát Khiến cao thủ Trần dỗ Cung co rúm cả người, tái nét mặt, vội vàng xuống nước «Dạ dạ, đàn anh «hợp hợp» ban cho đàn em những lời vàng ngọc!». . . . .

(SÓNG 18-5-66)

chính luận

DIỄN ĐÀN CHUNG CỦA MỌI NGƯỜI CÓ THIỆN CHÍ

Chủ Nhiệm kiêm Chủ Bút: ĐẶNG-VĂN-SUNG

Cố Thư Ký Tòa Soạn: TỪ-CHUNG

Tòa soạn: 15, VÕ-TÁNH — SAI-GÒN — Điện thoại: 25.977

Năm thứ 3 Số 635 — 8 trang 4 đồng

Ngày Thứ Năm 19-5-1966 (Ngày 29 tháng 3 nhuận Bính-Ngọ)

Ý KIẾN

Mong những người có trách nhiệm lưu ý giùm !

Với số lương hiện có của mình, với giá sinh hoạt hiện tại, những người như chúng tôi phải sống qua những ngày thật phủ phàng. Nó phủ phàng vì phải đi vay dimượn, đi mua chịu,.. và phải hạn chế những nhu cầu tối thiểu mà không phải chỉ dành cho những người có tiền: những thú vui nho nhỏ sau một tuần lễ ngồi vùi đầu vào các chồng hồ sơ. Trước tình trạng như thế, những người như chúng tôi tự đặtcho mình một «lý tưởng hão» — một lý tưởng phục vụ cho nhân dân cho đất nước— một lý tưởng để tự an ủi cho sự thiếu hụt của mình khi nhìn anh em khác đi làm sở Mỹ tiêu pha. Chắc ai cũngbiết, cũng hiểu điều đó và cụ thể, chính phủ đã hiểu mọi khó khăn của chúng tôi, đã lập Tổng cuộc tiếp tế để bán những món cần thiết với giá chính thức cho chúng tôi nhằm giúp đỡ một phần nào trong cuộc sống hiện tại.

Mặc dầu nghi ngờ hiệu quả của T.C.T.T khi nhìn hiện tại của Q.T.V. chúng tôi không khỏi không vui mừng vì chúng tôi không cần phải mang sổ gia đình đi chen lấn cả ngày để mua vài hộp sữa cho các con «uống cầm hơi» qua ngày thẳng. Bây giờ chúng tôi cứchăm chỉ làm việc để rồi các bạn tôi sẽ lo mua sữa đường về cho chúng tôi.

Hằng ngày nghe đài phát thanh đọc thông cáo của TCTT bán vịt ướp lạnh, đường, sữa mà mừng khấp khởi vì các con mình sẽ tha hồ ăn thịt vịt, uống sữa, pha đường và khỏi cần hạn chế. Nhưng sự thật phủ phàng lắm. Cho đến bây giờ, cơ quan của chúng tôi cũng chưa ngửi thấy mùi sữa của TCT phân phát, trong khi các cơ quan bạn được mua đã hai tháng.

Việc chậm trễ đó, chúng tôi nêu ra đây không phải lỗi của TCTT đã không đủ thực phẩm để phân phối cho chúng tôi hay TCTT đã có sự kỳ thị nào đó trong vấn đề phânphối thực phẩm cho cơ quan chúng tôi. Mà trách nhiệm của sự chậm trễ đó phải nói là của Bộ Chỉ huy 3 Tiếp vận

Chúng tôi là những nhân viên dân chính hiện đang phục vụ ở các cơ quan được đặt dưới sự chỉ huy của BCH3TV. Chúng tôi vẫn thường trách cái thủ tục hành chánh «Rùa bò» của các cơ quan dân sự không nhằm phục vụ tối đa cho quyền lợi của quần chúng trong khi chúng tôi làm việc với một tinh thần trách nhiệm liên đới cho nhau.

Mỗi khi vì nhu cầu hành quân khẩn cấp, chúng tôi đã không ngần ngại vượt qua mọi trở ngại thời gian để nguồn tiếp liệu dồi dào được đem ra tiền tuyến. Và lòng tận tụy đó, bây giờchúng tôilại là nạn nhân của «Thủ tục hành chánh» ngay cơ quan chỉ huy theo hệ thống quân giai chúng tôi.

Nói đến đây, chắc Bộ Chỉ huy 3 Tiếpvận sẽ bảo trách nhiệm chậm trễ không phải do mình mà do các cơ quan đã nhận chỉ thị của Bộ CH3TV đã làm chậm trễ trong việc gửi danh sách về. Chúng tôi không nghĩ thế, vì tại sao BCH3TV không lấy uy quyền của mình để bắt cấp dưới thi hành một cách nhanh chóng cũng như BCH3TV đã ra lệnh trong nhu cầu tiếp vận. BCH3TV không phải không có uy quyền mà vì BCH3TV đã không nhìn thấy vấn đề giúp đỡ cho nhân viên của mình thoát cảnh nghèo túng là một nhu cầu khẩn thiết.

Chúng tôi không dám nói nhiều, không dám chê trách mà chúng tôi lưu ý nhữngngười có trách nhiệm ở đó — ở BCH3TV. Chúng tôi mong rằng việc giúp đỡ chúng tôi cũng như nhu cầu cần thiết để diệt trừ tham nhũng hối lộ. Và mong, chúng tôi được phân phối thực phẩm một cách nhanh chóng dù mỗitháng chỉ được một hộp sữa, một ký đường, tấm gói thuốc lá như các quân nhân đãđược QTV bán.

Những người hiện đang phục vụ dưới quyền bộ Chỉ huy 3 Tiếp Vận.

Tuy lúc này còn hơi sớm, nhưng người dân chúng ta hãy thử...,

Nhìn về Quốc Hội nay mai...

★ Bài của PHAN-NINH

Như thế là dù muốn dù không, cuộc bầu cử quốc hội lập hiến cũng sẽ được tiến hành đúng như dự liệu giữa hai bên đòi hỏi và cam kết. Liền ngày sau khi xảy ra các «biến chuyển» hôm chủ nhật 15-5-66 ở Đà Nẵng. Nhà cầm quyền cũng đã xác nhận vẫn tiếp tục tổ chức bầucử quốc hội.

Trong cái thế chuyển mình để tiến đến một thể chế dân chủ thật sự, từ sự va chạm đổ vỡ này đến sự va chạm đổ vỡ khác. Miền Nam Việt Nam quả chiếm kỷ lục ở Đông Nam Á về những xáo động chính trị trong những năm gần đây, khiến có lẽ khi một chính quyền dân cử hợp hiếnđược thiết lập, đất nước sẽ phải được xây dựng lại từ con số không và trên cảnh hoang tàn vốn đã bắt nguồn từ những tai họa chiến tranh, nay lại còn xâu xé nhau vì những màu sắc và xuhướng chính trị bất đồng. Và từ nay cho đến ngày tổ chức tuyển cử, cũngnhư sau khi một quốc hội dân cử được thành hình, người ta lo ngại không biết rồi đây có còn những biếnđộng nào đáng tiếc xảy ra nữa không.

Những mối nghi ngờ bao phủlên lương tâm của mọi người và mỗi mối nghi ngờ đều có những lý do của nó. Những lực lượng tranh đấu ở Huế và ở nhiều tỉnh khác nghi ngờ rằng chính quyền hiện đươngkhông chịu tổ chức tuyển cử đúng trong thời gian hạn định từ 3 đến 5 tháng mặc dù người cầm đầu Ủy ban Hành pháp hiện nay là thiếu tướng Kỳ đã long trọng tuyên bố với phái viên đài BBC và nhiều phóng viên ngoại quốc và trong nước rằng ông không bao giờ thất hứa với dân chúng. Trong mấy cuộc biểu tình của đồng bào Thiên Chúa giáo, ông Cabod Lodge đã bị lên án là «đồng chí» của Thượng tọa Thích Trí Quang, «người đã lãnh đạo phong trào hòa bình chủ bại và chốngMỹ», trong khi Đại sứ Lodge đang hội kiến với Đức Giáo hoàng Phao lồ đệ lục tại La Mã, và sau đó các báo chí Ý tường thuật rằng trong cuộc hội đàm với Đức Giáo hoàng, ông đã giải thích lập trường của chính phủ Hoa Kỳ về tình hình Việt Nam và nhắc lại lời cam kết của Tổng thống Johnson là sẽ giúp nhân dân VN đánh bại cuộc xâm lăng của Cộng sản. Hơn thế ông muốn đánh tan bất cứ hình ảnh nào mà ngoại trưởng Nga AndreiGromyko đã có thể trình bày với Đức Giáo Hoàng nhân buổi hội kiến hồi tuần trước.

Nhiều người chống Cộngtuykhông nói ra, nhưng lo ngại rằng quốc hội dân cử sắp đến đa số là Phật tử hay chịu ảnh hưởng của Phật giáo, sẽ biểu quyết đẩy người Mỹ ra khỏi VN và bắt tay thương thuyết với Cộng sản. Trong khiđó nhiều nhàlãnh đạo Phật giáo, trong số có Thượng tọa Thích trí Quang, tuyên bố rằng họ không muốn thấy có những đại diện của Cộng sản trong quốc hội sắp đến và cuộc đấu tranh chống cộng ở đây phải được thực hiện với sự viện trợ của Hoa kỳ. Riêng Thượng tọa, trong một cuộc phỏng vấn của báo Time còn phát biểu: «những lời đồn đãi cho rằng một trong những hành động đầu tiên của quốc hội VN là đòi quân đội Mỹ rút lui đều chỉ là những lời đồnđãi mà thôi. Vấn đề chính thức được đặt ra là đánh giá sự viện trợ đó như thế nào». Theo ý Thượng Tọa thì sở dĩ công cuộc viện trợ của Hoa kỳ cho đến nay khôngđược hoàn toàn ủng hộ ở VN là vì không có một cơ quan đại diện cho dân chúng Việt Nam ủng hộ sự viện trợ đó. Khi một quốc hội được bầu ra, do sự chấp nhận về tinh thần của quốc hội, quốc hội sẽ bảo đảm giá trị của sự viện trợ đó.

Một số dư luận không nhỏ khác còn nghĩ xa hơn. Họ (những người chống Cộng) nghi ngờ rằng Thượng tọa là Cộng sản và họ lo ngại những mệnh lệnh hòa hoãn của Thượng tọa trong cuộc khủng hoảng hiện nay chỉ là chiến thuật lui một bước tiến haibướcnhưCộngsản vẫn thường áp dụng.

Ngược lại, trong một cuộc phỏng vấn dành cho tạp chí Newsweek, vị lãnh tụ Phật giáo tuyên bố «Không một đảng cộng sản nào có thể sống hòa hợp với các chínhđảng khác được. Khi mà các đảng phái quốc gia ở VN còn yếu kém, chưa bì kịp được với đảng Cộng sản thì lúc đó để đảng Cộng sản lọt vào được trong quốc hội là tiêu diệt tự do dân chủ.» Một phái viên của tạp chí Time hỏi Thượng tọa quan niệm ra sao về phongtrào Việt cộng, Thượng tọa đáp: «Người ta ráng phân biệt Cộng sản VN ở miềnBắc với Cộng sản VN ở miền Nam. Thật ra không có sự phân biệt đó họ đều là cộng sản cả. Vượt quá phạm vi của một nhà tu hành, tôi quan niệm rằng lý tưởng (cộng sản) mà họ có còn nguy hiểm hơn là những súng ống mà họ có». Tạp chí Time còn cho biết: Thượng tọa Thích Trí Quang còn tuyên bố rằng các cuộc thương thuyết với cộng sản chỉ nên thực hiện khi nào có điều kiện thuận lợi mà thôi. Thượng tọa nói: «Nếu các ông điều đình mà không có lợi ích gì cho chính nghĩa và cuộc chiến đấu của các ông, thì đó là một sự đầu hàng khoác áo điều đình. Tôi thì tôi không tán thành một sự đầu hàng như thế». Mặt khác, cùng một lúc với các phong trào tranh đấu ở các tỉnh miền Trung lo ngại những phần tử tay sai của chế độ cũ trong ba nămtrước đây có thể lợi dụng tình trạng rối ren hiện nay và hoàn cảnh thiếupháp lý của các chính phủ không cơ sở trên hậu thuẫn của dân chúng có thể đảo ngược tình thế, thì Linh Mục Hoàng Quỳnh một người từng chống đối mạnh mẽ chế độ ôngDiệm lại tố cáo có những phần tử Cần lao cố len lỏi vào hàng ngũ Công giáo dân để lái các cuộc vận động của khối lực lượng này vào những mục đích riêng của họ; và ông kêu gọi mọi người phải đề cao cảnh giác và loại trừ những phần tử đó ra khỏi hàng ngũ. Và về phía Công giáo, Phật giáo cũng như các đảng phái quốc gia, người ta nghe không biết bao nhiêu tin đồn rằng có chia rẽ như thế này, có sự phân hóa như thế kia, có sự lục đục như thế nọ, sự ly tán như thế khác, khiến các vị lãnh đạo tinh thần không ngớt tố lời đính chính và các lãnh tụ chính trị không ngớt có những hành động thống nhất và kết hợp rộng rãi để chống đối với dư luận... Thật là chưa lúc nào người ta thấy có những sự tung tin đồn đãi và những sự cố gắng cải chính dồn dập như lúc này, và cũng trong lúc này hơn lúc nào hết, những công dân VN còn có chút ưu tư không khỏi lo âu về những mối dị đồng giữa các tôn giáo đảng phái chính trị, tổ chức nghiệp đoàn v.v. có thể đưa đến những va chạm đổ vỡ khủng khiếp.

Mổ xẻ cho đến tận cùng vấn đề người ta thấy bất cứ ai, tôn giáo, đảng phái chính trị nào, tổ chức nghiệp đoàn hay đoàn thể nhân dân ở đâu trong nước cũng đều tha thiết mong muốn có được một quốc hội dân cử, có được một chính phủ dân sự vững mạnh, có được mộtđời sống dân chủ ấm no và thoải mái. Duy chỉ có những phương thứcthực hiện để đạt tới những mục tiêutrên là dị biệt, và chính trên những dị biệt đó đã nảy sinh những mối bất đồng, nghi kỵ, ngờ hoặc, thắc mắc lo âu.

Nhiều người đặc biệt là những lực lượng đề xướng ra cuộc tranh đấu đòi hỏi phải có một quốc hộidân cử sớm được chừng nào hay chừng ấy tin tưởng và có ý cam kết rằng không thể nào để cho cộng sản có chân trong quốc hội tương lai và len lỏi vào một chính phủ dân sự sắp được thành lập. Nhưng nhiều người khác lại nghi ngờ rằng tin tưởng như thế là một điều sai lầm vì không chắc gì những đại biểu sau này dù là có không cộng sản đi chăng nữa, nhưng trước những đau khổ triền miên của dân tộc suốt một phần tư thế kỷ nay, lại không có những nhận định chủ bại về cuộc chiến tranh đang diễn tiến, lại không có những tình cảm nông nổi dẫn dắt đến những thái độ vấp lầm vào những đường hướng đấu tranh của cộng sản là gây nên một cao trào hòa bình chủ bại, và cao trào này sẽ gây những di hại lớn lao cho cuộc chiến đấu chống cộng của dân tộc vốn dĩ là một cuộc chiến đấu tự vệ, và vì tự vệ không nổi nên mới phải kêu gọi đến sự viện trợ về nhân, tài, vật lực của các nước bạn đồng minh, đặc biệt là của Hoa kỳ.

Mối dị đồng căn bản và sâu xa là ở chỗ đó, vì những người sau này không tin rằng trong những cuộc thương thuyết hòa bình trong tương lai (có cuộc chiến tranh nào lại không chấm dứt bằng những cuộc thương thuyết hòa bình ?), dù cho Cộng sản có chấp nhận một đôi điều kiện thiệt thòi cho họ đi chăng nữa—ví dụ như họ chịu rút những lực lượng võ trang của họ ra Bắc Việt, cùng một lúc với việc quân đội Mỹ ra khỏi miền Nam Việt Nam chẳng hạn—thì miền Nam VN cũngkhông thể sống yên được với 70o/o cán bộ dân chính mà họ sẽ để lại ở đây. Và rồi những cuộc đấu tranh chính trị lại tiếp diễn cho đến khi họ nắm được thắng lợi cuối cùng (Xin bị chú rằng những người Cộng sản quan niệm cuộc đấu tranh võ trang hiện nay cũng chỉ là một phương diện của toàn bộ cuộc đấu tranh chính trị mà họ đã đề xướng). Và rồi những cơ sở du kích với những vũ khí mà họ chôn dấu từ trước sẽ lại móc lên để châm ngòi lại một cuộc chiến tranh mới y hệt như cuộc chiến tranh hiện nay với sự không có mặt của người Mỹ. Lúc bấy giờ không ai tin rằng những lời kêu gọi dù có trầm trọng lâm ly và thống thiết đến đâucũngkhó có lời đáp ứng thuận lợi của các quốc gia bạn, hoặc giả nếu có lời đáp ứng thì với những thủ tục điều quân như Hoa kỳ, Anh Úc chẳng hạn, khi quân đội các nước bạn đến được ở đây, miền Nam Việt Nam đã lọt trọn vào tay cộng sản rồi. Nhất là khi các quốc gia đồng minh sửa soạn đem quân đến tiếp cứu Việt Nam thì hàng chục sư đoàn của Trung cộng cũng rập rình ở biên giới Hoa Việt khiến không có một dư luận nào trong nước đi tiếp cứu lại có thể tán đồng để cho quân đội mình lao thân vào một cuộc đụng độ gần như phi lý và vô vọng; vì dù sao lúc bấy giờ cuộc khủng hoảng xảy tại VN chính thức vẫn là một phần của vấn đề nội bộ Việt Nam và không quốc gia nào lại muốn đương đầu với những dư luận cho rằng mình đã can thiệp vào nội bộ của một quốc gia khác.

Để trả lời cho số dư luận trên đây, trong một cuộc phỏng vấn dành riêng cho nhật báo Anh ngữ Saigon Daily News ở Saigon, TT Thích Trí Quang đã thẳng thắn tuyên bố: «khi nào nước VN còn cần chống cộng thì còn cần đến sự viện trợ của Hoa kỳ và của các nước bạn đồng minh». Cũng như giải thích về mối lo ngại của một số người cho rằng nếu Phật giáo chiếm được một đa số trong quốchội thì«Phậtgiáo hóaquốchội» và chấpnhậnchủnghĩaCS Thượng tọaThíchtrí Quang cho rằng nghĩ như vậy là chưa hiểu Phật giáo Việt Nam. Thượng tọa cho biết: «Phật giáo sẽ không tìm cách khống chế quốc hội như chế độ Diệm đã làm và sụp đổ vì đó. Phật giáo sẽ cùng vớicác đoàn thể khác thiết lập một sự thăng bằng trong quốc hội về hình thức cũng như về tinh thần. Phật giáo sẽ bỏ phiếu cho những ứng cử viên đáng tin cậy không nhất thiết ứng cử viên đó có phải là phật tử hay không. Nguyên tắc thăng bằng đó cũng sẽ được áp dụng trong chínhphủ và bọn mác xít cùng bè lũ tay sai sẽ không được kết nạp vàoquốc hội haychínhquyền.»

Những lời tuyên bố trên đây đã một phần nào làm cho dư luận yên tâm về thiện chí của Phật giáo. Tuy nhiên trước một số hành động kém khéo léo trước đây của các lực lượng tranh đấu ở miền Trung (như đả thương 1 đảng viên QDĐ là giáo sư Phạm đình Bách ở Huế, những lời tuyên bố thiếu uốn lưỡi của Thượng Tọa Thích ThiệnMinh đối với một vị Linh Mục ở Đànẵng vụ bắt giữ đả thương và áp tải một đảng viên Đại Việt là ông Võ đạiLô mộtquận trưởng ở Quảng trị vào Huế,v.v) dù muốn dù không cũng bắt buộcnhững đoàn thểcóliên quan đến những cá nhân nói trên có những thái độ và đứng về những vị trí đối lập bắt buộc. Và như vậy, trong quốc hội tương lai, để kềm giữ cái đa số Phật giáo, người ta sẽ thấy những đoàn thể không cùng một tôn chỉ và ý hướng chính trị nhưng cùng một mục đích cuối cùng là đương đầu với tên cộng sản cuối cùng, sẽ phải kết hợp lại để lập thành cái thếthăng bằng như Thượng tọa Thích Trí Quang đã nói. Nhưng vì như mọi người đều thấy, vì các đảng phái quốc gia còn yếu quá nên một liên minh tương lai cho dù có thành hình dưới hình thức này hay hình thức khác, người ta cũng sẽ chỉ thấy có màusắc tôn giáo hơn là màu sắc đảng phái. Và thay vì sự thăng bằng sẽ được thực hiện với chế độ lưỡng đảng như ở nhiều nước Âu Mỹ, người ta lại dễ thấy chế độ lưỡng giáo hay nếu không hoàn toàn như thế thì cũng với một hình thức nào gần giống như thế.

Khi quốc hội thành hình, vấn đề lúc bấy giờ là nếu muốn thực tâm cứu nguy cho đất nước, nếu muốn tiếp tục cuộc chiến đấu chống Cộng sản xâm lăng để dựng tạo cho miền Nam một chế độ thực sự dân chủ, một đời sống thực sự tự do, người ta không nên nghĩ đến việc làm độc tôn độc đảng, độc giáo của mình, mà cả hai lực lượng (lực lượng cầm quyền và lực lượng đối lập) đều chỉ nên nghĩ đến những sách lược nào hay nhất, những phương thức nào tốt nhất, những đường lối nào gần nhất dễ sớm n[...] lại độc lập và thống nhất cho tổ quốc, hòa bình và hạnh phúc cho dân tộc. Hẳn nhiên đó không phải là một thứ độc lập trá hình, một sự thống nhất trong nô lệ, một nền hòa bình giả tạo và một cảnh hạnh phúc không có cơm ăn, áo mặc và thiếu hẳn tự do. Bằng ngược lại, quốc hội không còn là nơi tập trung và phát huy dân chủ, mà chỉ là đó là ngôi mộ chung của những người quốc gia. Và lúc bấy giờ, thay vì người ta cần có một cơ cấu dân chủ để làm sáng nghĩa cuộc chiến đấu cao cả của dân tộc, để mưu đồ một nền hòa bình hạnh phúc và an lạc vĩnh cửu cho toàndân thì người ta phải kêu cứu đến quân đội, đến một thể chế độc tài sáng suốt nào đó may ra mới có thể tháo gỡ những rối ren, đương cự với quân thù, cứu nguy cho đất nước, rồi nhiên hậu mới có thể tái lập được một chế độ dân chủ thực sự cho tương lai.

Nhưng nói như vậy là chỉ để trình bày một nhận định vềmột hình thái cấu tạo của quốc hội sắp được bầu cử, một nhận định về một thế cờ mới ở Miền Nam VN, chứ không hẳn quyết xác rằng đa sốtrong quốc hội sắp đến sẽ gồm những đại diện Phật giáo hay chịu ảnh hưởng của Phật giáo vì rằng với thực tế như người ta đã thấy, (những cuộc vận động vừa qua sứt kém hẳnthanh thế hồi năm 1963, sự thiếu kiểm soát hay kiểmsoátkhông xuể khiếnđể những phần tử phá hoại cộng sản hay thân cộng len lỏi vào hàng ngũ gâynên những cuộc đốt xe ngoại kiều đập phá toà soạn báo chí đả thương đảng viên các đảng phái quốc gia quyết tiến một cách bất hợp pháp v.v.) cộng thêm vào đó là thái độ án binh bất động gần như bất hợp tác củanhân dân các tỉnh miền Đông ở Vùng 3 và Vùng 4 chiến thuật cùng với dư luận báo chí thủ đô và thế giới không mấy có cảm tình với những vụ xách động có tính cách bạo động và quá khích nói trên ngoại trừ một số các tỉnh miền Trung không chắc gì Phật giáo đã chiếm được một đa số phiếu tại các tỉnh trên toàn quốc.

Và như vậy, một quốc hội Việt Nam trong tương lai sẽ có một liên minh khác bên cạnh liên minh nói trên, gồm những đại biểu đại diện Phật giáo cùng với những phần tử có những chủ trương và lập trường gần với Phật giáo, và như vậy thì rồi chính phủ dân sự do quốc hội chỉ định sẽ không khỏi vấp phải cảnh chênh vênh, nguy hiểm. Và cũng như vậy, người ta không biết rồi ra Phật giáo hay các lực lượng đối lập có bằng lòng và chấp thuận hay không ?

THƠM

Chất vấn gì ? Quê một cục !

Quốc hội Mỹ chất vấn bộ quốc phòng ở Saigon chỉ có 750 phụ nữ mà xài 500.000 bình dầu xịt tóc.

TIN CHÍNH L...

Mỗi bà xịt tóc bảy ngàn chai,
«Em» sợ đô-la của các ngài !
Mới biết ăn xài theo lối Mỹ,
Quả nhiên ghê gớm nhất trần ai.
Tính đổ đồng ra cứ mỗi ngày,
Mỗi bà đầm Mỹ, nói cho ngay,
Cả đem mà tắm còn chưa hết,
Hai chục bình dầu vẫn hết bay !
Nó hết nhưng mà hết ở đâu ?
Xem ra gái Việt cũng bơm đầu.
Chợ trời họ bán vô thiên lủng,
Viện trợ cho nhau một tí dầu
Chị đẹp cho em cũng đẹp theo,
Làm gì cụ Thượng (1) phải eo sèo ?
Văn minh «thơm» thế mà ăn mảnh
«Ông nội» hình như cóc có «mèo»

TRUNG NGUYÊN TỬ

1.— Thượng nghị sĩ Fulbright chất vấn ô. Mac Namara Về vấn đề thuốc xịt tóc.

Một vấn đề đang làm..

(Tiếp theo trang 5)

[...] chiến dịch ấy có toàn thắng gì đâu, dùlà ở trong các trường đại học. Trong một trường đại học lớn ở miền Đông, người ta đồn là có tới năm mươi phần trăm sinh viên mắc nghiện thuốc cần sa, nhưng cuộc điều tra tỉ mỉ chứng tỏ rằng chỉ có 10o/o sinh viên đã từng hút thuốc cần sa. Ở trường San Francisco, ước chừng 35o/o sinh viên ít ra đã dùngthửLSD một lần rồi. Thực ra, George Harrison, sinh viên tâm lý học 26 tuổi đã hướng dẫn một nhóm«ẩn danh đã dùng LSD» để giúp cho những người nào đã mắc phải bệnh đi mây về gió. Một trường hợp mà George Harrison đã chứng kiến là một đôi trai gái vào công viên Golden Gate sau khi đã dùng thuốc LSD.

Họ lạc nhau mỗi người một ngả, và cô gái hoảng sợ kêu [...] Harrison. Lúc tìm ra thì thấy anh chàng con trai đang ngồi ngắm một đàn trâu mà người ta nuôi trong công viên.

Bức thư của bác sĩ gửi cho các đồng nghiệp ở các trường đại học đã nhận được những thư trả lời: chứng tỏ mức độ của phong trào đi mây về gió đang lan tràn và mối quan tâm của các nhà hữu trách trong giới đại học.

Những cuộc phiêu du tương lai

Chất LSD và các đệ tử đi mây về gió sẽ đi tới đâu ? Trước hết việc thi hành các luật lệ sẽ được xiết chặt lại.

Cơ quan FDA đã mở cuộc điều tra ở các trường đại học để tìm xem ai cung cấp chất thuốc đó. Theo một nhà bào chế ở San Francisco, thì nguồn cung cấp chính yếu cho California là Mễ Tây cơ ở đó chất thuốc được phép bán cho các nhà đại lý.

Thứ hai là công cuộc nghiên cứu hợp pháp vẫn tiếp tục, nhưng lặng lẽ. Nhiều nhà bác học cho rằng chất LSD là một dấu hiệu trong cuộc xung đột giữa thế hệ trẻ với thế hệ già, giữa những người cầm quyền với những người dấy loạn. Luật lệ khắc nghiệt hơn lại càng làm cho chất ma túy ấy thêm quyến rũ.

Nhiều thiếu niên đi mây về gió khi bị trách mắng, thì viện cớ rằng cha mẹ uống rượu thì sao ? Và các số thống kê cho ta thấy rằng nạn nghiện rượu vẫn nguy hại cho sức khoẻ và tâm hồn hơn là các thứ thuốc ma túy, sinh tố não bộ, thuốc ngủ, thuốc an thần gộp lại.

Về vấn đề xã hội hiện nay càng ngày càng lệ thuộc vào những thuốc thần kinh, như thế là tốt hay xấu, các nhà thần kinh học cũng không đồng ý với nhau. Bác Sĩ Sidney Cohen tuyên bố: «Quan niệm cho rằng chúng ta có thể sống trong thế giới này mà không có áp lực căng thẳng và xung đột, là một trong những sai lầm lớn lao của thời đại chúng ta.» Và phê bình gia Marya Manes hỏigiới thanh niên: «Tại sao các bạn cần đến thuốc thần kinh để lấykích thích và tìm cảm giác mới, khi mà thế giới bên ngoài đầy rẫy cả hai thứ đó ?»

Mặc dầu trả lời ra sao, chất LSD và các thuốc thần kinh thông thường chỉ là những bước mở đầu cho một thế giới mới táo bạo đang thành hình trong phòng thí nghiệm. Sắp sửa đến lượt những chất thuốc để học hỏi.

Các nhà nghiên cứu tại Trường đại học Y khoa Abbay đã thử một thứ thuốc mệnh danh là magnesium pemoline và thấy rằng nó cải thiện trí nhớ của loài chuột; hiện nay người ta đang thí nghiệm với loài người. Những bác học khác đang nghiên cứu thứ thuốc cải thiệnsự chú ý. Những người nghiên cứu về chất cyclazocine trong tục dụng chặn đứng ảnh hưởng của bạch phiến thì thấy rằng chất ấy có thể khiến cho tình dục được phương-cường.

Tất cả các cuộc thí nghiệm ấy, cũng như LSD, có thể là hãy còn xa xôi. Nhưng đối với các bác sĩ, các nhà giáo dục, các phụ huynh, và đối với thanh niên, những chất ấy sẽ nêulên những câu hỏi quan trọng. Khi nào sẵn có những viên thuốc «học tập», thì trí tuệ nhân tạo ấycó giá trị gì ? Trong thứ tình dục hóa học, những kẻ yêu nhau được thỏa mãn gì ? Và có giá trị gì cho ai trong việc thí nghiệm tổng hợp về con người ?

Tạp chí Newsweek số 9-5-1966

TRUNG CỘNG DƯỚI MẮT NGƯỜI MỸ

(Tiếp theo)

ĐẶNG-TÂM — NGUYỄN-LƯU tóm lược

Tuy nhiên, như mọi người đều biết, chiến dịch về sắt và thép đã là sự thất bại bởi vì số sản xuất được rất kém về phẩm chất. Tuy trong khi đó, những kế hoạch gia Trung cộng dường như đã rút được kinh nghiệm ở cuộc thất bại của họ, và những xí nghiệp nhỏ của họ vẫn được khuyến khích trên một căn bản khiêm tốn và hợp lý hơn.

Vấn đề vẫn còn cần được cứu xét là Trung cộng mặc dầu đã phát động một chiến dịch tầm cỡ về tiến của mình vàbị thấtbại, liệubước trong tương lai có gắn chặt vào con đường của Liên xô hay lại đi tìm những biện pháp độc đáo, mới mẻ cho những vấn đề trầm trọng của họ. Chứng cớ của những năm gần đây tỏ rằng kinh nghiệm của Nga xô, đặc biệt là kinh nghiệm liên quan đến việc tổ chức miềnquê đã yếukém một cách nghiêm trọng khi bó buộc áp dụng vào một nước ở Á châu kém mở mang và nhiều dân số.

● *Những con đường khácbiệt đưa tới chỗ nắm quyền.*

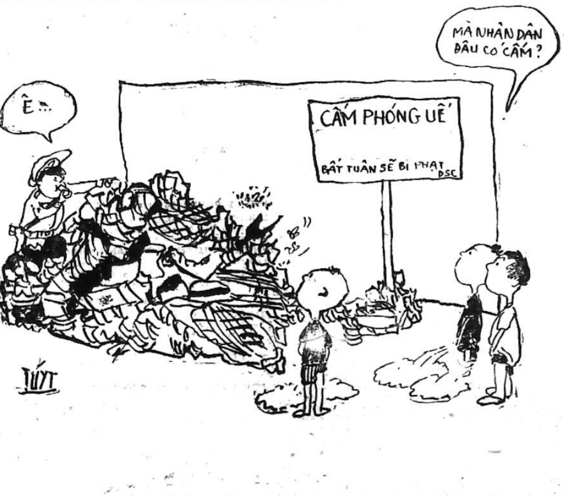
Yếu tố thứ hai có thể giúp ta tìm giải thích một vài khác biệt về phương pháp tiến tới và xây dựng xã hội chủ nghĩa giữa Nga cộng và Trung cộng là Mao trạch Đông có thể tránh được những lầm lỗi của Staline hay những lỗi do chính họ gây ra trong những giai đoạn đầu. Trong chính sách nông nghiệp, nhờ kinh nghiệm của Nga về những sai lầm của chính Trung cộng, các nhà kế hoạch Trung cộng đã đề ra một đường lối nông nghiệp thích hợp với hoàn cảnh của Trung cộng tránh được mọi sai lệch. Mặc dầu giai cấp điền chủ bị đối xử khắt khe nhưng dân quê trung lưu và khá giả được cư xử dễ chịu trong giai đoạn cải cách ruộng đất hơn giai cấp tương đương ở Nga vào thời kỳ ngay sau cuộc cách mạng.

Người ta có thể nói rằng đường lối của Trung cộng tiến tới những giai cấp xã hội ở miền quê ngay sau cuộc cách mạng gần giống như cách thức của những phần tử cách mạng xã hội thiên hữu ở Nga xô. Chứ không giống như đường lối của người Bôn Sơ Vích, khác với Nga, Trung cộng không quốc hữu hóa tất cả ruộng đất ngay sau thời kỳ sau cách mạng. Những người Bôn Sơ Vích muốn bắt đầu ngay lập tức bằng cách ủng hộ nông dân nghèo [...] chống lại bọn Ku — lak và bằng cách khuyến khích chiến tranh giai cấp ở miền quê, những phần tử cách mạng xã hội thiên hữu muốn điều động một cuộc đấu tranh chống riêng giai cấp chủ điền mà thôi. Họ tin rằng đất đai do nông dân chiếm giữ dầu họ giàu có ra làm sao nhà nước không được động chạm đến. Nhà nước chỉ có thể tịch thu bất động sản của chủ điền và đất đai đó phải phân phối lại. Đó là điểm căn bản trong đường lối chiến thuật Trung cộng theo đuổi; mục đích tiên khởi của Trung cộng là muốn phá hủy quyền lực của giai cấp điền chủ ở thôn quê trong khi tìm cách đoàn kết đám nông dân không lồđứngsau lưng họ. Vì thế, những đất đai thuộc quyền sở hữu của nông dân giàu có, theo sự ấn địnhcủa đạo luật cải cách điền địa năm 1950, do chính nông dân giàu canh tác hay do thuê mướn nhân công đều không được dụng tới. Ý định đónhằm làm tê liệt nông dân giàu có vào lúc đầu không nhằm thủ tiêu họ.

Sự khác biệt giữa các phần tử cách mạng xã hội thiên hữu của Nga và Trung cộng dĩ nhiên là đối với cách mạng xã hội thiên hữu Nga cải cách điền địa là một cứu cánh còn đối với Trung cộng lại là phương tiện đạt tới cứu cánh. Nhưng đó chính là sự khéo léo nhờ đó Trung cộng chơi nổi những quân bài khiến cho các quan sát viênTây phương có thể kết luận được rằng Trung cộng chỉ là những người cải cách ruộng đất.

Trong những giai đoạn đầu của công cuộc tập thể hóa, Mao trạch Đông lại tránh khỏi c(ác) lỗi lầm của Nga, tận dụng đượctối đa kinh nghiệm hơn Staline trong việc lập các hợp tác xã cỡ trung và cỡ thấp. Mao bắt đầu bằng những toán đổi công, sauthìnhữngtoánđóthànhthường xuyên. Giai đoạn kế tiếp Mao dẫn dắt hướng dẫn nông dân vào các hợp tác xã sản xuất nông nghiệp hạng trung và hạng cao. Khi nông dân đầu tiên gia nhập hợp tác xã Trung cộng, rất khác với Nga, đã bồi hoàn cho nông dân vì họ đã đem đất đai góp vào hợp tác xã. Sau đó ít lâu, Trung cộng cương quyết vạch rõ rằng không hề có sự giống nhau giữa những tổ chức hợp tác nông dân của Trung cộng với các nông trại tập thể của Nga.

(Còn nữa)



NGUYỆN VỌNG

XIN MỞ THÊM KỲ THI BỔ TÚC ĐỢT NHÌ nhập học vào Học Viện Q.G. Hành chánh ban Đốc sự

Kính gửi : Đại tá, Phụ tá Hành Chánh
Chủ tịch Ủy ban Hành pháp Trung ương

Theo thông lệ, các kỳ thi tuyển sinh viên nhập học các ban Cao đẳng, các phân khoa Đại học, các học viện Cao đẳng... thường mở sau kỳ thi Tú tài 2.

Năm nay vì có sự gián đoạn trong niên học, nên BộQuốc gia Giáo dục đã quyết định cho hoãn các kỳ thi trung học, đại học khoảng một tháng. Hầu hết các kỳ thi văn hóa niên khóa 1965-1966 đều đã được dời lại vào tới cuối tháng 5, đầu tháng 6-1966.

Riêng kỳ thi nhập học vào ban Đốc Sự, Học viện Quốc Gia Hành Chánh lại không những không được lui lại ngày thi cho thích hợp với hoàn cảnh chung của nền giáo dục trong nước, lại còn có vẻ sớm hơn mọi khi. Kỳ thi này đã được khởi sự ngay từ những ngày đầu tiên của tháng 5-1966.

Việc mở kỳ thi nhập học quá sớm này đã làm thiệt thòi cho các ứng tuyển viên cựu quân nhân, công chức, học sinh chưa kịp thi Tú tài 2 và một số quân nhân đủ điều kiện ứng thi sắp được giải ngũ trong khoảng cuối đệ nhất lục cá nguyệt năm nay, trường hợp số người này có khuynh hướng muốn tình nguyện gia nhập ngạch cán bộ Hành chánh. Bị lỡ do kỳ thi nhập học này, số người hăm hở nói trên sẽ phải chậm trễ mất ít nhất là cả một niên học, chỉ vì một khóa thi mở quá sớm, không phù hợp thực trạng sinh hoạt quốc gia.

Trong khi Nội các Chiến tranh đang chủ trương thực hiện một chính sách cải tạo xã hội, lành mạnh hóa guồng máy hành chánh, bài trừ giao chức tham nhũng, rất có thể một số công chức cao cấp bị hoa, phạm lỗi cần được thay thế bằng một số nhân viên mới, có nhiệt tình phục vụ với tinh thần lành mạnh.

Trong khi vì hoàn cảnh sinh hoạt mới, một số quân nhân nguyên trước là công chức ngạch A, vì hoạt sẵn có căn bản ngoại ngữ khá vững hoặc đủ vốn liếng kinh doanh, sau khi giải ngũ đã không chịu hồi ngạch mà chuyển sang sinh nhai ở nghề tựdo(thông ngôn,thươngmãi..)khiến cho nhân số hành chánh bỏ trống một số chỗ cần được điền khuyết.

Trong khi vì chủ trương công bằng xã hội, bài trừ bất công trongchính sách quân dịch một số công chức cao cấp ngạchA đã được các chế độ cũ ưu đãi, từng nhiều phen trốn tránh động viên, nay mới được Bộ Quốc phòng «mời» ra thi hành nghĩa vụ quân dịch gây nên một số chỗ ngạch chỉ huy hành chánh khiếm khuyết cần được bổ túc.

Bởi những lý lẽ nêu trên, việc cứu xét cho mở thêm một kỳ thi đợt nhì tuyển ứng viên nhập học ban Đốc sự Hành chánh là một việc làm cần thiết và hợp lý.

Cần thiết vì Đốc sự là một ngạch công chức cao cấp có nhiều ảnh hưởng đến công cuộc điều hành guồng máy hành chánh quốc gia đangcần được lành mạnh hoá.

Việc thituyển nhânviên ngạch này cần được tuyển chọn càng kỹ càng tốt. Dođó, nhà đương cuộc nên tạocơ hộimở rộng cửa chocóđượccàng nhiều thí sinh ghi danh thi tuyển càng dễ dàng tuyển mộ được những sinh viên có đầy đủ khả năng đòi hỏi.

Hợp lý vì kỳ thi trước mở quá vội tạo bất công, khiến cho một số lớn sinh viên lỡ dịp ghi danh, lại không phù hợp với hoàn cảnh niên học hiện tại, vì có một thời gian sự học bị gián đoạn khiến Bộ giáo dục phải lùi ngày thi.

Chúng tôi, một số họcsinh và công chức sắp thi tú tài 2, một số cựu quân nhân mới giải ngũ, một số quân nhân sắp được giải ngũ khoảng tháng 6-1966, trân trọng thỉnh cầu Đại tá, Phụ tá Hành chánh tại phủChủ tịch UBHPTƯ cứu xét lại những nguyện vọng nêu trên và xin đề nghị như sau :

1) Mở thêm một khóa thi thứ nhì tuyển học viên Ban Đốc Sự Hành Chánh vào khoảng tháng 7-1966.

2) Hoãn lại việc xét, hạng thí sinh khóa tháng 5/66.

3) Xếp hạng cùng một lượt các thí sinh dự thi khóa 1 (tháng 5/66) và khóa 2 (tháng 7-66). Sĩ số trúng tuyển vẫn như cũ.

☆

Rải truyền đơn, bị ra Tòa

Saigon ngày 14 tháng 5 năm 1966

Việt Nam Quốc Dân Đảng Ủy Ban phối hợp đấu tranh
Kính gởi [illegible] Chủ Tịch UBLĐQG
Đồng kính [illegible] Chủ tịch UBHPTƯ
và ôngỦy viên Tư pháp

Kính thưa Trung Tướng Chủ Tịch,

Nhân danh Ủy ban Phối hợp Đấu tranh VNQDĐ chúng tôi xin kính trình Trung Tướng sự việc sau đây :

Trong ngày kỷ niệm Khởi Nghĩa Yên Bái (10-2-66), nhiều Đảng viên Việt Quốc thuộc «Đặc Bộ» đã đi phát truyền đơn và diễn thuyết tại Đô thành. Ngày 8-2-66 «Đặc Bộ» có văn thư số 43-CT/VP thông báo trước với Chính quyền (Ủy Viên Đặc Vụ, Giám Đốc Cảnh Sát, Tổng Trấn Đô thành, Đô trưởng...) Tuy thế công tác đó vẫn bị làm khó dễ ở các quận 3.8.

Mới đây lại có trát số 2372 ngày 29-4-66 của Tòa Saigon đòi «Bị cáo» Nguyễn đình Tạc 21 tuổi, Học sinh phải ra hầu Tòa lúc 8g ngày 20-5-66 để *«Trả lời về tội phổ biến, phân phát tài liệu không được phép trước của cơ quan Thông tin.Sắc lệnh ngày 27-8-1939».*

Chúng tôi thiết nghĩ ngày 10 tháng 2 không phải là ngày kỷ niệm riêng của Đoàn thể chúng tôi, mà là ngày lịch sử chung của Dân tộc. Các Đồng chí của chúng tôi chỉ làm công việc nhắc nhở lịch sử trong khi quý vị Tướng lãnh mải lo đại sự mà quên đó thôi ! Thế thì có tội tình gì mà phải bị truy tố (???) trong khi bao kẻ chà đạp phép nước, coi rẻ nhân quyền và dân quyền thì lại được ngồi vào bàn «thương thảo song phương» với chính quyền.

Chúng tôi mong rằng Trung tướng nhận thức ngay sự mỉa mai chua xót đó, và đừng để cho lịch sử phải ghi một vết nhơ cho chính quyền quân sự đương kim.

Đó là về phương diện hoài vọng tiêu cực. Còn về mặt tích cực thì nhân danh dân tộc, nhân danh Hàng ngũ những người yêu nước và Cách mạng, chúng tôi cực lực phản đối phiên tòa nói trên một phiên tòa nhục mạ lòng ái quốc của người VN.

Kính chào Trung tướng
T.L. Ủy Ban Phối Hợp Đấu Tranh VNQDĐ
ĐAU-SƠN, 28 Đặng Dung, Saigon

bạn đọc việt

Một lời tuyên bố bất hủ

Lời tuyên bố của ông Phó Giám Đốc CSĐT trong phiên họp của HĐĐT ngày 10-5 vừa qua, về việc trộm cắp trong Đô Thành, quả thựclà một lời tuyên bố... lịch sử.

Chúng tôi, một số đọc giả thường xuyên báo Chính Luận ngụ tại khu chợ Thái Bình, xin có lời góp thiển ý như sau :

Chúng tôi hãy tạm gác ra một bên sự kiện «kẻ cắp chợ Đồng Xuân Hà nội di cư vào Saigon lộng hành» do ông Phó Giám Đốc CSĐT...«cam kết» dù có lời phản đối của bà Nghị Thoa. Một khi ông Phó Giám Đốc quả quyết như vậy, hẳn phải có dủ...bằng cớ! Chúng tôi cũng khôngmuốn đàm luận làm gì để tránh sự chia rẽ và ngộ nhận!

Nhưng còn mấy khía cạnh này, chúng tôi xét thấy cần phải nhấn mạnh lại, và mong chư vị đọc giả phê bình cùng góp ý xây dựng.

Khi tuyên bố như trên, ông Phó Giám Đốc CSĐT có cân nhắc đến ý nghĩa «bất lực» của cơ quan công quyền không ? Ôngđã cam kết là nạn trộm cắp, hơn nữa nạn cướp giật giữa ban ngày tại Đô Thành không bao giờ hết được !Dù ông đã vội thêm :Nhưngchúng tôi cốgắng»thìlờicam kết của ông thực làm cho dân chúng chán nản vô cùng.

Hơn nữa, ông có thể ngờ rằng gián tiếp, lời... cam kết của ông là một lời... khuyến khích cho bọn gian càng ngày càng lộng hành ? Biết rằng cơ quan có bổn phận an ninh cho dân chúng bất lực, «dại gì» mà chúng chẳng... yên tâm làm ăn ?

Hoặc giả ông Phó Giám Đốc dùng lời... cam kết ấy như một đòn ngầm một cạm bẫy để nhử chúng làm tới đi, để ông và cộng sự viên của ông dễ bề ra tay tóm trọn ổ ?

Dù sao đi nữa giữa một Hội Đồng Đô Thành bàn đến việc ích quốc lợi dân, một lời tuyên bố của chánh quyền thực là quan hệ. Dân chúng sau khi được đọc bài tường thuật buổi họp của HĐĐT vừa qua nhất là lời tuyên bố của một nhân viên cao cấp và thừa đủ thẩm quyền trong vấn đề được bàn cãi, chúng tôi thiển nghĩ lời tuyênbốấy —mà là một lời cam kết mới chết chứ —quả thực là một lời bất hủ, đáng để đồng bào cùng nhau suy luận !

NGUYỄN ĐỨC HIỀN
khu chợ TB SAIGON

NẠN LẠM PHÁT TẠI VIỆT-NAM

★ Bài của THẾ THANH

Trong khoảng vài năm gần đây, danh từ lạm phát đã trở nên thông dụng trong các câu chuyện trao đổi giữa người dân. Song song với sự kiện tăng nhanh của vật giá là những con số cho biết tình trạng sản xuất cũng như xuất cảng so với trước kia sụt xuống rất nhiều, từ đó viễn tượng lạm phát cũng như sự phá giá của đồng bạc Việt Nam không còn bao xa. Tuy nhiên từ trước đến nay tất cả những tin tức gì liên quan đến lạm phát đều được kín đáo phủ nhận hoặc đính chính cho mãi đến khi có cuộc tranh luận công khai giữa Tiến sĩ Nguyễn Xuân Oánh và Giáo sư Trần văn Kiện người ta mới thấy rằng đồng bạc VN ngày nay đã mất giá thật sự chứ không còn là viễn ảnh nữa.

Nhận thấy tình trạng kinh tế đáng ngại của nước nhà, gần đây một phái đoàn thuộc Quỹ Tiền Tệ quốc tế đã đến V.N. để cùng với các kinhtế gia ở đây bàn luận hầu tiến đến một phương sách hữu hiệu ngăn chặn sự lạm phát. Phái đoàn đến Saigon ngày 8-5 và gồm quý ông J.V. Mladek, Giám đốc Trung ương Nghiệp vụ Ngân hàng, John Woodly Phó Giám đốc Á Châu vụ; L. Dini Trưởng ban Trung Phi Châu và Malagasy đảo, D.Boushenri Trưởng ban Bắc Phi Châu;M.Seegar kinh tế gia thuộc Nha Á châu Sự vụ. Tất cả đều là những chuyên viên lỗi lạc về kinh tế do Cơ quan Quỹ Tiền tệ (International Monetary Fund tức IMF) quốc tế gửi đến để giúp cho chế độ hối đoái của VN được vững vàng tránh nạn sụt giá của đồng bạc.Sự hiện diện của phái đoàn trên cho thấy nền kinh tế và nhất là tiền tệ nước nhà đang đi vào ngõ cụt.

Lâu lâu, cách khoảng năm sáu tháng,dân chúng lại nghe tin Ngân hàng Quốc gia sắp phát hành một loại giấy bạc mới, tiêu đề chứng tỏ rằng số lượng giấy bạc lưu hành mỗi ngày một tăng nhiều hay nói cách khác số lượng bạc giấy ấn hành đã vượt quá mãi lực sản xuất của nền kinh tế.Tức là đã có lạm phát vậy.

A.— Thế nào là lạm phát ?

Trước kia khi hầu hết các nước trên thế giới đều theo chế độ Kim bản vị nghĩa là dùng vàng làm trữ kim bảo đảm cho số bạc giấy được ấn hành thì khi nào số tiền giấy phát hành vượt quá giá trị vàng tích trữ thì các kinh tế gia kết luận ngay là có lạm phát. Lạm phát ở đây được xem như là hiện tượng ấn hành giấy bạc quá mức luật pháp ấn định. Dần dần theo đà tiến hóa chung của nhân loại, giá trị tiền tệ không còn căn cứ vào kim bản vị nữa mà căn cứ vào số lượng hàng hóa sản xuất nghĩa là giữakhối hàng hóa bán trên thị trường (số cung) và tổng số tiền phát hành (số cầu) phải tương đương với nhau và khi nào số tiền tệ lưu hành trở nên quá nhiều so với số hàng hóa mà tiền tệ có thể dùng để chuyển vận thì lúc ấy vật giá sẽ tăng lên và nạn lạm phát sẽ xảy ra. Như thế lạm pháp là hiện tượng phát hành giấy bạc quá nhiều mà trong đó sự tiêu thụ hàng hóa và các dịch vụ thương mãi khác không tăng theo kịp gây nên tình trạng mất thăng bằng giữa số cung và số cầu.

B—. Hiện tượng lạm phát

Trong những năm gần đây rất nhiều loại bạc được tung ra mà mới nhất là hai loại bạc 200đ, hình vua Quang Trung và bạc 10đ. kia. Để giải thích cho sự thay đổi giấy bạc cũng như việc phát hành nhiều loại bạc mới, các viên chức có thẩm quyền thuộc Quốc Gia Ngân Hàng đã cho biết đó là biện pháp hữu hiệu nhất để phá vỡ mưu sách lũng đoạn kinh tế của Việt Cộng.

Dần dần với việc phát hành tiền ấy, người ta thấy ngay nhiều dấu hiệu lạm phát. Đầu tiên món hàng nào được ưachuộng nhất, tiêu thụ nhiều nhất tăng giá rồi sau đó nhiều loại sản phẩm khác cũng tăng theo cuối cùng đưađến tình trạng hầu hết hàng hóa đều tăng giá Khi thấy một máy thâu thanh từ 3000đ vọt lên 5.000đ hoặc chiếc xe gắn máytừ 14.000đ lên17 000đ người dân có ngay ý tưởng đồng tiền mất giá nên có bao nhiêu tiền cũng đổ ra mua hàng để tiêu thụ dần dần, hoặc biến tiền thành động sản hay bất động sản có giá trị bền vững hơn. Yếu tố tâm lý ấy được thể hiện rõ ràng nhất là trong những ngày gần đây số đơn xin cấp bông mua xe gắn máy, Vespa, Lambretta v.v... chất thành đống khi mà giá tiền một chiếc đã tăng lên rất nhiều. Tháng trước một chiếc Vespa giá chính thức 48.000đ. thì nay lên đến con số 65.000đồng trong khi đó số người chen chúc mua xe lại nhiều hơn trước thay vì giảm đi. Hiện tượng ấy cho thấy tâm lý lo ngại trước sự sụt giá của đồng bạc VN và do đó người dân phải lo đổi tiền thành tiện dụng để khỏi bị thiệt thòi vì sự sụt giá ấy. Hình ảnh heng ngàn người chen chúc nhau đi sắmđồ sẽ về nên trung ọc gian thương ý kiếu dấu cơ trục lợi và khuynh hướng giữ hàng hóa lại, hàng sẽ ó, khan hiếm và giá sẽ lại tăng vọt hơn nữa. Mọi hàng hoá đều tăng giá gây nên tình trạng thiếu hụt tiền bạc trong quỹ gia đình của dân chúng. Mọi người đềucảm thấy cần tiền thêm và khi ấy cơ quan phát hành giấy bạc lại phải tung thêm tiền ra thị trường. Kết quả là nước ta bước vào cái vòng luẩn quẩn mà danh từ kinh tế gọi là vòng xoáy ốc(Spirale Inflationniste).

Sự lạm phát lúc ấy được gọi là lạm phát phi mã (Inflationgalopante).

C.— Nguyên nhân gây nên lạm phát

Nước Việt Nam chúng ta không may vướng vào vòng đai tranh chấp giữa hai khối Tự Do và Cộng sản nên phải sống thường xuyên trong cảnh chiến tranh. Do đó các nguyên nhân gây nên lạm phát có thể bao gồm trong các điều sau.

THIẾU HỤT NGÂN SÁCH :

Tại khắp các quốc gia trên thế giới, mỗi đầu năm bao giờ Quốc hội cũng họp để biểu quyết ngân sách chi thu của cơ quan Hành pháp trong tài khóa ấy. Ngân sách phải thỏa mãn điều kiện làm thế nào cho cán cân chi phó được cân bằng và nhất là số chi không vượt quá số thu.

Điều ấy có nghĩa là số lợi tức Chính phủ thâu vào hàng năm bằng bất cứ phương tiện nào phải dư hoặc đủ cho các chi phí của guồng máy công quyền trong niên khóa.Việt Nam là quốc gia chậm tiến lại thêm bị chiến tranh tàn phá nên hàng năm Chính phủ phải bỏ ra một ngân sách không lồ để vừa mở mang dân trí vừa kiến tạo xứ sở lại vừa phải bù đắp vào những tàn phá mà chiến tranh gây ra.Tình trạng đó đưađếnsự thiếu hụt trầm trọngvề ngân sách.để bù đắp. Chính phủ bắt buộc phải cho phép phát hành thêm tiền tệ, lẽ dĩnhiên lúc ấy nạn lạm phát sẽ xảy ra.

TÌNH TRẠNG CHIẾN TRANH

Dù cuộc chiến tranh hiện tại mang nhiều màu sắc chính trị, nhưng muốn chiến thắng lẽ dễ hiểu là chính phủ quốc gia cần phải có một đạo quân hùng mạnh.Từ 300.000.quânsốVN tăng đến 600 000 vừa chủ lựcquân đến Địa phương quân,Nghĩa quân và các cơ quan võ trang khác. Yếu tố nhân sự và chiến cụ đã chiếm một dự chi khá cao trong ngân sách của Chính phủ. Do đó bao giờ chiến tranh cũng gây nên lạm phát cả.

Ngoài các nguyên nhân trên, chúng ta cũng cần phải phán xét đến tình hình chính trị hỗn loạn tại miền Nam trong vài năm qua. Những bất ổn về chính trị hiển nhiên mang lại trong lòng dân chúng nỗi lo ngại và khi ấy đồng tiền không còn một giá trị nào cả nên họ phải đổi tiền mặt thành vàng hay ngoại tệ để di chuyển vốn đi nơi khác. Dầu dưới hình thức này hay hình thức khác, nạn lạm phát bao giờ cũng đi đôi với sự tăng gia của tiền tệ.Đấy làtất cả những nguyên nhân căn bản.

QUÂN ĐỘI ĐỒNG MINH

Cuộc chiến đấu mỗi ngày một gay go, sự có mặt của quân đội đồng minh tại V.N là điều dĩ nhiên nếu muốn mau đạt đến chiến thắng. Tuy nhiên sự có mặt ấy đã là một yếu tố quan trọng làm giảm sút giá trị đồng tiền nước ta. Ngày nay quân số Mỹ cũng như Đại Hàn, Tân TâyLan, Úc đã lên đến hơn 300,000 và còn có thể gia tăng thêm. Dầu chiến đấu tại Hoa kỳ hay tại ngoại quốc, luật lệ của Mỹ là phải trả tiền bằng đô la, do đó quân linh Mỹ đã dùng đô la tiêu thụ trong khi giao dịch với người Việt. Việc nhập nội bất hợp pháp của đồng đô la đưa đến hiện tượng trớ trêu là người Việt không chịu nhận tiền V.N khi buôn bán với quân nhân Mỹ để bắt họ phải trả bằng đô la. Nhận tiền đô la mang đến nhiều điều lợi cho người V.N. vì với tiền ấy họ có thể mua được nhiều món hàng không chịu sự đóng thuế của VN.

Những phức tạp do đồng đô la mang đến đã bắt buộc Chính phủphải lập một ủy ban nghiên cứu với đại diện Hoa kỳ để ấn định một giá biểu chính thức cho đồng đô la.

Giá biểu ấy được định là 118đ. cho Mỹ kim đỏ. Điểm cần ghi nhận là đồng đô la đỏ ấy tức MPC (Military payment certificate) không có giá trị trên thị trường chứng khoán quốc tế thế mà đã được ấn định với một giá biểu cao hơn giá biểu của đồng đô la xanh trên thị trường tự do.

Từ đó cho thấy sự sụt giá của đồng bạc Việt Nam. Trên thị trường tự do, đồng đô la xanh được xem như tương đương với 73đ, 50VN và trên thị trường đen nó được đổi với giá 130đ. Từ khi ấn định một đồng MPC ăn 118đ VN lập tức thị trường chợ đen tăng vọt lên ngay và hiện nay có nơi chịu đổi đô la xanh với giá 180đ.

Để theo kịp với giá biểu mới của đồng đô la, hàng hóa đã tự động được tăng giá. Sự sụt giá của đồng bạc VN do đô la gây ra có thể được minh chứng ở vài con số sau : Từ 1956 đến 1958 một đô la Hồng Kông trị giá chỉ 11 đến 12đ. VN thế mà nay con số ấy đã tăng đến 33đ. Tóm lại có thể nói rằng sở dĩ có tình trạng lạm phát ở VN là do tình trạng thiếu hụt ngân sách,nhu cầu chiến tranh và sự lan tràn đồng đô la xanh trên lãnh thổ nước nhà.

D.— Các giai đoạn lạm phát.

Tình trạng lạm phát ở VN có tính cách tiệm tiến. bắt đầu từ năm 1962 và bộc phát mãnh liệt từ 1964 đến nay.

Năm 1954 khi chủ quyền được trao trả về cho VN chúng ta cũng vẫn còn cho lưu hành trên toàn quốc đồng bạc do Đông Dương Ngân Hàng phát hành.

Sau đó khi chủ quyền kinh tế được trao nốt cho người Việt, Ngân hàngQuốc gia mới phát hành tiền tệ với đơn vị căn bản là 1đ VN. Lúc ấy đã có một sự thay đổi giá trị của đồng bạc VN và kể từ đó mộtđồng Mỹ kim được xem nhưtương đương với60đ VN thay vì35đ nhưtrước. Vào khoảng 1956, số bạc lưu hành trên lãnh thổ VNCH là 7 tỉ 300, nhưng đến năm 1964 con số đã lên đến 19 tỷ và cuối 1965 là 47 tỷ 500 và cuối 1966 là 75 tỷ 500. Điều ấy cho thấy số bạc lưu hành đã tăng lên rất nhiều tức đã có lạm phát. Nhìn vào sự tiến triển trên người ta có thể phân chia các giai đoạn lạm phát làm hai thời kỳ ; từ 1955 đến 1964 và từ 1964 đến nay.

TỪ 1955 ĐẾN 1964

Trong thời kỳ này số thuế chỉ đài thọ được 50% chi phí kiến tạo quốc gia nên ngân sách bị thiếu hụt. Tình trạng kinh tế cũng không được mộtmức độ khả quan nào cả, luôn luôn chúng ta phải nhập cảng gấp ba lần xuất cảng. Tuy nhiên lạm phát chưa thể tiến triển mạnh vì viện trợ của Hoa Kỳ tương đối còn dồi dào và chiến tranh chưa phát triển,quốc phòng chưa phải là gánh nặng cho ngân sách quốc gia. Nhưng dần dần chiến cuộc mỗi ngày một lan rộng: việc canh tác nông nghiệp không thể phát triển trong khi đó các ngành sản xuất cũng đình trệ vì bị ảnh hưởng mãnh liệt của chiến tranh sản xuất không có mà phải chi tiêu nhiều cho chiến tranh tất nhiên ngân sách phải thiếu hụt đưa đến lạm phát.Trong khoảng thời gian từ 1955 đến 1964 viện trợ Hoa Kỳ cũng không tăng thêm bao nhiêu so với nhu cầu cần yếu của chiến tranh nênkhông bù đắp nổi sự thiếuhụt ấy.Chúng tacó thể đơn cử một vài con số :Tài khoá1958số việntrợ là 188,8 triệu mỹ kim. 1961 : 144, 6 triệu, 1963, 197 triệu và 1964 : 235, 8 triệu. Trong khi ấy số tiền lưu hành đã tăng đến 11, 7 tỷ bạc VN (1955 : 7,3 ; 1964 : 19) Do số đó thấy ngay được sự lạm phát.

TỪ 1964 ĐẾN NAY

Những tin tức loan báo phát hành giấy bạc mới đã cho biết rằng số tiền lưu hành mỗi lúc một nhiều và chiến cuộc khốc liệt cho biết sự chi tiêu quân sự cũng tăng lên gấp bội. Để theo kịp với vận tốc lưu hành gia tăng của giấy bạc, vật giá cũng tăng theo.

Đến khi chính phủ Nguyễn Khánh lên cầm quyền, muốn thực thi lời hứa nâng cao mức sống của quân nhân và công chức, ông đã cho tăng lương lên 10%.Sự kiện ấy lại giúp cho vật giá bắc thang bước lên một nấc nữa, thành ra lương có tăng mà mức sống lại càng thảm não hơn trước. Chính vì việc chi tiêu cho Nội vụ và Quốc phòng tăng như thế mà ngân sách quốc gia đã thiếu hụt hết 11 tỷ trong năm 1964. Tới nước năm 1965 bước sang 1966, chúng ta lại phải giải quyết một vấn đề khó khăn khác là sự chi tiêu của quân đội đồng minh tại VN Đồ đồng mỗi tháng với 300.000 quân, họ sẽ tiêu khoảng 20 triệu đô la, tính ra Ngân hàng Quốc gia phải xuất thêm đến 20 tr x 118—2360 tr đ.VN. Từ một quốc gia tiền tiến với mức sống cao, người Mỹ khi đặt chânđến lãnh thổ VN đã gặp phải một thị trường quá rẻ, giá vật hạng cũng như nhân lực dù có trả thật cao chăng nữa thì cũng chỉ bằng một phần ba giá phải trả ở Hoa kỳ do đó những người khách viễn phương tỏ ra thật hào phóng khi tiêu xài nào biết đến ảnh hưởng khác hại do mình gây ra. Hầu như tất cả con buôn đều hướng hết mọi khả năng thương mãi vào việc giao dịch với người Mỹ nên bỏ rơi khách hàng VN và giá hàng từ đó càng tăng cao hơn nữa làm cho đồng lương công chức quân nhân trở thành quá ít so với mức sống hiện tại.

Ai ai cũng thấy rõ ràng trong phạm vi thực phẩm giá hàng đã tăng đến 200 hay 300% chứ khôngphải là những con số bé nhỏ mà việnthống kê đưa ra. Trong phạm vi này hiểu rõ hơn hết có lẽ là các bà nội trợ.

Vật giá tăng lên, khối lượng tiền tệcũng tăng lên chothấyrõ ràng lạm phát đã bước vào thời kỳ trầm trọng từ đầu năm 1966, nhất là từ khi ông Âu Trường Thanh lại tăng thêm thuế.

E— Hậu quả của nạn lạm phát

Từ hơn một năm nay, báo chí đã đại diện cho dân chúng báo động với chính quyền tình trạng nguy hại của xã hội gây ra bởi nạn lạm phát. Vật giá tăng nhanh, đồng bạc mất giá, lương tiền công chức quân nhân không thể tăng theo kịp với vật giá thì tất nhiên mức sống chung của xã hội phải xuống thấp. Ngoại trừ một thiểu số nhỏ nương dựa vào đồng đô la mà ăn trên ngồi trước, phung phí tiền bạc, còn lại hầu hết dân chúng đều cực khổ không phải vì tiền bạc ít mà chính vì số cung không đáp ứng đủ với số cầu. Tình trạng ấy đưa đến nhiều tệ đoan trong xã hội. Người công chức khingồi nhiệm sở vừa làm việcvừa suy nghĩ cách tìm thêm tiền hầu gia đình bớt cơ cực, từ đó công việc hành chánh khó chu toàn và tiềm lực chung của quốc gia giảm sút đó là không nói đến trường hợp vì túng thiếu mà biển thủ công quỹ gây nên những lỗ hổng cho ngân sách quốc gia. Tinh thần xuống thấp, mức sống xuống thấp, giá trị tiền tệ bị phá sản, kinh tế kiệt quệ, bất công xã hội gia tăng từ đó mang đến tình trạng đưa xã hội từ bất ổn này đến bất ổn khác. Đó là hậu quả trầm trọng nhất mà nạn lạm phát mang đến.

Kết luận

Hiện nay phái đoàn quỹ tiền tệ quốc tế đang thảo luận với các kinh tế gia VN để tìm biện pháp ổn định thị trường ngăn chặn lạm phát để khỏi đưa nước ta vào đường phá sản kinh tế tài chánh.

Thường thường để giải quyết nạn lạm phát, các chuyên gia kinh tế hay áp dụng các biện pháp tổ chức công khố phiếu và tăng giá biểu quan thuế. Cách đây không lâu, Ngân Hàng Quốc Gia đã tổ chức công khố phiếu nhưng vẫn không ngăn chặn được nạn lạm phát và mới đây biện pháp tăng giá biểu quan thuế đã được thực hiện nhưng gặp phải nhiều dư luận bất mãn trong dân chúng.

Một điểm khác cũng lưu ý đến là sự viện trợ của Hoa kỳ hầu như không thích ứng với tình trạng của VN, có những ngân khoản to tát để mua những món hàng không cần dùng và những ngân khoản eo hẹp để mua những vật dụng cần yếu cho nhu cầu của người VN. Sở dĩ có tình trạng đó vì mục đích công cuộc viện trợ của Hoa kỳ không phải chỉ để giúp cho VN mà còn giúp cho nền kinh tế của các quốc gia khác trong khối tự do nữa.

Những ngân khoản viện trợ quân sự cho VN đã được chuyển sang Nhật, sang Trung Hoa quốc gia, Đại Hàn để mua phiếu thư hàng của các nước này dầu đôi khi chúng ta không thích vì phẩm lượng không tốt.Tóm lại viện trợ cho chúng ta còn phải chịu lệ thuộc ảnh hưởng của đồng Mỹ kim nên không thể tự do mua của Anh hay của Đức hoặc những nước không cùng khu vực Mỹ kim được. Hơn nữa viện trợ ấy có tính cách cung cấp tiện dụng mà không đặt nặng vấn đề tạo tiện dụng. Thí dụ dễ hiểu như chúng ta cần máy cày để canh tác thì sẽ được cung cấp máy cày nhưng không chú ý đến điểm cung cấp phương tiện để chúng ta chế tạo máy cày.

Từ nhiều năm nay nền kỹ nghệ VN không phát triển bao nhiêu, rốt cuộc lại nền kinh tế không thể trông cậy vào sản xuất hay xuất cảng mà chỉ trông chờ ở ngoại viện và nhập cảng như thế không thể nói rằng VN có một nền kinh tế tức được. Khi kinh tế trông chờ vào ngoại viện tất nhiên tiền tệ không thể có một giá trị chắc chắn, dài lâu vì không đặt căn bản trên sản xuất.Và cứ thế chúng ta đi vào con đường lạm phát.

Vì thế khi cứu xét vấn đề lạm phát để tìm một biện pháp ngăn chặn các nhà kinh tế học cũng cần lưu ý đến tình trạng xã hội và kinh tế như thế nào ngõ hầu tìm được một lối thoát thích hợp nhất và hữu hiệu nhất hầu tránh trường hợp giải quyết đúng nguyên tắc kinh tế nhưng không thể áp dụng vào thực tế.

Trong quá khứ, Quỹ tiền tệ quốc tế đã đạt được nhiều thành tích rất đáng khâm phục trong việc giải quyết các tình trạng kinh tế khủng hoảng hay lạm phát tại nhiều quốc gia trên thế giới. Nhờ các chuyên viên của Quỹ này mà những nước Á Căn Đình, Tây Ban Nha, Ba Tư v.v... thoátkhỏiđượctìnhtrạnglạmphátvà hiệnchỗđứngkinhtế.Giờđâynhữngcứutinh ấy đã đến VN, chúng ta chờ xem sự làm việc của họ cùng các chuyên gia kinh tế của V.Nvà niềm ao ước của mọi người dânViệt là tình trạng lạm phát không còn nữa đưa đến việc ổn định thị trường lúc ấy mức sinh hoạt sẽ không còn đắt đỏ và người Việt sẽ không còn sống cảnh bữa đói bữa no bữa cơm bữa cháo như hiện tại. Chúng ta'to ao dân Việt, cầu chúc họ thành công để dân ta có thể hướng nhìn về tương lai với nhiều tin tưởng,.

Một vấn đề đang làm cho nhiều người lo ngại, một tai họa đang lan tràn qua nhiều nước khác...

LSD CHẤT MA TÚY SINH ẢO GIÁC

(Tiếp theo và hết)

Nạn nghiện bạch phiến đi đôi với tình trạng thấp kém về xã hội, kinh tế hay cá nhân.Người mắc nghiện điển hình không phải là một kẻ vô lại, mà lại là kẻ thất bại : y muốn tìm cảm giác lạc quan yêu đời để làm lối thoát ly ra khỏi cảnh ngộ nhơ nhớp và nhận thức về sự hèn mọn của mình. Trái lại, những người dùng thuốcLSD và cần sa (marifuana)—về chuyên môn thì cần sa là chất sinh ảo giác, đúng hơn là ma túy—thì có thể là những người sống ở nhà cao cửa rộng, chớ không phải là trong nơi bùn lầy nước đọng. Jack Margolis, một nhà viết chuyện phim ở Hoa-lệ-ước đã nói : «Những người dùng LSD mà tôi biết, là những bác-sĩ, luật-sư, bác-sĩ thần-kinh, Họ nói chuyện đi mây về gió. Dùng thuốc LSD xem ra phong-phú hơn là đi du-lịch Âu-Châu ».

Sau hết, những thuốc xuất thần dường như cũng đem lại sự thông-tuệ sâu-xa về tôn-giáo và phá vỡ những hàng rào giữa các cá-nhân, tạo ra một tình yêu-thương nhân loại thiết tha. Những đề tài ấy bao trùm lên thuốc LSD một sắc thái tình dục. Nhưng trái ngược với ý kiến thông thường, các chất sinh ảo giác không nhất thiết làm tăng lòng ham muốn tình dục hay là kéo dài hành động luyến ái. Bác sĩ Nathan S.Kline thuộc Bệnh viện Tiểu bang Rockland ở Nữu ước tuyên bố rằng tất cả các chất ma túy ấy «có khuynh hướng làm nhụt bớt khả năng tình dục». Nhưng ông nói thêm, có lẽ những thuốc ấy hạ thấp những hàng rào ức chế tình dục. Dưới ảnh hưởng của thuốc cần sa chẳng hạn, người ta có khuynhhướng yêu thương hết thảy mọi người. Và nếu ai muốn ngủ với mình thì đó chỉ là một kinh nghiệm lớn nữa để chia sẻ với nhau. Thành thử, một hậu quả thông thường của thuốc cần sa là việc thụ-thai.

Trong những trường hợp lên án nặng nề như thế không có gì lạ nếu sự bàn cãi công cộng về LSD làn lu mờ một điều là chất thuốc ấy đã xuất hiện lần đầutiên trong phòng thínghiệm và dùng làm một công cụ tìm tòi.

Chất LSD đã được tổng hợp năm 1938 nhờ bác sĩ Albert Hofmann thuộc công ty Sandoz, một công ty bào chế Thụy sĩ, lấy ở một thứ nấm phá hoại cây lúa.

5 năm sau nhà hóa học đó phát minh ra khả năng của thuốc LSD làm suy giảm cảm thức của trí tuệ, nhân vì 1 hôm vô tình ông ta hít phải một ít thuốc bột trắng lờ lờ đó. Ông ta ghi trong sổ tay : «Mọi vật cũng như hình dạng các bạn phụ tá trong phòng thí nghiệm hình như thay đổi hết. Nhưng hình ảnh quái đản màu sắc rực rỡ và linh động lạ thường hình như nhảy xổ lại vồ lấy tôi».

Vì những sự biến dạng của thuốc LSD gây ra cũng giống như bệnh thác loạn thần kinh cho nên cuộc phát minh của ông Hofmann được dùng để tạo ra những cơn điên loạn «kiểu mẫu» ở trong phòng thí nghiệm.

Nhưng mặc dầu các chất sinh ảo giác có thể hữu ích trong việc nghiên cứu về bệnh thần kinh,các nhà thần kinh học không tin chắc rằng cuộc thí nghiệm thuốc LSD gây ra ảnh hưởng hoàn toàn giống như bệnh thác loạn thần kinh. Những con bệnh thác loạn thần kinh thường hay có những ảo giác về thính giác trong khi ảnh hưởng của LSD là những ảo giác của thị giác.

Sự phát minh thuốc LSD cũng khuyến khích một thuyết cho rằng các bệnh thác loạn thần kinh có liên quan đến sự nhiễu loạn trong tình trạng hóa học của cơ thể. Về phương diện hóa học, chất LSD giống như một chất mệnh danh là Sérotonine, giúp cho sự truyền kích thích giữa các tế bào thần kinh. Do đó, các ảo giác của bệnh thác loạn thần kinh rất có thểbắt nguồn từ một sự xuất hiện quá nhiều của chất Sérotonine trong một vài trung tâm của não bộ.

Nới lỏng sự kiềm chế :

Cơ cấu của các bệnh thần kinh có thể dễ hiểu hơn, nếu các khoa học gia biết rõ tác dụng của chất LSD trong bộ óc như thế nào.

Một vài nhà bác học cho rằng chất ấy tác dụng vào tế bào của hệ thống võng trạng kích thích và một vài bộ phận trong mũi diệp trạng nằm sâu trong não bộ.Ở những trung tâm dưới vỏ óc đó, tri giác được điều chỉnh và các kích thích của tư tưởng suy luận được hòa đồng với những cảm giác và cảm súc.

Một vài nhà thần kinh học cho rằng các chất sinh ảo giác có thể giúp phá tan hàng rào ức chế vô tri của các bệnh nhân đang điều trị theo khoa phân tâm học. Một nhà thần kinh học ở Nữu ước, bác sĩ Harold Abramson, nêu ra thí dụ một bệnh nhân không thể nhớ lại được điều gì về cha mình vào bất cứ lúc nào trước khi anh ta được 8 tuổi.

Chế một chất thuốc giống như LSD, bệnh nhân nhớ lại trận đòn của người cha trong khi người mẹ đứng bên mà nói «Thôi, tha cho nó !». Người ấy nhớ lại rành rọt lúc ấy mặc áo quần gì, và nhớ đích xác là lúc ấy mới 4 tuổi.

Nhà thần kinh học Osmond cho rằng nên nghiên cứu thêm nữa về các chất ma túy trong phạm vi giúp cho việc sáng tạo và mở rộng trí thức, nhưng phải có một bác sĩ thông thạo kiềm soát mới được.Chẳng hạn mộtbệnh nhân bịthuốc LSD côngphạt thì có thể ngăn chặn ngay bằng một thứ thuốc an thần, như chlorpromazine.

Lạ lùng thay, người ta không biết số lượng LSD dùng tới đâu mới có hại. Thực ra, chỉ có một nạn nhân duy nhất mà người ta biết là một con voi ở Sở thú thành phố Oklahoma: vô tình bị một liều thuốc quá mạnh trong một cuộc thí nghiệm,

Vượt quá mức hạn

Mối nguy hại thực sự của chất LSD, đó là cá nhân của [illegible] người nào dùng thuốc ấy, và liều thuốc dùng như thế nào, với hoàn cảnh dùng thuốc. Ngay cả người bình thường nhất cũng có khi bị thuốc công phạt. Có thể là một người có chứng bệnh thần kinh tiềm tàng bị chất thuốc này xô đẩy vượt quá mức hạn mà thành ra chứng bệnh kịch phát.

«Cónhiều người thuộc vào hạng đó. Không may, họ lại là những người vẫn thường đi tìm loại thí nghiệm đó».

Ngay cả nhà thần kinh học lỗi lạc nhất cũng ngần ngại về việc lựa chọn những người lành mạnh để thí nghiệm. Nhà thần kinh học Graham B. Blaine Jr. viết trong cuốn sách « Thanh Niên với những nguy hại của cảnh phong lưu » : «Bây giờchưa có phương pháp nào để tiên đoán rằng một thí nghiệm như thế đối với người nào sẽ chỉ là một giai đoạn ngắn ngủi, còn đối với người nào nó sẽ thành một cuộc vật lộn suốt đời chống lại một chứng bệnh tinh cảm ghê gớm. »

Nhiều nhà bác học cho rằng các thuốc sinh ảo giác còn nguy hiểm hơn cả những thuốc ma túy, vì ảnh hưởng của nó đối với cách cư xử công khai của con người. Bản ngã hay cơ cấu tự chủ trung ương của con người bị sụp đổ. Không phải là chất thuốc ấy gây ra nóng giận hoặc hành hung, nhưng nó thả lỏng sự kiềm chế những bản năng hung bạo. Những phản ứng dữ dội của thuốc LSD thì hiếm có, nhưng khi nó xảy ra thì cũng đáng ghi nhớ. Một bệnh nhân LSD ở bệnh viện Bellevue chỉ vì đáp lại «những tiếng nỉ non bên tai» mà laođầu vàođường xe điện ngầm. Có những bệnh nhân khác thì nhảy ra ngoài cửa sổ hoặc nhào xuống thang gác, vì tưởng rằng mình biết bay.

Chất LSD có thể gây những ảnh hưởng tế nhị hay dữ dội hơn nữa đối với tâm linh. Bác sĩ Sidney Malotz ở Viện Thần Kinh tiểu bang Nữu Ước tin chắc rằng một số người quen dùng thuốc LSD đã thay đổi cá tính. Một vài nhà bác học khác cho rằng chất LSD gây ra những sự thay đổi về sinh hóa học trong não bộ.

Leary đã bắt đầu thí nghiệm với các chất sinh ảo giác từ 5 năm trước đây. Và do tự lực, ông ta đã đi tới mức có thể không cần dùng thuốc mà cũng đi mây về gió được. Lẽ tất nhiên Leary không đồngý rằng những sự thay đổi do chấtthuốc gây ra đều nhất thiết là nguy hại.

Nhưng lập trường hiện thời của Leary có một tính cách hung dữ. Leary coi cuốn phim «Juliet of the Spirits» của Fellini là một phim LSD, vì rằng «người ta không biết rằng lúc nào nhân vật chính trong phim là con người bình thường, và lúc nào đang có ảo giác». Điều ấy áp dụng vào anh ta cũng đúng. Mới đây, Leary khuyên các đệ tử thanh niên hãy bỏ trong 1 năm không dùng các chất sinh ảo giác nữa. Leary nói : « Chiến dịch xuất thần của chúngtađãtoàn thắng». Leary lại khuyên thanh niên : «Hãy truyền lại cho phụ huynh và các giáo sư những thông điệp mà các bạn đã học được».

(Xem tiếp trang 4)

RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT RAO VẶT

Giá tiền đăng RAO VẶT từ 1 đến 3 dòng đầu 60đ. Mỗi dòng sau tính thêm 20đ.

Nhắn tin Ông Vương từ Đạt trước ở Qui Nhơn nay dọn vô ở Saigon ở đâu xin cho Tân Lợi gặp ở 609/33 Phan đình Phùng Saigon.

TÌM CHÁU Cháu tôi tên Thu. 10 tuổi bỏ nhà đi tối ngày 14-5-66. Da ngăm, lúc đi mặc đồ bông đen, tóc ngắn. Bà con ai thấy cháu ở đâu xin đem đến địa chỉ 271/2 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận tôi xin hậu tạ. Nếu ai chứa chấp sẽ chịu trách nhiệm trước pháp luật.

Đánh mất Hồ sơ thi Tú tài I mang tên Nguyễn duy Diệp. ai nhặt được xin đem lại 221 Hai bà Trưng xin hậu tạ.

Mất bóp đen, đựng giấy tờ cần thiết, mang tên TRẦN HỮU PHONG. Xin mang lại 57/14A Hòa Hưng hậu tạ 2.000đ

Tìm con Tôi có đứa cháu bé 6 tuổi tên là NGUYỄN NGỌC SƯƠNG, mới dưới bên phải có thẹo, lúc đi lạc cháu bận 1 áo cánh quần dài màu trắng bông xanh, đi lạc tại chợ Cầu Muối hồi 10 giờ sáng ngày 15-5-66. Ai có gặp hoặc thấy cháu ở đâu xin cho chúng tôi biết hoặc dẫn lại nhà chúng tôi xin hậu tạ xứng đáng. Bố của cháu Nguyễn Ngọc Sương. Nguyễn văn Nghiêm. Địa chỉ 107 chợ Cầu Muối Saigon.

Hậu tạ Xứng đáng, đánh rơi thông hành Đại Hàn số MA-2717 trên Taxi từ Sở Ngoại Kiều (Võ Tánh) tới đường Nguyễn văn Thinh Saigon. Ai nhặt được, xin mang lại số 81 Nguyễn văn Thinh gặp ông LIM KYUNG JOO (Điện thoại 24035).

Bố cáo Vợ tôi là Nguyễn Thị Sâm đã tự ý bỏ nhà ra đi, xin bố cáo cho bà con rõ. Kể từ ngày nay tôi không chịu nhận mọi hành động gì của bà Sâm nếu ai chứa chấp thì chịu trách nhiệm trước pháp luật.
NGUYỄN VĂN QUÝ

THÔNG CÁO Kể từ 7 giờ sáng ngày thứ ba, tháng 5 năm 1966, số điện thoại 93083 sẽ là số duy nhất gọi điện thoại viên USAID Được gọi, tổng đài USAID sẽ cắt liền với một trong 14 điện mạch sẵn có và nối người gọi với máy điện thoại mà mình muốn gọi. Những số cũ như sau đây : 23234/5/6, 23612/3/4, 25492/3/4/5/6, 23783 hay là 24959 sẽ không còn dùng nữa.

NHÀ

Bán hoặc cho mướn Biệt thự lầu 10 phòng 269/1C Trương minh Ký Gia định — Sáng 9 đến 11g30 — Chiều : 16 — 19g.

Bán nhà lầu 3 tầng đủ tiện nghi Hỏi 315/12 Trương Minh Giảng.

Bar [illegible] tâm Saigon đông khách Mỹ. Điều kiện dễ dàng Xin hỏi số 41 Đoàn như Hài Khánh Hội.

Nhà cho thuê. Có nhiều phòng rất lịch sự cho khách ngoại kiều thuê, và cả huê hồng cho taxi. Xin mời đến 168 Nguyễn duy Dương gần chợ An Đông.

Bán Nhà lầu 268 Triệu Đà, Cholon đủ tiện nghi, mặt tiền, gần chợ.

Phú Nhuận, bán căn lầu đúc xinh xắn 3 phòng ngủ. Rất tiện cho mướn hoặc ở, hẻm lớn cạnh (Võ Tánh P.N.) Hỏi LÂNG 89 Phan đình Phùng Saigon.

Cần bán căn nhà có lầu, rộng 5m50, sâu 13m, đủ tiện nghi, hỏi 26 đường Hùng Vương, Chợ lớn ở sau Câu lạc bộ Sĩ quan An Đông.

House for rent Phố lầu cho mướn 6 phòng đủ tiện nghi khu yên tĩnh có sân để xe, ban công rộng, sân thượng có huê hồng cho dưa mối. Hỏi 81 Lê quốc Hưng Khánh Hội Saigon

Nhà 3m5x14m tường xây, gác suốt, gạch bông hoa bồ nước lon W.C 220.000đ 353/29C Pétrus Ký.

Cho ngoại kiều thuê hai phòng đẹp đủ tiện nghi, hỏi 144 Lê Lai Saigon

Nhà Hẻm Lê văn Linh bán rẻ. 3 buồng rộng. Kiểu biệt thự. Có luôn đất 127m2. Gần nhà trống liền khi mua Liên lạc 125 Trịnh minh Thế Saigon.

Bán nhiều lô thương mại và biệt thự, địa điểm rất tốt vườn cao su Phú Thọ và xa lộ. Hỏi 37 Yên Đỗ Saigon.

Bán khách [illegible] đông đủ tiện nghi [illegible] sơn Nhất Xin hỏi tại nhà số : 490A đường Trương minh Giảng Saigon.

Nhà bán cư xá hàng xanh đường Bạch Đằng số mới 50/5 vô hẻm 10 thước xe hơi vô được sau tiệm tạp hóa Ngọc Dung.

GHI NHỚ ĐỊA CHỈ :
SAIGON S.V.P.
23 Tự Do — Tel 25.427.
Văn phòng chuyên phụ trách cho mướn NHÀ, PHỐ và XE HƠI. Kết quả rất mau chóng, giá cao. Được rất nhiều cảm tình và tín nhiệm của quý vị thân chủ.

Lê-Thái Địa ốc
283A Hai bà Trưng Sg. ĐT 23.486
BÁN nhà lầu mặt tiền,.. cửa hàng vùng Trương minh Giảng, Cholon, Phú Nhuận, Villa Nha Trang vườn cây trái Thủ Đức, đất Giadinh. CHO MƯỚN nhiều Villa, Appartement với phòng lạnh điện thoại. CẦN mướn, mua nhiều Villa. A... Công việc nhanh chóng ... bảng nhẹ. Mở cửa Chủ nhật.

Cần bán gấp 1 căn lầu 3 tầng đủ tiện nghi tại chợ Phú Nhuận tiện buôn bán 143/2 đường Cao Thắng Phú Nhuận.

Bán nhà 500.000đ mặt đường 99 Sư Vạn Hạnh Cholon 5x16m lợp ngói, vách tường, lót gạch.

Bán gấp nhà lầu gạch, đủ tiện nghi, giếng nước tốt đất 168 thước vuông, hai mặt đường, gần chợ Hanội số 60/4 đường Lê văn Duyệt nối dài, ấp hàng Dầu (Ông Tạ) mua xong giao nhà liền. Hỏi ông Phạm văn Trung 49 Huỳnh Thúc Kháng Saigon.

Bán nhà cả đất 150m2, 6 buồng, garage, máy lạnh. 88E Bạch Đằng Gia Định.

Nhà bán lầu đúc sóc bằng vừa cất xong, đủ tiện nghi, tiện cho Mỹ kiều thuê. Hỏi số 154/3 Yên Đỗ Saigon.

Cần thuê phòng hay gác, lối đi riêng, cho sinh viên, 1500đ tháng, và trước 6 tháng. Thư cho Ô. Thọ 135 Nguyễn Huệ Saigon, tầng 1 phòng 210.

CÓ ĐIỆN-I-NƯỚC-I-MỸ
Đất Phú Thọ Hòa lên giá. Mua đất cất bar, bin-dinh, phố, biệt thự. Hỏi Ngoạn 106 Nguyễn Huệ lầu 1 phòng 22 ĐT 23.387 Có 10.000m2 cho thuê hay bán.

Nhà bán 11 phòng, mỗi phòng có nhà cầu, nhà tắm riêng, đủ tiện nghi, có lối đi riêng, huê lợi hàng tháng trên 100.000đ Hỏi 498 Trương Minh Giảng Saigon.

Bán nhà 3 tầng lầu đúc, luôn đất 4mx28m tại 183 Đề Thám. Hỏi tại đây hay 169 Đề Thám Saigon.

Bán Nhà tôle, nền Ciment 4x22 chiều cần liền dãy, đất thực rẻ, bán từng căn hoặc bán hết, kể cả 4 nền trống (tiện cất xưởng kỹ nghệ, kho hàng) vùng Phú Định gần 159m Phú Định hoặc 692 Trần quốc Toản Cholon.

Mướn gấp nhà hay villa 3, 4 phòng giá 80.000đ. 1 tháng đóng trước 6 tháng hoặc 1 năm. Do 89C Lê văn Duyệt Saigon. — 282 Công Quỳnh

Nhà bán đường Công Quỳnh 3m x 14m đủ tiện nghi. Xin hỏi 112A Bùi Chu Saigon.

Cho ngoại kiều thuê villa trệt, 3 phòng, đầy đủ tiện nghi Xem nhà số 271/2 Nguyễn huỳnh Đức Phú Nhuận.

BÁN ĐẤT CẤT NHÀ MÁY
BÁN 2 sở đất 21.000 thước và 13.000 thước Phú thọ Hòa để cất nhà máy nước đá, xưởng dệt, thuộc da, ve chai vv rất tốt. Gần nhà máy điện mới cấp điện 3 giây. Hỏi 189 Trương Minh Ký Phú Nhuận (Tr. minh-Giảng nối dài)ĐT 36244

Mỹ kiều muốn mua nhà ở vùng Đakao lối 100 đến 150m2. Có lầu hay phố trệt. Xin liên lạc với 23 Tự Do Đ.T. : 25427 (trong giờ làm việc).

Dư 1 phòng cho ngoại kiều mướn đủ tiện nghi 421E Võ di Nguy Phú Nhuận.

Nhà bán lợp tôle, mặt tiền vách gạch có gác 170000đ 29 Bình Tiên Cholon.

Nhà lầu bán 180.000đ 140/4 Lê văn Duyệt (nối dài) cách Ông Tạ 100m.

Bán nhà ở đẹp, có đất 5 phòng đủ tiện nghi, khoảnh khoát có chỗ để xe: Xin hỏi 361/38A Phan đình Phùng Saigon vào buổi sáng từ 8 giờ đến 12 giờ.

60.000đ. bán gấp 2 căn nhà 8x14 vùng Phú lâm Hỏi cô Sáu 257 Pétrus Ký Chợlớn.

Villa bán 1C cư xá Đô thành 3 triệu 2 trăm ngàn đang có huê lợi 1 tháng trăm ngàn Phan thanh Giản.

Mỹ muốn mướn nhà để dạy Anh Văn (tiền thuê từ 2000đ đến 5000đ). Hỏi 240 Bà Hạt CL.

Cho thuê cửa hàng. Buôn bán hay ở cũng được. Bán ba cái tủ kính và những đồ giặt ủi. 178 Đề Thám Saigon.

Cần sang hoặc mướn nhà đủ tiện nghi mặt tiền Trần Hưng Đạo và Võ Tánh Saigon. Hỏi tại 190 Lê Lai Saigon.

Nhà bán 250m2 mặt tiền Trần hưng Đạo, có đất, giá 4 triệu 8. Hỏi 1079 Trần hưng Đạo hay 174 Bùi thị Xuân (lầu).

Cho thuê Vespa, xe du lịch Opel và 1 căn nhà bla, hướng Đông khu an ninh, yên tĩnh, 4mx24m cửa lưới, meublé, garage: 1 phòng khách, 2 phòng ngủ, 3 quạt trần, nhà bếp, lavabo, siège anglaise, có cửa hậu. Bán Télévision Zenith Hỏi cư xá 178/27 Chi Lăng, P.N.

Đất Nhà villa bán tại Vũng Tàu. Hỏi Sinh 94 Hiền Vương Saigon. Từ 14 giờ.

Nhà Bán gác suốt, đủ tiện nghi hướng mát 3 mặt trống dài 12mx3m5 704/85/3 Phan đình Phùng đi hẻm 251 ... văn thiện Thuật cách lộ 30m.

72.000đ 1 căn phố vách tường gạch bông có điện Hỏi Cư xá Hồng Lan, hẻm 1051, đường Hậu Giang (bên hông Trại Cưa gần mũi tàu Phú Lâm) và 100m bên trái, từ 8g30 đến 10 giờ 30.

Bán Appt. 2 phòng ngủ garage khu lịch sự. Hỏi 214/19 Trần quang Khải Appt số 9.

1.100.000 một căn phố lầu đúc đủ tiện nghi, hướng Đông Nam, khu yên tĩnh, nhà trống giao ngay. Hỏi tại 35/8 Nguyễn cảnh Chân Saigon.

Nhà lầu cho ngoại kiều thuê có đủ tiện nghi và đồ đạc 4 phòng ngủ 2 phòng vệ sinh-Taxi giới thiệu có huê hồng. Hỏi 1-E Đô thành Nhân Gia định.

Phòng gần Plaza cho ngoại kiều mướn, tiện nghi, sẵn đồ đạc 36/42 Cô Bắc Saigon.

Đất bán gấp 500m2 Ngõ tư Châu Gia Định. xe hơi vô chưa đặng, hướng mát, có tường rồi giá 1400đ/1m2. Hỏi ông Giáo 148/22A Yên Đỗ Sg (bến tắm ngựa).

Nhà bán 3mx16m có gác, 2 mặt tiền Hẻm 174 nhà số 35 đường Lê quốc Hưng (chợ Xóm Chiếu) ngang phòng tên nước vô 100 thước.

Đất trống bán 1500m2 có tường gạch rào chung quanh, đường Lê văn Duyệt (an ninh và thị tứ) (gần Quân Vụ Thị Trấn). Hỏi 101 Nguyễn cư Trinh.

Bán 1 miếng đất trống 4000m2 tại Đalat mặt tiền đường Lê Lai rất đẹp khu sang trọng, giá nhứt định 250đ. 1 thước Hỏi 63 Hồng thập Tự Saigon giờ làm việc. ĐT 21.538.

House lầu 7 phòng, cho ngoại kiều thuê Trung tâm Saigon có thể ở và làm văn phòng. Hỏi 36 Hồng thập Tự.

Sang nhà Bán Sanh. Hỏi cô Út Nhà Bán sanh Đại Đức 5/2 xã Phú xuân Hội-Nhà Bè (Ngã ba Shell).

Bán nhà gạch, có gác compteur điện, nước 5mx16m—Magnétophone Akai-M7 ... sơn lồng mới. 167B Nguyễn Biểu.

Bán nhà mặt tiền 238.000đ. Hỏi 11 Trần quang Diệu (Trương tấn Bửu nối dài).

Nhà bán 4mx12m đủ tiện nghi số 207/52 Tr. quốc Toản. Saigon.

Nhà bán có gác đủ tiện nghi. 245/34 Võ Tánh Saigon giá 70.000.

CẦN NGƯỜI

Cần 1 người giữ em, 1 người làm việc nhà hỏi 56 Ngô Quyền Cholon.

Cần một cô hay bà kèm trẻ classe 11è lương hậu, hỏi 148/22A Yên Đỗ (bến tắm ngựa)

Cần một chị bếp người Bắc đặc biệt giỏi nếu cả muối dưa, nấu các thứ canh riêu. Hỏi 6/119 Cao Thắng.

Cần gấp chuyên viên sửa chữa máy Vô Tuyến Thâu và Phát để làm việc tại Đà Nẵng, Nha Trang, Pleiku và Cam Ranh v.v... tình trạng hợp lệ quân dịch. Lương hậu nếu có khả năng. Xin hỏi Summit Industrial Corporation 7 Nguyễn Huệ, phòng 206 Saigon.

Bar mới cần mượn gấp 1 cô quản lý, 1 caissière và nhiều chiêu đãi viên trẻ đẹp biết ít tiếng Anh. MONTANA Bar 18 Châu văn Tiếp Chợlớn.

Cần chiêu đãi viên. Tuyển ít có biết ít nhiều Anh ngữ không cần sổ nhân dạng. Lương căn bản từ 3 ngàn. Xin mang theo 2 hình. Ô. Hùng 213 Tự Do (Lầu 4)

Cần 1 người bán thuốc Tây biết nói tiếng Tàu 27 Bình Thới Phú Thọ.

LoveLy Restaurant Bar 25 Phan đình Phùng Biên Hòa cần gấp bồi bàn chuyên nghiệp biết Anh ngữ bao ăn ở lương hậu.

Cần gấp người trong coi tiệm uốn tóc và 1 thợ chánh 2 thợ phụ biết làm móng tay — Mãng Hoàng 404Bis Lê văn Duyệt Saigon

Cần 1 nam sinh viên kèm trẻ từ 9è trở xuống tại Chi-Lăng Phú Nhuận, Xin liên lạc tại 541/21 Phan thanh Giản Saigon.

Muốn mở HÃNG ĐỊA ỐC cần người hợp tác, có sẵn trụ sở 520 Hồng Thập Tự.

Cần Nhiều chiêu đãi viên biết tiếng Anh, có lương bao ăn ở. Hỏi 457/20 Lê văn Duyệt.

Cần chị làm việc nhà biết giặt, ủi. lương hậu. Hỏi 51 Mạc đỉnh Chi Saigon.

Cần dùng gấp 1 người đàn bà miền Nam nấu bếp giỏi, sành nấu món ăn Việt-Pháp, ăn ở tại nhà chủ không giỏi xin miễn tiếp. Hỏi tại số 7 đường Hàm Nghi Saigon, giờ làm việc.

Cần 1 cô bán thuốc Tây thành thạo, tập sự xin miễn Hỏi 133 Trần quang Khải Tân Định Sg.

Uốn tóc cần 1 thợ chánh lương 3000đ trở lên, 2 phụ 1.500đ ... 2000đ cho mượn tiền. 1 người nấu ăn, 1 giúp việc nhà 116 Hoàng Diệu Kh Hội.

Cần nhiều chiêu đãi viên. Xin hỏi 117 đường Đồng Khánh Cholon

Cần Nam sinh Viên dạy Philosophie classe terminale Hỏi : 111A Nguyễn phi Khanh ngoài giờ làm việc (Tân Định).

Công ty xuất nhập cảng cần người biết rành về thể thức nhập cảng, đánh máy, tính giá vốn Lương hậu. Không nhận người mới tập sự. Viết cho hộp thơ 554 Saigon kèm theo chứng chỉ hành nghề

Cần người làm bếp thông thạo các thức ăn Âu Mỹ, lương hậu 26A/12 Chi Lăng Gia Định.

Cần một thơ ký đánh máy rành Pháp văn. Hỏi 120 Bến Chương Dương 9 tới 12 giờ.

Cần 2 người thợ chuyên ... sơmi 1 người giúp việc ... 448 Thành Thái Cholon.

Cần 2 em trai học việc 16-18 tuổi được nuôi ăn ở và tiền quà bánh. Hỏi hiệu mui nệm xe hơi Auto, CHIC 189 Nguyễn thái Học ĐT : 21.325 Saigon.

Cần dùng hai người thợ giỏi về máy dầu Caterpillar và máy nước đá, ba người gác máy nước đá. Không rành nghề xin miễn đến biên thơ cho bà Ng ngọc Dung 320-322 Trần Hưng Đạo Saigon.

Cần chiêu đãi viên biết ... Anh, thâu ngân viên bar ... Angeli Bar 84 Phan T Giản

Cần nữ chiêu đãi viên biết tiếng Anh Hỏi Rosetta 91 Phạm ngũ Lão từ 9giờ.

Cần một người làm bồi. Hỏi 115 B. Chương Dương Sg.

Wanted Interpreters to work Far From Saigon One Good Secretary to work in Biên Hòa, see mr. Bang 490/43 Trương minh Giảng Saigon, everyday at 6 pm.

Sté Française recherche : Secrétaire Experimentée Parlant Français-Anglais-Vietnamien Bon salaire assuré références exigées. s'adresser au Cabinet Tiramani — Ornano—Cie No 70 Bd NguyenHuê Saigon en tre 17h et 18h.

Cần dùng. 1 thợ sửa máy lạnh 1 thợ sửa ống nước. Hỏi ô Hồng nhà 193 Trần hưng Đạo.

Cần mượn 1 cô thơ ký bán hàng, hiểu và nói rành về Anh văn. 1 hiểu khá ăng xin miễn đến Hỏi 30, công trường chợ Trương minh Giảng Saigon

Cần 1 bà giặt đồ, 1 bà nấu ăn cho bảo sanh Cho mướn bảo sanh rộng lớn, đông khách điều kiện dễ 330 Bến Hàm Tử C.L. buổi chiều từ 3 giờ đến 6 giờ.

Cần gấp bếp nấu cơm Việt Nam, bồi chiêu cái và thợ đồ đầm giỏi, thợ thêu thợ ráp thợ luông áo dài giỏi. Viết thư đến địa chỉ sau đây : ông hà Giám đốc N. M.S. hộp thơ số 1381 Saigon.

Công Ty Pháp cần cho vùng Vĩnh Hải 1 thơ ký cơ xưởng nói trơn chảy tiếng Pháp, lương từ 5 đến 6.000đ VN tùy theo khả năng. Viết thơ hay đến hỏi với chứng chỉ nơi số 11 Công trường Mê Linh Saigon.

HỌC

TIẾNG MỸ Nhơn viên dân sự và Sĩ quan Huê Kỳ sẵn lòng dạy tiếng Mỹ cho nữ sinh V.N để học Việt Ngữ. Xin tới ghi tên (kèm 3 hình) tại 213 Tự Do (lầu 4 phòng 40) để giới thiệu.

Dạy nói Cấp tốc tiếng Mỹ dễ dùng liền. Khai giảng các lớp mới, vỡ lòng (sáng chiều, tối) tại 2 nơi : 36/41 Cô Bắc (Cầu Muối) Saigon thứ 2, 4, 6 và 75 (lầu 1) Trần bình Trọng (Chợ quán) Cholon thứ 3, 5, 7. Ai học bổ túc có thể nhập học ngay các lớp đang dạy GS. Hoàng Trọc (Văn phòng nhận viết, dịch thơ từ sách báo).

Giáo sư Anh và Pháp văn có Tú Tài 2 Pháp, hiện là thông dịch viên Anh, Pháp, Việt cao cấp (có văn bằng và giấy tờ chứng minh) nhận dạy các lớp Anh và Pháp văn vào buổi tối. Ô. Thành 29../1057 Bà Hạt Chợlớn.

Khóa đặc biệt Nữ công dành cho nữ sinh nhân dịp nghỉ hè 1966 tại
NỮ CÔNG HỌC ĐƯỜNG
60 Nguyễn Huy Tự Đakao
Dạy đủ các môn nữ công gia chánh đặc biệt môn cắt may áo dài, áo ... đồ đầm, áo Tàu, quần áo trẻ em, quần tây, sơ mi và pyjama đàn ông theo phương pháp mới, dễ ... mau biết. Học phí hạ, trường có mát mẻ, có nhiều máy khâu cho học viên thực tập

TRƯỜNG MÁY XE HƠI
Cơ-Hiệp-Thành
122A, Phát Diệm — Saigon (gần trường Tiểu Học Cầu Kho)
Dạy máy xăng, máy dầu cặn, máy Moto Học thực hành với 15 thứ máy đủ loại. Khai giảng khóa mới ngày 1-6-66 và 15-6-66. Học phí mỗi tháng 500đ. trọn khóa 3 tháng. Bảo đảm thành nghề có cấp bằng tài năng. Học chưa rành học thêm khỏi đóng học phí. Máy dầu cặn, bổ túc thêm 1 tháng, học phí 700đ, bảo đảm máy Môtô cũng vậy. Có lớp Sáng, Chiều Tối. Nội trú ăn ở 1.000đ.

Vô địch lái xe hơi
Với nhiều đặc điểm : Phương pháp hay, xe mới -I- Mỗi người tập 1 xe -I- Học phí hạ -I- Huấn luyện viên nhã nhặn -I- Quý khách sử dụng trên 10 xe đủ loại : du lịch, máy dầu, 3 bánh chuyên chở chung, hạng nặng v.v... Du lịch tập DISPATCHER lớp số tối tân áp dụng lái các xe Hoa kỳ. Học viên thi 3 bánh lái LAMBRETTA CABRIOLET kiểu 65. Nơi ăn ở cho H.V. ở xa. Trường ĐẠI-NAM 239 Nguyễn tri Phương ngay Ngã Sáu Cholon. Ở Saigon tới ĐẠI-NAM 808 Trần hưng Đạo (bên rạp OSCAR).

linh tinh

Bán 1 lô bàn ghế học sinh rất tốt từ lớp nhất giáo đến 7e. Hỏi 144 Phan đình Phùng Sg.

Zenith pick-up automatique 6 haut parleurs và 2 speakers Coral BX 40 tất cả mới. Hỏi 66B đại lộ Cách Mạng T.S.N.

Television bán thật rẻ Sanyo 16 Inches có Antenne ngoài trời có bảo đảm. 586/141 Trần hưng Đạo Chợ Quán (Sau MACV).

Cần Mua lại máy dầu (Cũ hay mới) hiệu Cummins 4 máy. Model NHC-4-B. Xin hỏi. ô. Thạch 32 Ng. phi Khanh Saigon Đ.T 25.514.

Nhường lại một Magnétophone hiệu Sony 500A còn mới 400/8B Lê văn Duyệt Saigon.

Gởi Bagages đi Pháp : Sắp có chuyến tàu chạy ngày 25 Mai. Xin cho mang hàng lại từ bây giờ. Đại lý Transéclair 786 Phan đình Phùng Tél 24 019.

Tủ lạnh máy nước nóng Pháp bàn ghế sắt văn phòng v.v Do nơi 213 Tự Do (Phòng 40).

LUCY Vú không sưng đỏ chảy xệ, bụng khỏi nứt nhăn chỉ xanh đỏ. Có bán tại các nhà thuốc Tây.

Cty VỆ SINH TƯ
Có xe chuyên rút Hầm Cầu Tiêu
— 82 đường Lê Lai Saigon.
— 46 Khổng Tử Chợ Lớn.
—180A Lê Quang Định Gia Định
—Ông Chất rạp BiênHùng BiênHòa
— Đ.T : 23976

Cần Mua nhiều bộ Lavabos Combinaison hay Siège Ý đại lợi. Hỏi 11 Trần văn Thạch Tân định Saigon

Bán Antenne trời T. V. và cong gắn. giá phải chăng — 1 máy điều hòa không khí 10.500 BTU — 1 máy nước nóng 110 lít — 1 Télévision, 1 tủ lạnh, tất cả còn mới nguyên. Liên lạc Điện Thoại : 23 596

SÀ PHÒNG Khử tùng FISO-DERME Beta Trị mụn trứng cá, rôm sảy hôi nách Có bán tại các nhà thuốc Tây.

XIN Quí vị đi làm về đêm chú ý : Có xe hơi đưa đến tận nhà, từng người hay đoàn thể. Giá phải chăng. Liên lạc với địa chỉ 84A Bùi Chu Saigon (Saigon Please) Đ.T. 23.596.

Bán gấp máy đá cỡ thật lớn. Năng xuất 750m3 mỗi 8g Đủ các máy móc phụ tùng. Máy kéo 120 mã lực (tất cả còn mới tinh, chưa xử dụng). Hỏi 356 Phan thanh Giản Saigon.

TÉLÉVISIONS nhiều kiểu mới về để lựa từ 4'' tới 19''. Hỏi Láng 89 Phan đình Phùng Saigon.

Xe Khó Kiếm Uốn tóc khó tìm người thợ chuyên môn uốn tóc đẹp khỏi mất thời giờ Xin mời lại Tân Dung 509 Đồng Khánh Cholon.

Bán một máy chụp hình thứ danh Canonflex F-1.8 có Tele 200mm gồm luôn phụ tùng. Hỏi 6/119 Cao Thắng.

Bán Taperecorder Nat. autom. — 2 speaker Akai 110S. — 1 V. Nat. có chân, antenne trời — Radio Pick up Crown — Frigidaire Toshiba 140 L. Hỏi 2 Ngô tùng Châu Giadịnh.

Cũ cần mua gấp Lavabos cầu tiêu và bông sắt cũ hỏi 148/22A Yên Đỗ (bến tắm ngựa).

T.V. Sony 12 inchs còn mới. 27 Lý Đức Đakao Sg.

Tủ lạnh. Bán 1 tủ lạnh National 140L mới nguyên. Hỏi 32/30 Cao Thắng Saigon.

Tủ lạnh Bán 1 Electrolux 160 lít mới nguyên 1 Joppas 180 lít đang dùng 1 máy giặt National mới nguyên có xảy luôn. Hỏi : 121 Cư xá Kiến Thiết, Lê đại Hành Chợ lớn

Muốn nhà đẹp, mỹ thuật chỉ có bàn ghế ở hãng :
Phan văn Nhị
Nệm nằm ngồi êm như bên Pháp. Làm bằng máy tối tân, mau lẹ, bền chắc và bảo đảm. Có nhiều thứ bàn ghế dát tiền chưng bày tại số 73A Hồng thập Tự Saigon. Đ.T 20.743. Đồ cũ đổi lấy đồ mới.

ÍT TỐN TIỀN
Với loại Radio thường sửa thành Hi Fi hay Stéréo gắn vào Meuble chưng Salon bảo đảm như máy ngoại quốc PHẤN RADIO 72 Nguyễn Công Trứ Saigon (Lefèbvre cũ) sau Ngân Hàng Quốc Gia V.N.

Kỹ Nghệ Lạnh
LÊ THÁI
210 Hai Bà Trưng Saigon Điện Thoại 23.486
Sửa chữa — Mua — Bán
Các loại : Tủ lạnh — Máy lạnh— Các loại điện cơ — Máy phát điện. Nhận đặt và Sửa chữa mọi hệ thống điện lực. Các nhà máy cơ xưởng v.v.

Thuốc trị lỗ mũi
Mới đau số mũi nghẹt ngứa, nhảy mũi, nhức đầu, đau lâu có mủ đều trị khỏi.
GIỜ TIẾP KHÁCH : Từ 8 giờ đến 12 giờ — Chiều 2 giờ đến 6 giờ.
Saigon đi vô đường Trần Hưng Đạo đến Cộng Hòa quẹo tay mặt 200 thước gặp đường Phan văn Trị số nhà 29.
Kiểm nhận số 308 — 21-8-62.

BẢO ĐẢM
1 NĂM MÁY TRỘN HỒ
BÁN BÉTONNIÈRE
trộn 2 bao xi măng có máy đồ đá vào thùng trộn. Hỏi 37 Huỳnh qg. Tiên Saigon.

Ho lao, thận suy, tim lớn : đau bao tử, tử cung, máu huyết thai sản, phong thấp, gan, lâu ngày : Mời lại nhà thuốc.
Kim Khuê
300 Hai bà Trưng và 3 Tổng đốc Phương Chợlớn Đông y sỹ coi mạch tinh vi điều trị mau lành K. N. 1010 30-9-64

Thân cốc tử
THẦY QUẢNG ĐÔNG
nhà Tướng số đại gia được nhiều chánh khách và trí thức trong nước tín nhiệm. Tiếp khách cả ngày lễ và chủ nhựt. Khách ngoại quốc có thông ngôn. Ai tin về tướng số xin mời lại văn phòng : 126 Võ Tánh (Ngã Sáu) Saigon.

Bịnh Trĩ, Bịnh Tử Cung
Ai đau bịnh tử cung hay Mạch Lươn, đi tiểu ra máu, lòi con trê ra ngoài, trĩ lở ở trong hay ngoài hậu môn. Quí bà, quí cô bị huyết trắng ra dầm dề năm này qua năm khác có thai hay hư thai dường kinh không đều khi trồi khi sụt, khi đen khi nhợt do tử cung bị yếu.
Đặc biệt đã có thuốc gia truyền của bà Đông Dược Sĩ NGUYỄN-THỊ-LONG bào chế, hỏi bịnh hay khám bịnh miễn phí không lấy tiền
Nhà thuốc VĨNH XUÂN số 40 ... đại lộ VÕ DI NGUY Phú Nhuận Saigon (... sau Kiệu) Số K.N : 964 ... 21-8-64.

Xin hậu tạ người nào tìm được con mèo tên «Miquette» có 3 sọc xám và vàng (3 màu) với kiềng cổ đương màu vàng Xin liên lạc với Bà BENOIT 130 Pasteur, phòng 105.

Tủ Lạnh ELECTROLUX (Thụy Điển) 160 lít, chưa dùng. bán 284/42 (trên lầu) Cô Bắc Saigon

Tủ Lạnh Mitsubussi mới nguyên. Hỏi 225 đường 46 Cholon. Góc đường Minh Phụng Bình Tiên.

Bán 1 tủ lạnh Westinghouse 170L và 1 máy dệt len Singer 666 mới nguyên Hỏi 43 Cư xá Lê đại Hành Saigon.

Vì đi xa cần bán : 1 Radio stéréo turn. mới nguyên — 1 Radio transistor Sony TR 911 Hỏi số 64/2 Lê quang Định G.Đ.

TỦ LẠNH National 140 lít chưa dùng. 73 bis Cư xá Đô Thành gần bến Bàn Cờ.

Bận việc nhường lại việc thầu rác và dụng cụ phế thải của quân đội Mỹ. Hỏi ông Hiếu 209/108 1 Nguyễn kim Chợlớn (muốn gặp ông quản nhân ở Biên Hòa đã hỏi về việc này).

Nhận dạy đan máy và bán máy đan Singer. 1 máy gấu Singer hỏi 79 Nguyễn Thông Saigon.

Bán Nhà chật bán, 1 chó Boxer cái vàng 4 tháng rặc giống. cắt tai rồi. Hỏi tại 388 Phan đình Phùng Saigon.

Tủ lạnh Mutsibussi mới chưa dùng. Cư xá Trương minh Ký lầu 2 số 9B, đường Trương minh Ký số 243 gần nhà thờ 3 chuông.

Bán 1 Tủ lạnh cũ đang dùng hiệu Jongomerry Ward. Hỏi 34 Trần quý Cáp Sg.

Tủ lạnh National 140 lít, mới nguyên. 53 Phạm đình Hổ Chợ Lớn Mới.

Bán rẻ 25 bộ bàn ghế mẫu giáo (có nhào, chân sắt) giá nhất định 2500đ Hỏi buổi sáng 139/10 Dương công Trừng nối dài (góc trường đua Saigon Thủy Cục đi vào nhà thờ Hầm chừng 50m).

Télévision Bán 1 TV 16 inches National có chân, Antenne trời đẹp, giá rẻ. Hỏi 13 Ngô tùng Châu Saigon.

Vô tuyến Truyền hình hiệu National, Sayon v.v.. 16, 19 inches, loại chạy điện 50 tiện dùng ở Việt Nam, giá phải chăng (có kiểu màu). Hỏi 190 Lê thánh Tôn Saigon ĐT 23283.

TELEVISION
Máy hỏng máy chạy không tốt đừng giao cho những người vô trách nhiệm « thọc phá ». Chỉ có Alpha Radio mới có đủ phương tiện kỹ thuật để đảm bảo mọi công việc sửa chữa cho bất kỳ hiệu máy kiểu máy nào. Xưởng máy tối tân có kỹ sư chuyên môn điều khiển.
ALPHA RADIO 157 Tự Do Sg.

48.000đ. Télévision 19 inches còn nguyên trong thùng. Hiệu Général Electrique kiểu mới nhất. Màn ảnh đẹp không bể, chân rất đẹp. Hỏi 250/7 Hai bà Trưng Saigon.

Cần bán gấp hơn 100 dĩa hát dân ca Mỹ thật hay, còn mới Xin hỏi ô. Hưng từ 8 giờ đến 10 giờ tối Thứ năm, Thứ sáu và Chủ Nhật tại 122 Tr. m. Giảng.

Cọp đồn gòn bán, dài hơn 2m Hỏi ô. Hùng 265A Trương tấn Bửu Phú Nhuận.

Bán 1 tủ lạnh National loại 170L còn mới nguyên. Hỏi 36 Trần nhân Tôn Cholon.

Bán 1 Television mới nguyên hiệu RCA Victor. Hỏi nhà may Tương 541 Trương minh Giảng Saigon.

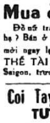
Fisher 40 Watts Stéréo Ampli cũ 2 năm còn tốt 11.000đ. 36/2A Chi Lăng GĐ.

Tủ lạnh Sanyo 60 lít mới đường Hương Phú lò heo Chánh Hưng nhà số 476 quẹo trái vô 3m. Hỏi số 18F.

Dư dùng Akai Taperecorder 1700, 2 loa SS-30 và 2 Micro Akai, quạt rút hơi hai chiều Kenmore lớn, bàn xếp T V nhỏ, Radio Kujo điện Japan, máy hát stéréo Webcor, ghế xếp ăn cơm. 87 Trần khát Chân Tân Định.

THIỆP CƯỚI
Có nhiều kiểu mới lạ để quý khách lựa chọn, in đẹp, giá hạ, lấy hàng trong 24 giờ.
Nhà in THÀNH HƯNG
204 Trương T. Bửu Phú Nhuận Sg.

Mua ở đâu được
Đồ nữ trang và vàng lá tốt mà giá hạ ? Bán ở đâu được giá cao ? Xin mời ngay lại tiệm vàng NGUYỄN-THẾ TÀI 190 Lê Thánh Tôn Saigon, trước cửa có 4 cọp vàng.

Coi Tay Coi số mạng
TƯƠNG LAI

NhàTướng số lão thành
KHÁNH SƠN
184/7 Yên Đỗ (30 năm trước ở Hà Nội đã coi Toàn Quyền Pasquier và cựu Hoàng Bảo Đại khỏi cần quảng cáo rườm rà và khoác lác.

NHÀ THUỐC
CỰ - THẤT
287, Gia-Long — Saigon
Chuyên chữa : gẫy xương, bong gân, trật khớp xương, nhức xương, đau gân, đau đầu gối, bắp thịt, đau mình, cổ, vai, đau lưng, chân tay run giựt, méo mồm, tê bại, phong thấp, ngứa lở, thận hư và tất cả các bệnh về gân xương.
Đông Y-Sỹ NG-HUY-THẤT
Chủ Nhựt nghỉ.
KN số 976/BYT/QCDP ngày 21-8-64

XE

Cần mua fourgonnette chở ít nhất 600kg. đời EB trở lên. Trả giá cao. Xin hỏi Ô. Báu, 80/8 Bà Huyện Thanh Quan hay ĐT 24059.

Cần mua giá cao Renault 1T4 thùng gỗ còn tốt. Xin hỏi 82 Lê Lai Sg (giờ làm việc)

Vauxhall EC.8... Isuzu mới nguyên Floride EA có radio-Peugeot 403 NBW-Mercédes 190 NB-Consul Cotina mới nguyên. MUA : Opel consul Mercedes 222 Trần-q-Khải.

TAXI Bán NBF, NBO số Hồng lớn máy mới Hỏi 177 Bùi hữu Nghĩa Chợ lớn.

DKW EC có radio Blaupunkt automatic ít đi. Hỏi 29 Bạch Đằng Gia định (Garage Bạch cạnh rạp hát Cao đồng Hưng)

Taxi Dauphine de luxe EA 5... Bà giá phải chăng. Hỏi 9 Tô Hiến Thành Saigon.

JEEP Bán 2 Jeep hiệu Willys, 1 Capot bầu chassie long, một Capot thấp thật tốt Hỏi 21 Tự Đức PhúNhuận (ngay trường Quốc Anh đg. CáchMạng đi vào bên mặt)

Bán 1 Traction NBG thật tốt. Xem xe 6g chiều mỗi ngày tại số 19/H (trên lầu) đường Lý Trần Quán Tân Định.

Bán Renault dầu thùng Benne thật tốt 152/18 YênĐỗ Sg.

Bán gấp 1 Chevrolet «Bel Air» 55 toàn hảo. Hỏi ông Trương Garage Kyzaco. 155 Ng. Huệ Saigon giờ làm việc.

Bán Honda Super 90, màu đỏ chưa hết rodage, có số đăng bộ đầy đủ, giá phải chăng Xin hỏi ô. Thái 109/10 Võ Tánh Phúnhuận

Camion bán xe vận tải 3 tấn 5 chở hàng nhà máy móc, vỏ ruột toàn hảo. Hỏi 506 Phan đình Phùng Saigon.

Volkswagen ED số ... mới đi 9000 cs. Bán rẻ. Hỏi 19/27 Thoại ngọc Hầu Cư xá VNTT.

Bán 1 xe Morris dầu vận tải hạ chạy chưa hết Rodage. Hỏi : 505 Trần hưng Đạo Saigon.

Frégate NBJ ít đi coi xe suốt ngày đêm 320 Lê-văn-Duyệt nối dài Saigon (Phạm hồng Thái Giadịnh)

Honda 90cc Super, còn mới có thuế—Bán Hỏi 51 Trần qg. Khải Saigon.

Taunus 15M NBT tốt bán. 91 Hiền Vương Sg

P.203 Du lịch bán thật tốt máy 1 triệu 7... Hỏi 292/106 đường Bà Hạt Cholon.

ED Mới tinh, 3CV fourgonnette AK Hỏi 145/15 Nguyễn Thiện Thuật Saigon.

Renault Bán toàn hảo.Hỏi 449 Lý Thái Tổ.

Taxi Bán NBS xe thật tốt. Xem xe suốt ngày, 337 Lý Thái Tổ.

Taxi Renault 4CV đời NBJ. NBP. Hỏi 191/3 Bến Bãi Sậy Cholon.

Cần Mua 1 Solex mới tinh. Mobylette xanh hoặc xám Hỏi 333/8C Lý thái Tổ Cholon. bất cứ giờ nào.

Bán Ford Fairlane decapotable đời 1956, số thường, máy, nệm, sơn toàn hảo. Hỏi 45 Lê Lợi.

Bán Xe Renault (vận tải nhẹ) EB... Tình hảo. Hỏi 157/10 Trần quốc Toản Saigon.

Bán Xe Buick NBU. Coi xe 79 Lương H. Khánh Sg.

Bán Lambretta 150, 3.4... Hỏi Quán 31 Lê Thánh Tôn Saigon hoặc 23 Phan C. Trinh GĐ.

Bán Taunus 17M de luxe số NBV. Lambretta 3 bánh mới. Hỏi 77/11 Huỳnh Tịnh Của Tân Định.

Vận Tải : Bán gấp xe vận tải hiệu FORD THAMET đầu bằng đời ED ít đi như mới. Hỏi số 534A đường Hồng thập Tự Saigon hiệu buôn Tân Việt.

Xe xúc dư dùng, bán 1 xe xúc (Élevateur) sức mạnh 2 tấn mới, vỏ, ruột toàn tốt bảo đảm. Hỏi 132 Hồ văn Ngà Saigon.

Peugeot 404 bán, mới nguyên, chưa lấy số màu Vert Compiègne. có radio. Hỏi và xem xe tại 36/53 Chi Lăng Giadịnh ngoài giờ làm việc.

Đi xa bán gấp Taunus 15M BNQ có radio, máy sơn, nệm, ở tình trạng toàn hảo, xe nhà ít đi, bảo đảm «tốt». Xem xe từ 16 đến 18giờ30 tại 96 đại lộ Hồng Bàng (gần chợ An Đông) CL.

Bán Xe Daupine Alfa Roméo ED vừa rodage. Hỏi 643 Trần H. Đạo Cholon (gần Nancy).

Bán 1 Camion Benne dầu số EC Hỏi tiệm gần máy Hiệp Hưng 58 Hưng đạo Vương Biên Hòa, coi xe ngày chủ nhựt và mỗi ngày từ 17g.

Bán 1 Opel Rekord đời mới số ED.49.—1 P.403 số thiệt EA8. Hỏi 138A Trần Quý Cholon

Bán một 3cv fgtte và một Mazda đang rodage Hỏi 219 bis Hồng thập Tự.

Bán xe : Volkswagen kiểu du lịch đời EA.67 .. còn thật tốt do chủ lái. Hỏi 290 Hai Bà Trưng trong giờ làm việc.

Bán Ford Vedette NBP 150.000đ, Nash có Radio NBU 260.000đ Mercédès 219 NBR 650.000đ. chủ dùng, thật tốt cho mướn ng kiều ds,2 villas 400m2 sân 120.000đ 1 tháng. Trung gian có hh. Mua 2 villas không đất tt Saigon Tân Định cỡ 2 triệu. Hỏi 274A Công Quỳnh Đ.T. 21.836 từ 15g-17g30.

Có 2 chiếc xe Honda 90 Super và Benly mới tinh, chưa thuế giá rẻ. Địa chỉ 92 đường Triệu quang Phục. Đ.T số 37.946.

P.203 NBN hoàn toàn còn d'origine thật tốt và thật đẹp Xem xe ngoài giờ làm việc tại 150/18 Võ Tánh Saigon.

Bán 1 Rlt. Juva. Fourgonnette 1 Traction 11 Normal tốt 410 Hai bà Trưng Saigon.

Bán Cortina EC bán 590.000 Hỏi 23 Tự Do Saigon.

Cần Bán 1 xe Taxi Dauphine EC... còn mới xem xe thường trực số 346 Sư Vạn Hạnh Cholon.

OPEL 1700 fourg. EA9. có Radio Pick - Up Philips—Corvair Fam. EC Radio, toàn hảo, bán gấp giá rẻ. Hỏi 400B Trương minh Giảng Saigon.

Peugeot 203 NBI bán, ít đi thiệt tốt. Hỏi 33 Lê quang Định Gia Định.

Cần Mướn hoặc mua một xe Ben. Do 28 Hoàng Diệu Saigon.

Bán Xe nhà Dauphine ED và EC thật tốt. 422/2 Thái Lập Thành Phú Nhuận.

Dư Dùng bán 1 chiếc xe Ford Galaxie wagon ED. Vựa trái cây số 95 Cầu Ông Lãnh.

Dauphine EC bán. Hỏi 314/3 Phan Thanh Giản.

Morris Mini-van, EB hoàn hảo, bán Hỏi 198 Phan đình Phùng Saigon.

1000 Xe Camionnete ISUZU bán. 172 Nguyễn Thiện Thuật Bàn Cờ.

Bán Peugeot 203. Hỏi ông Hợi 112 Trần hưng Đạo (giờ làm việc).

Bán xe Dauphine EC 1 Austin BT toàn hảo. Hỏi 315 Lý thái Tổ.

Bán Taxi Dauphine EB còn toàn hảo. Hỏi 671 Lê văn Duyệt Saigon.

Honda 55cc Sport Cub mới tinh, có thuế. Hỏi 134/2 Bùi thị Xuân Saigon.

145.000đ. Ford du lịch toàn hảo xem xe buổi sáng 139 Thiệu Trị (khỏi cổng số 6 I M G 50 thước).

Bán xe Renault R10 mới tinh hảo chưa Rodage. Hỏi ô. Chân 145/11 Trần quốc Toản ngoài giờ làm việc.

Cần mướn gấp 1 xe vận tải 3t5 thật tốt, giá cao hỏi tại 450 Lý thái Tổ Saigon.

Jeep Station Wagon có số mạnh thật tốt 282 Lê văn Duyệt Saigon.

7.100 Austin ED 7.. mới nguyên tuyệt đẹp. bán gấp 46 Ngô tùng Châu Saigon.

Morris 1100 EC-8.. có radio bán gấp. 145/38 Nguyễn thiện Thuật Saigon.

Honda Bán gấp 2 Honda 90cc và đi xe còn mới nguyên. Hỏi 760 Lê thánh Tôn (trước La Pagode)

Xe nhà bán Dauphine NBR 270C Lê quang Định G.Đ.

Bán Honda loại 90cc Sport đã đóng xong thuế ; liên lạc tại địa chỉ 35 Đinh tiên Hoàng Sg. ngoài giờ làm việc.

Bán một xe Vespa mới toanh (vừa có số). 2 Tăng bạt Hổ Cholon.

Bán xe Simca 1000 ED de Luxe có Radio còn mới và 2CV EB Ftte có bá g. kiếng, 1 Ford K (pho ka) microbus. bằng kiến orgine bán rẻ hỏi 345 Bến Chương Dương Saigon.

11cv Normale bán Coffre sau tốt coi xe vào giờ nghỉ việc trưa, chiều, trọn ngày thứ bảy chủa nhựt 108 Ph. th. Giản (Dakao)

Camion Ford Diésel 7 tấn ECO.. rất tốt dư dùng bán gấp. Xin hỏi 609/33 Phan đình Phùng Saigon

Bán xe Volkswagen NCC. Taunus Ford K ED. Triumph EC-4.., Opel NBL-5.. Simca NBJ. Xin do nơi Võ Tánh Auto số 16 đường Võ Tánh P.N.

ID-EC (26.000 k.m.) ít đi bán 850.000đ. Hỏi 190 Lê thánh Tôn Sg. Đ.T. 23..83

Jeep Willys và Austin décapotable hoàn toàn tốt 75/6 Phạm đăng Hưng Saigon.

Taunus 12M Fourgonnette chưa lấy số bán giá 660.000đ. 43/10 Hoàng Diệu Khánh Hội Saigon.

Bán Taunus 12 M Fourg mới ED giá 620.000đ. 40/42 Lê Gia Phú Thọ xem xe trọn ngày

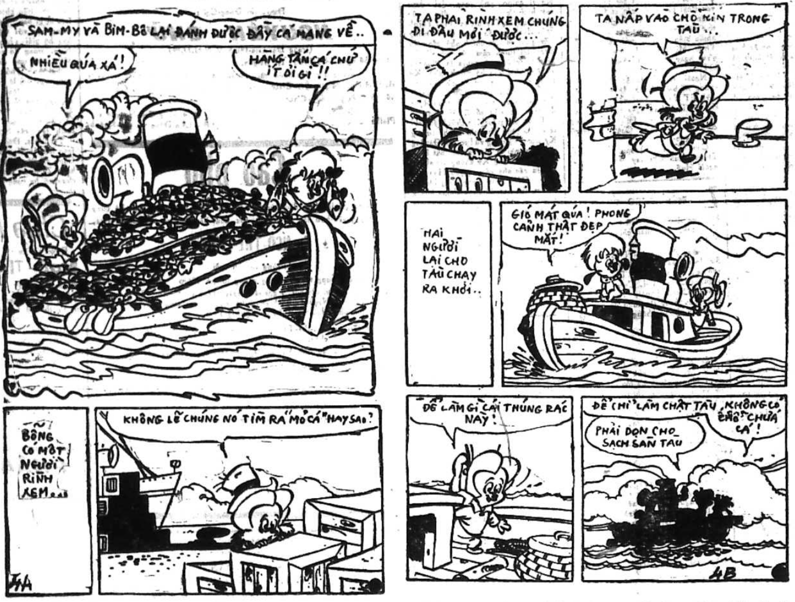
Hãng ngoại quốc cần mướn 1 microbus máy xăng hỏi Hotel Majestic, phòng 304. ĐT. 23.711

Bán xe «Simca 9» máy, nệm sơn vỏ ruột toàn hảo coi xe số 682/78 Phan thanh Giản Saigon

Nhượng 1 hoa xe Volkswagen về trung tuần tháng 6. Hỏi 8/9 Lê thánh Tôn Saigon (ngoài giờ làm việc).

Salon Nguyễn Điều
2-4 Tạ Thu Thâu Saigon
Đ.T. 24.045
Salon Nguyễn Điều trưng bày nhiều xe mới toàn hảo ;
Đặc biệt : Những xe Peugeot 404 mới, được nhiều quan khách lưu ý.
BÁN.— Peugeot 404 mới 1966
— Peugeot 404 Injection
— Peugeot 404 1965—2 chiếc.
— Volkswagen 1500 Toit Ouvrant.
— Fiat 600 «Mutipla» EA
— Taunus 17M NBU
— Renault R8 EB
— NSU Prinz ED.
— Floride EB
BÁN.— Đất Xa lộ chia lô 2000m2

BIM-BÔ ĐÁNH CÁ



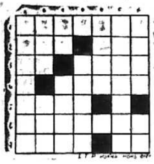
TỜ BÁO GIÁO DỤC NHI ĐỒNG

BÁO
CHÍNH LUẬN
19-5-66

Mai Bê Bi

Phụ trách:
Kiều-D.-Hồng
Tô-Ngọc

Ô chữ
của HOÀNG MỘNG ĐIỆP



NGANG DỌC NHƯ NHAU
1 — A) Chữ dài nhất.
2 — B) Đồng nghĩa với thuyền — Cá.
3 — C) Mùa phượng vĩ — Nghìn.
4 — D) Một gạch — Đứng lại.
5 — E) ENGU — Anh.
6 — F) Ngây ngô.
7 — G) Một loại thảo mộc có vị cay — Trên (tiếng Anh).

Lời hay, ý đẹp

— Không gì giỏi bằng hay bàn, không gì yên bằng hay nhẫn (thản nhiên), không gì hơn bằng người có đức, không gì sướng thân bằng làm lành.
HOÀNG THẠCH CÔNG

— Gia đình dựa vào tình yêu và xã hội dựa vào gia đình. Vậy thì tình yêu là tất cả!
VÔ DANH

Câu đố
NGUYỄN-VĂN SƠN

5) Em thường kêu ú ù u
Đặt chân xuống nước là ù chạy ngay
Đó là gì ?

6) Người em cân đối hai chiều
Ngày đêm cho chủ bao nhiêu ảnh hình
Đó là gì ?

6) Ngoài thì toàn gỗ bọc thân
Ngày đêm trôi nổi trên làn nước trong
Đó là gì ?

GIẢI ĐÁP :
5) Chiếc tàu
6) Đôi mắt
7) Con thuyền

Tò mò
TRẦN QUỐC ĐÔ

- Hiện nay trên thế giới có lối 2796 thứ tiếng nói, tiếng Anh là tiếng thông dụng nhất. Tiếng nói mau hơn hết là tiếng Pháp: trong 1 phút có thể đọc được 350 vần và tiếng nói chậm nhứt là tiếng Thổ chỉ nói được 50 tiếng trong 1 phút thôi.

Giải đáp ô chữ hôm qua

N	G	A	N	H	A	N	G
G	■	N	H	A	N	■	I
A	N	■	A	O	■	H	A
N	H	A	■	■	C	A	N
H	A	O	■	■	O	N	G
A	N	■	C	O	■	H	S
N	■	H	A	N	H	■	O
G	I	A	N	G	S	O	N

Cười

Cận thị

Một ông nọ đến một hiệu khắc chữ để nhờ khắc mộ bia cho vợ. Người thợ hỏi :
— Ông muốn khắc chữ to hay chữ nhỏ ?
— Chữ to chứ ! To bằng chữ biển số xe hơi ấy !
— Tại sao vậy.
Ông khách đáp :
— Chữ thật to vì... vợ tôi cận thị, ông ạ !
(TỪ MINH ĐỨC)

Tranh đố vui
của HOÀNG MẠNH HÙNG DŨNG

Ông Sê Rip này không ngờ có 1 kẻ đang theo dõi. Các bạn tìm xem hắn ở đâu.

— Kỳ 90 —

Mặc dầu Dim kể lại gặp những người da đỏ di cư kia, nhưng chàng lại không nói câu chuyện tranh cướp quyền hành giữa Ma La và Ma Lốc. Chàng cho rằng đem truyện riêng tư của người khác ra mà nói là một điều không nên không phải. Vả chăng, đứng về mặt chính trị thì khi đã làm chính trị thì người ta bất cần mọi thứ. Ma La thích cai trị bộ lạc, tức là thích làm chính trị. Có được cầm đầu một bộ lạc thì Ma La mới có quyền sinh quyền sát, quyền ăn to nói lớn, quyền sai phái, quyền ra lệnh đánh nhau với những nước mà Ma La cho là thù nghịch. Những quyền hành đó quá lớn, Ma La không tham sao được. Nếu Ma Lốc ở vào địa vị của Ma La, chưa chắc Ma Lốc đã giữ được lòng ham muốn. Chính Ma Lốc cũng đã từng có lần muốn giết em mình, nhưng sau này nghĩ lại chàng ta mới bỏ qua, và ra đi như thế... Ma Lốc đã tìm được nguồn vui trong cuộc đời giang hồ, anh ta tưởng sẽ đi lang thang như thế cho tới khi chết, nhưng không ngờ lại gặp bọn bầu cận của mình xưa kia...

Dim và An Be trở lại A Ka Li, còn đội quân thì đi về phía thung lũng để chôn những xác chết nằm phơi sương phơi nắng, vì đêm hôm trước tối trời họ không kịp thu dọn chiến trường. Đội quân này sẽ chia ra làm hai tốp, một tốp chuyên việc đào huyệt chôn xác, chiếm hai phần ba, còn tốp kia chỉ có một phần ba, thì xông vào sơn trại một lần nữa để tìm xem có còn sót cái gì không. Đêm hôm trước họ đã ruồng xét và chật nhạch được nhiều thứ quý giá đem về A Ka Li trưng bày cho dân chúng xem, đồng thời sửa soạn mở một cuộc bán đấu giá để giúp các tổ chức từ thiện trong tỉnh như tổ chức nuôi trẻ mồ côi, tổ chức giúp người nghèo khó có vốn buôn bán làm ăn, tổ chức chôn người chết không tính tiền v.v. Đó là một ý kiến rất hay do An Be đề ra và được vị sĩ quan đội trưởng tán thành nhiệt liệt. Cho nên một lần nữa chính viên sĩ quan điều khiển đưa toán lính tới sơn trại để lục soát lại vì An Be tin rằng sẽ còn rất nhiều thứ quý giá ở trong sơn trại đó.

Nhưng bọn lính lục soát mãi vẫn chẳng thấy gì cả. Những người lính đó phải làm việc vất vả thì có vẻ ngại ngùng. Người xưa có nói «Nước sông công lính» để chỉ cái sự làm việc thiếu tác phong của những người lính. Họ làm cốt xong việc chứ không phải làm cho tốt cho đẹp. Nhưng lẽ dĩ nhiên đó là câu nói cổ xưa và chỉ đúng với thời xưa mà thôi. Còn quân đội bây nay tác phong khá lắm, họ không những làm hết việc mình mà còn giúp đỡ những người xung quanh và nhất là dân chúng, tạo lập một cuộc sống tương trợ rất đáng khen ngợi.

Những người lính này trong khi lục soát tìm thấy vài ba con gà, một con heo, một ít gia vị, thế là họ nhóm lửa và nấu ăn ngay. Số người lên lục soát chỉ có hơn 10 người, họ xoay ra làm thịt gà heo, ăn lu bù. Ăn thừa mứa còn đem xuống chia cho các bạn. Những người lính làm nghề đó tùy bất đắc dĩ kia cũng xúm lại mà ăn mà dọp tưng bừng. Viên sĩ quan đành để yên cho họ vui chơi, vì đó là một cách khao quân khỏi tốn tiền

(CÒN TIẾP)

Các bạn muốn giải thoát BỆNH NGHIỆN đã có
THUỐC CAI
ĐÔNG-KINH
RẤT HIỆU NGHIỆM
VỚI 4 ĐẶC ĐIỂM TRONG KHI UỐNG THUỐC CAI
— Vẫn đi làm việc như thường
— Không mỏi mệt, không nhức xương, không biến chứng
— Khi cai không thèm hút
— Thuốc dễ uống.
TỔNG PHÁT HÀNH :
101 Ngô tùng Châu Saigon
1997 BYT 2-12-65

Ăn không tiêu
(ĐI TIÊU LỎNG)
No hơi, sình bụng, ợ chua... Hãy uống thuốc TIÊU THỰC Nhành Mai. Các hiệu thuốc Bắc có bán. Saigon do Nhành Mai 24 Trần khắc Chân (gần chợ Tân Định).
KN. BYT số 537 ngày 20-11-63

Thuốc Đau Bụng
NHÀNH MAI
TRỊ : Đau bụng, TRÚNG THỰC, ỈA, ÓI. Khắp các hiệu thuốc Bắc đều có bán. Saigon do NHÀNH MAI 24 Trần khắc Chân gần chợ Tân Định. BYT 537 20-11-63

Xin lưu ý :

Bịnh phong tê thấp có thể chạy khắp nơi sinh biến chứng, chạy vào phổi làm nám phổi, khạc ra máu; chạy vào thận : đau lưng, thoát tinh. Quý bà đau giây chằng ra huyết trắng, hiếm con, chạy vào gan : khó ngủ, nhức đầu mờ mắt, tiêu bón, lở ngứa, đau nhức xương; chạy vào bao tử : sình hơi, hay ợ, đau bụng, chậm tiêu, nước tiểu vàng.

Tóm lại, bịnh chứa mãi không khỏi phải nghĩ là bịnh phong tê thấp, uống thuốc gia truyền Đại minh tê thấp hoàn Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon, đúng bệnh sẽ khỏi liền. Hoặc còn nghi ngờ tới coi mạch cho rõ bịnh, chữa cho mau lành. Bán tại Thụy Lâm 191 Gia Long Saigon và các tiệm thuốc Việt Hoa.

Đau Bao Tử, Đau Ruột, Đau bụng kinh niên
UỐNG
Dưỡng Tỳ Hoàn
— ÔNG TIÊN —
CẦN CHO NGƯỜI :
ĂN UỐNG KHÔNG TIÊU, NO HƠI, SÌNH RUỘT, Ợ CHUA
Hỏi các tiệm thuốc Hoa-Việt Sàigòn. 228 Lê-thánh-Tôn
Nhà thuốc ÔNG TIÊN
Phú Lâm — CHOLON
BYTKN số 951 ngày 10-12-39

VIỆN BÀO-CHẾ
ODILIA
BA-LÊ — PHÁP-QUỐC
Hân-hạnh giới-thiệu
ACTISÉDA
— BỔ ÓC VÀ TRÍ NHỚ —
— TÌNH · TRÍ — KHỎI LUỐNG · CUỒNG
— TÌNH · TRẠNG LO ÂU — MẤT NGỦ —
— BI · QUAN — CHÁN ĐỜI
— HỒI · HỘP — NÓNG NẢY —
— BẦN · THẦN — KÉM HOẠT · ĐỘNG

ĐAU GAU ! YẾU GAN !
Nhức đầu, mất ngủ, ăn không ngon, chậm tiêu hóa, nổi mề đay, nổi mụn ở mặt, nóng trong mình, bón uất, ban ngứa vàng da, dùng thuốc
TRỊ BỊNH GAN Quảng An Hòa
(Số 1 để trị gan và số 2 để bổ gan)
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 617 ngày 18-12-63

Thận suy mỏi mệt sanh ra bịnh hay đau lưng, đái đêm bãi hoải mỏi mệt, ít ăn, mất sức, di, mộng, hượt tinh, thận suy nên bồi dưỡng bằng thuốc bổ thận :
CƯỜNG THẬN TINH Quảng An Hòa
(Có bán ở các tiệm thuốc Bắc) K.N. số 615 ngày 18-1-62
Tổng phát hành : Nhà thuốc Quảng-An-Hòa 169, Lê văn Duyệt Saigon

TAM.TINH HẢI.CẨU
BỔ.THẬN HOÀN SỐ 2
Trị hết
ĐAU LƯNG
NHỨC MỎI
MỘNG MỊ
DI.TINH

VÕ-VĂN-VÂN
DƯỢC PHÒNG THỦ DẦU MỘT
K.N Số 688-17-1-64

SẢN PHẨM DANH TIẾNG CỦA HÃNG LỚN NHẤT TẠI NHẬT
TOYOTA MOTOR

TOYODA TSUSHO KAISHA, LTD
S.E.I.C. SAIGON GARAGE
102, ĐẠI LỘ NGUYỄN - HUỆ, SAIGON
HƯNG-HIEP CONG-TY
167, TRẦN - HOÀNG - QUÂN SAIGON
ROOM 411, LẦU 4 ★ BANK OF COMMUNICATIONS BULDG 49 ĐƯỜNG PASTEUR, SAIGON

12 TIẾP THEO TRANG 1

Nhiều chuyện việc cho rằng hành động ấy có hại nhiều hơn là có lợi, vì cũng xô đẩy Phật giáo đi đến chỗ chống đối. Người khác lại cho rằng việc ấy giúp cho TT Kỳ tái lập trật tự và luật pháp trước ngày bầu cử.

Theo giới chính thức Hoa Kỳ thì sau cuộc bầu cử, chưa rõ lúc nào có thể thành lập được chính phủ dân sự.

Các cố vấn cao cấp ở Tòa Bạch Ốc đồng thanh tin chắc rằng Bắc Việt hiện đang quay cuồng tìm đủ mọi cách để xúi giục chia rẽ và gieo rắc bất hòa ở Miền Nam ViệtNam. Giữa lúc này này có thể gây nên bối rối cho Mỹ bằng thủ đoạn chính trị thì tốt hơn là dùng hành động quân sự, xem chừng Hà nội nghĩ như vậy.

Giới chính quyền Mỹ cũng nhìn nhận rằng Thượng Tọa Thích Trí Quang hoàn toàn quyết tâm lật đổ chính phủ Nguyễn cao Kỳ. Nhưng không hiểu ông ta muốn cho loại chính phủ nào sẽ nắm chính quyền.

Ngoài ra, cũng không có gì chứng tỏ rằng biện pháp quân sự của TT Kỳ đã làm tan vỡ bộ máy bầu cử mà TT Trí Quang đã đồng ý.

8 TIẾP THEO TRANG 1

Theo tin đài VOA thì Mỹ không liên can gì vào vụ Tướng Kỳ gởi quân ra Đà Nẵng và bất cứ một cố vấn quân sự nào dính líu vào cuộc tranh chấp nội bộ này điều bị gọi về Mỹ ngay.

Theo tin AFP, nhắc đến những biến cố vừa mới xảy ra ở Saigon và nhất là thái độ của Phật giáo, ngoại trưởng tuyên bố nhân một cuộc họp báo «Điều rất quan trọng là toàn thể chúng ta chống đối mưu toan của ngụy quyền Cộng sản Hà nội và bọn Mặt Trận GPMN bày nên hợp thành một mặt trận chung trong khuôn khổ của một nỗ lực quốc gia và hãy dẹp qua một bên những vấn đề thứ yếu mà họ phải đối phó».

Ngoại trưởng DeanRusk nhấn mạnh rằng một đại diện ngoại giao Hoa kỳ vừa mới gặp Thượng Tọa Thích trí Quang ở Huế để trả lời thông điệp của ông ta gởi Tổng thống Johnson. là phải nên cố gắng san bằng mọi quan điểm bất đồng về chánh trị.

Theo Ngoại trưởng Rusk, không chắc gì bùng nổ nội chiến, nhưng có thể xảy ra những vụ xung đột giữa phe phái. Ông hy vọng rằng chính phủ Saigon sẽ sớm loan báo những biện pháp dự định thi hành để tổ chức cuộc bầu cử Quốc Hội lập hiến trong mùa thu tới.

Hỏi về cuộc hành quân ở Đà Nẵng, Ngoại trưởng Dean Rusk không phê bình gì hết mà chỉ xác nhận rằng T.T.Kỳ đã quyết định một mình, không hỏi ý kiến Hoa kỳ. Ông cũng không [illegible] luận gì về tình hình ở Huế.

Về vấn đề oanh [illegible] Bắc Việt có nên tiếp tục hay không, lập trường của Mỹ không thay đổi. Ngoại trưởng nói: «Tại sao lại ngưng oanh tạc, khi mà Cộng sản BắcViệt vẫn không tỏ lộ dấu hiệu nào về thiện chí thi hành một biện pháp xây dựng để có đi có lại?»

Tin điện

MỸ: Để sửa soạn cuộc thăm viếng Nga sắp tới, Tướng DeGaulle hiện đang học tiếng Nga bằng một máy ghi âm. Tin trên do tờ Newsweek loan đi.

PHÁP.— Hội ủng hộ VNCH ở Pháp vừa cho biết một số đông các hội viên đã ký vào bản quyết nghị tố cáo VC xâm lăng.

Ý ĐẠI LỢI.— Các nhà ngoại giao trong khối Đông Âu cho biết cuộc viếng thăm của Chu Ân Lai sang Lỗ ma ni đã bị hoãn lại. Chưa có lời giải thích chính thức nào được công bố.

CAO MIÊN.— Ông hoàng Sihanouk đã phong tướng cho Đại Tá Pháp Elie Joube, trưởng phái bộ quân sự Pháp cạnh quân đội khờ me.

GIA NÃ ĐẠI.— Theo tin chính thức Thứ trưởng Ngoại giao Bùi Diễm đã lên đường đi Gia Nã Đại. Chưa rõ mục đích.

NAM DƯƠNG: Thông tấn xã Antara đã chỉ trích Bắc Việt «Phóng ra chiến dịch vu khống trắng trợn nhân dân và chính phủ Nam Dương». Sự kiện này đã gây thêm suy sụp vào liên lạc vốn đã lung lay giữa Hà Nội — Nam-Vang — Bắc Kinh và Djakarta.

PHÁP.— Loan báo sẽ thử nguyên tử ở Thái bình Dương.

MỸ.— Vì không phóng được hỏa tiễn Agena vào quỹ đạo nên chuyến bay Gemini 9 đã được đình hoãn lại.

TANGIABA.— Trung cộng, Nga và Nam Dương sẽ tham dự hội nghị 40 nước Á Phi dự định họp vào tháng mười một ở Tangiaba.

MỸ.— Mỹ đã ký thương ước bán cho Ấn 100 triệu đô la Uranium để Ấn sử dụng vào các vấn đề nguyên tử năng.

14 TIẾP THEO TRANG 1

chống đối từ Huế vào.

Tại căn cứ không quân Đà Nẵng, người ta có tin là một trực thăng H34 của quân đội trung ương bị hạ trên quãng đường Đà Nẵng Huế nhưng tin đó chưa được xác nhận.

Các nhà lãnh đạo Phật Giáo tại đây tỏ vẻ đang chờ đợi mệnh lệnh từ Saigon.

Theo tin đài VOA thì hôm qua đài phát thanh Huế phổ biến một lời kêu gọi của Thượng Tọa Trí Quang ra lệnh cho Phật tử ngưng biểu tình và chờ lệnh trên.

Theo tin Đài BBC thì Đài Huế nói có 600 Thủy Quân Lục Chiến đang trên đường từ Đà nẵng tiến ra Huế.

Trong một cuộc họp báo Ngoại Trưởng Mỹ có loan báo là một đại diện ngoại giao Mỹ đã tới gặp TT Trí Quang và yêu cầu giải quyết cá bất [illegible] chính trị.

HOÀNG THỊ MINH THÚY

[illegible] về cứu [illegible] ngay dạng để [illegible] lâu khổ nữa — [illegible] lần

HƯƠNG TÍN (Thủ Đức)

1 TIẾP THEO TRANG 1

Hội Đồng VHĐ trong phiên họp sáng ngày 17-5-66 đã quyết định tổ chức một cuộc tuyệt thực hạn chế trong 48 tiếng đồng hồ tại Việt-Nam Quốc Tự, bắt đầu từ 12 giờ trưa 18-5-66 và chấm dứt vào 12 giờ trưa 20-5-66.

Tham dự cuộc tuyệt thực này có 1 số vị trưởng lão trong giáo hội và 1 số Thượng tọa VHĐ như Đức Phó Tăng Thống Tối Thắng, Thượng tọa Pháp Tri phó viện trưởng viện Hóa Đạo, TT Từ Nhãn chủ trì Việt Nam Quốc Tự.

TT Trí Thủ tổng vụ trưởng Hoằng Pháp và một số vị Thượng Tọa Đại đức khác. TT Thiện Minh, TT Huyền Quang, TT Giới Nghiêm, TT Thiện Hòa và 3 vị Thượng tọa giáo phái Thêravada cũng tham dự cuộc tuyệt thực này.

Trong lúc chúng tôi ngồi nói chuyện với TT Huyền Quang thì TT Thiện Minh bước vào. Chúng tôi hỏi về vụ Đà Nẵng. TT Thiện Minh cho hay là lúc TT ở ngoài đó, thấy tất cả mọi sự đều yên lành nên khi nghe tin chính phủ đem quân ra TT hết sức ngạc nhiên và TT cũng tỏ ra lo lắng rất nhiều về hiện tình đất nước với những biến cố dồn dập vừa xảy ra.

Hoãn «xuống đường»

Nhân dịp này chúng tôi hỏi TT Huyền Quang về nguồn tin là tới ngày 19-5-66, anh em Thanh niên học sinh Phật Tử sẽ «xuống đường» [illegible] TT xác nhận là có dự định tổ chức vào ngày đó nhưng vì trùng vào ngày Việt Cộng kỷ niệm sinh nhật của Hồ chí Minh nên để tránh sự xuyên tạc, cuộc «xuống đường» sẽ hoãn tới một ngày khác, nếu cuộc tuyệt thực không thâu đạt hết quả.

Hỏi về vụ Đà Lạt, TT Huyền Quang nhấn mạnh: những lực lượng tranh đấu trên đó không phải của Phật giáo, họ chỉ đột nhập vào chùa «lánh nạn». VHĐ đã phải can thiệp với chính quyền mấy lần về việc này. Và mới đây ngày 15-5, Viện lại nhận được một bức điện của Tỉnh Giáo Hội Phật Giáo Đà Nẵng (Chùa Linh Sơn) gởi về nguyên văn như sau: «Ban chấp hành lực lượng nhân dân sinh viên học sinh tranh thủ dân chủ Đà Lạt đột nhập chùa. Tỉnh giáo hội dàn xếp bất thành. Thỉnh cầu viện can thiệp gấp. Tăng chúng sẽ rời khỏi chùa nếu tình trạng kéo dài».

Đương lúc nói chuyện thì TT Huyền Quang nhận được một cú điện thoại báo cho biết là chùa Long Vân ở Phú Thọ Hòa vào hồi 8 giờ đêm 16-5-66, trong lúc một số thanh niên phụng sự xã hội tấn trại trong chùa làm công tác xã hội [illegible] 2 người lạ mặt tới bắt mọi người tập trung lại. Trong lúc mọi người còn đương phân vân thì hai người này liền ném 4 quả lựu đạn vào trong hơn, 3 trái nổ khiến một người bị thương nặng và vài người bị thương nhẹ. Thi hành xong thủ đoạn 2 người lạ mặt bỏ đi mất. Trưa ngày 17-5 nhà chức trách đã tới mở cuộc điều tra.

TT Thiện Minh thuyết pháp

Theo nguồn tin ngoại quốc thì TT Thiện Minh trong buổi thuyết pháp tối thứ Hai vừa rồi đã loan báo với Phật tử là sẽ mở cuộc thuyết pháp nữa vào hồi 5 giờ chiều thứ năm này, nhưng nay có lẽ vì có nhiều biến chuyển mới nên TT Thiện Minh đã mở cuộc thuyết pháp ngay vào tối 17-5-66 tại VN QT.

Ngoài ra, TT Huyền Quang cho chúng tôi biết VHĐ đã đánh điện mời TT Tâm Châu về nước sau khi tới Thái Lan ngày 18-5 và ở lại đây 2 ngày tức là vào khoảng 20-5-66 TT Tâm Châu có thể về tới Saigon.

Còn TT Trí Quang, theo TT Thiện Minh hiện nay vẫn còn ở ngoài Huế.

7 TIẾP THEO TRANG 1

bầu xúc tiến việc đấu tranh chống Việt cộng và quân chính quy Bắc Việt.

Tướng Phan xuân Nhuận tư lệnh Sư đoàn I vắng mặt, để lại một điệp văn tạ sự là ông bị ốm. Trung tướng Nguyễn Chánh Thi, Cựu Tư Lệnh Vùng I Chiến Thuật, vừa bị cất chức hồi tháng Ba cũng được mời tham dự nhưng không thấy có mặt.

Xe thiết giáp và thiết vận xa thuộc lực lượng của tướng Phan xuân Nhuận đã phong tỏa con đường từ phi trường vào thành phố Huế nhưng phi cơ chở tướng Cao đã bay thẳng vào bộ Tư lệnh sư đoàn mà không đi qua những con đường bị chặn.

2 TIẾP THEO TRANG 1

Ngay khi ấy, người ta thấy bên «Lực lượng tranh đấu» cũng có một số người bị đạn nên họ đã rút lần lần về hướng đường Quang Trung, Khải Định sau năm phút chống cự.

Đúng 12 giờ, Thủy quân Lục chiến tái chiếm Đài phát thanh và kiểm soát cơ sở này.

Cũng cần nói rõ. Đài phát thanh Đà nẵng đã bị tê liệt ngay từ sáng 15-5 và sau cuộc giao tranh thì máy móc bị hư hỏng nặng.

«Núi Trắng» kêu gọi «Lam sơn» tiếp cứu trong tuyệt vọng

Đài phát thanh Đà Nẵng tuy bị tê liệt ngay từ sáng 15-5, nhưng «Lực lượng tranh đấu» vẫn còn một cơ sở khác để phát thanh, và máy thâu thanh của đài chúng cũ thể bắt nghe được: Đó là Trung Tâm phát tuyến của Bưu điện, ở đường Độc Lập. Theo một số dân hướng thuật lại thì trọn buổi sáng 15-5 Đài này chỉ loan được một số tin tức, còn toàn là những lời kêu cứu chỗ này, chỗ nọ, và luôn luôn là «SOS». Cuối cùng, người ta chỉ nghe những tiếng kêu tuyệt vọng «Núi Trắng» yêu cầu «Lam Sơn 1» và «Lam Sơn 2» tiếp cứu cho «địa điểm X». Những tiếng kêu này lặp đi lặp lại trong vòng nửa phút rồi im vào lối 10giờ 30.

Vào bộ Tư lệnh Quân đoàn I

Cũng trọn buổi sáng 15-5, ngoài cuộc dụng độ tại Đài phát thanh Đà Nẵng các lực lượng tiếp viện đã kiểm soát các cơ sở như Bộ Tư Lệnh Quân đoàn I, Quân Trấn, Ty Cảnh Sát Quốc Gia, Bưu Điện cùng nhiều yếu điểm khác một cách âm thầm.

Riêng tại Bộ TưLệnh Quân đoàn 1 thì một Thủy quân Lục chiến đã cho biết tổng quát rằng Thủy quân Lục chiến đi bộ từ phi trường tới thẳng Bộ Tư lệnh vào 6 giờ sáng và không gặp một phản ứng nào cả. Anh cũng cho biết thêm lúc Thủy quân Lục chiến vào Quân Đoàn thì nơi đây chỉ có một số ít quân nhân cấp cấp và những người này đã bị tạm thu vũ khí, đạn dược. Chỉ có thế thôi.

Kể từ lúc Thủy quân Lục chiến trấn giữ Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn I thì chỉ có những người có công tác đặc biệt mới được xuất, nhập, còn tất cả đều bị cấm.

Trong lúc các lực lượng tiếp viện tiến vào các cơ sở không gặp một trở ngại nào cũng như không có một tiếng súng nào thì ngoài đường phố Đà nẵng vẫn có những tiếng súng nổ lúc liên hồi lúc lẻ tẻ, suốt từ sáng cho đến tối 15-5.

Một sự kiện đáng ghi, là vào 6 giờ chiều 15/5, người ta vẫn còn nghe nhiều phát súng cá nhân bắn vào Bộ Tư Lệnh Quân Đoàn I, nhưng không gây thiệt hại nào cả. Những phát súng này xuất phát tại xóm nhà ở đối diện với QuânĐoàn (xem tiếp trang 3)

3 XEM TIẾP TRANG 8

Hoa kỳ cho biết rằng chính phủ Johnson vẫn tiếp tục ủng hộ tướng Kỳ vì chính phủ này đại diện một hình thức [illegible] đấy của chính quyền. Tuy nhiên Hoa Thịnh Đốn dành quyền lựa chọn trong tương lai và việc chính phủ Hoa Kỳ duy trì thiện cảm với chính phủ hiện tại không có nghĩa là Hoa kỳ sẽ công khai ủng hộ chính phủ Kỳ trong cuộc tổng tuyển cử sắp tới.

Chính phủ Johnson, tóm lại, quyết định áp dụng chính sách «chờ đợi» để xem các biến cố đi tới đâu.

Trong các giới chính thức Mỹ người ta không công khai chỉ trích tướng Kỳ trong vụ dùng vũ lực tại Đà Nẵng nhưng người ta tỏ ra rất bất bình về vụ thủ tướng Kỳ không tham khảo ý kiến các nhà cầm quyền Hoa Kỳ trước. Điều quan trọng trong lúc này là làm thế nào để cuộc khủng hoảng chính trị không làm tê liệt cố gắng chiến tranh và các đồng minh có thể tiếp tục cuộc chiến đấu chống CS đang đe dọa mở cuộc phản công vào mùa mưa này.

5 TIẾP THEO TRANG 1

66 căn cứ Việt cộng và hàng 100 xưởng chế tạo tiếp liệu dùng để hỗ trợ chiến tranh, nhiều bệnh viện, các trạm y tế và nhà cửa của Việt cộng

Pháo đài bay B-52 tiếp tục dội bom các điểm căn cứ của Việt cộng ở gần biên giới Cao Miên. Trong khi đó vì thời tiết xấu các phi cơ Mỹ chỉ thực hiện 17 vụ oanh tạc tại Bắc Việt.

Phân ưu

Được tin Đồng-Chí:

NGUYỄN - CHỮ

(trong Đại Gia-Đình V.N.Q.D.Đ)

đã tạ-thế ngày 14-5-1966 tại Saigon.

Trong dịp đau buồn này, chúng tôi xin thành thực phân-ưu cùng Bà Quả-Phụ **Nguyễn-Chữ** và tang-quyến cùng xin nguyện cầu cho linh-hồn Đ/C **Nguyễn-Chữ** được sớm về nơi vĩnh phúc.

Các Tỉnh Đảng Bộ Chủ-Lực V.N.Q.D.Đ vùng Cao-Nguyên: Pleiku — Kontum— BanMethuot —Tuyên-Đức—Lâm-Đồng—Long-Khánh

Cáo phó

Chúng tôi lấy làm đau-đớn báo tin cho quý Cụ, quý Ông Bà cùng thân bằng quyến-hữu hay tin chồng, cha, chú, bác, ông và cụ chúng tôi là:

Cụ NGÔ-THẾ-PHỒN

Hưởng thọ 76 tuổi

Đã mệnh chung tại nhà riêng chúng tôi số 536/6 đường Trương-minh-Giảng, Saigon vào hồi 9 giờ sáng ngày 17-5.1966 (tức 27 tháng Ba Nhuận năm Bính-Ngọ) Tang lễ sẽ cử hành lúc 8 giờ sáng ngày 19-5-1966

Bà quả phụ Ngô-thế-Phồn tức Quảng-Thái.

Con trai: Ngô-thế-Thịnh, vợ Nguyễn-thị-Đức và các con, các cháu.
— Ngô-thế-An, vợ Nguyễn-thị-Ngọc-Hải và các con

Con gái: — Ngô-thị-Nghĩa, chồng và các con
— Ngô-thị-Lợi, chồng và các con
— Ngô-thị-Minh-Thu, chồng và các con
— Ngô-thị-Dung, chồng và các con
— Ngô-thị-Phương, chồng và các con
— Ngô-thị-Tân, chồng và các con

Cháu: — Ngô-thế-Trùy, vợ và các con, các cháu
— Ngô-thế--Thanh, vợ và các con.
— Ngô-thị-Mộng-Thủy, chồng và các con

Tang-gia đồng khấp cáo

(Cáo phó này thay thế thiệp tang)

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ GIÁO DỤC
SỞ KẾ TOÁN
TY TIỂU HỌC PHÚ BỔN

Cáo Thị Đấu Thầu

Hồi 9 giờ sáng ngày 07 tháng 6 năm 1966 tại Tòa Hành Chánh Tỉnh Phú Bổn, sẽ mở cuộc đấu thầu cung cấp gạo và thực phẩm sống cho ký túc xá các Trường Thượng thuộc Ty Tiểu Học Phú Bổn trong niên học 1966-1967.

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: — Lô 1 . . . : 990.154đ.80
— Lô 2 . . . : 443.941đ.56
— Lô 3 . . . : 1.485 732đ.78

KÝ QUỸ TẠM THỜI: — Lô 1 . . . : 24.754đ.00
— Lô 2 . . . : 11.098đ.00
— Lô 3 . . . : 37.143đ.00

Muốn biết thêm chi tiết xin xem Điều kiện sách trong những ngày giờ làm việc tại:

SAIGON: —Sở Kế Toán Bộ Giáo Dục (Phòng Kế Toán Tiểu học).
PHÚ BỔN: —Tòa Hành Chánh Tỉnh Phú Bổn.
—Ty Tiểu Học Phú Bổn.

Saigon, ngày 8 tháng 4 năm 1966
CHÁNH SỰ VỤ SỞ KẾ TOÁN
PHẠM NGỌC DUY

16 TIẾP THEO TRANG 1

Đề nghị này của Nga có nếu không phải là chiến thuật thì cơ ứng biến thì liệu không biết có tương liên hệ gì hay chỉ là ngẫu nhiên trùng hợp với việc Mỹ quyết định ủng hộ giải pháp bầu cử ở Việt Nam, trong đó có vấn đề để cho Việt cộng ứng cử và bầu cử.

Tại Anh, Thủ tướng Wilson được nghị viện hỏi là «có sẵn sàng đi Bắc Kinh vận động hòa bình không» nhưng ông Wilson nói «liệu Bắc Kinh đã chịu thương thuyết chưa? Ô. Wilson ngỏ ý chống lại việc oanh tạc Hà Nội và Hải Phòng.

Tại Nhật, Đặc sứ Yokoyama có loan báo là đã gặp đại diện Việt-Cộng và Bắc Việt trong chuyến du hành 23 nước vừa qua nhưng tỏ ý chưa có hy vọng mở cuộc thương thuyết.

Chia buồn

Được tin cụ:

Ngô - Thế - Phồn

THÂN PHỤ Ông Bà NGÔ - THẾ - AN, vừa thất lộc 17-5-66, tại tư thất số 536/6 Trương-Minh-Giảng SAIGON.

Xin chân thành phân ưu cùng Ông Bà NGÔ - THẾ - AN cùng tang quyến và cầu nguyện hương hồn cụ Ông được sớm về cõi Phật.

Ông Bà
NGUYỄN-VĂN-LƯƠNG
Ông Bà
TRƯƠNG-KIM-NHUNG
Ông Bà
TRƯƠNG-HỮU-TIỆP

PHÂN ƯU

Được tin THÂN MẪU Đại-Tá **HỒNG - SƠN - ĐÔNG** vừa thất lộc tại Bệnh-Viện Grall Saigon ngày 15-5-1966. Đại-Tá Cục trưởng cùng toàn thể Sĩ-Quan — Hạ-Sĩ-Quan — Binh-Sĩ và Dân - Chính Ngành Quân Tiếp Vụ thành kính phân ưu cùng Đại-Tá và tang quyến.

Cầu chúc linh hồn cụ sớm tiêu diêu nơi miền cực lạc.

Cáo Phó

Chúng tôi lấy làm đau đớn báo tin cho thân bằng quyến thuộc hay: Mẹ chúng tôi là:

BÀ GÓA PHỤ
PHẠM - VĂN - THẠCH
NHŨ DANH:
NGÔ - THỊ - TÂM

đã thất lộc ngày 17-5-1966 nhằm 27 tháng 3 nhuận âm-lịch tại tư gia 318C đường Nguyễn - Thiện - Thuật Saigon, hưởng thọ 93 tuổi.

Lễ di chuyển linh cữu từ tư gia sẽ cử hành vào lúc 7 giờ ngày 19 tháng 5. 1966 nhằm 29 tháng 3 nhuận âm-lịch và an táng tại Rạch Đào, quận Cần Đước, tỉnh Long-An.

Ông Bà: PHẠM-VĂN-THỚI
Cáo phó này thế thiệp tang.

[illegible]

REX
Les enfants du Capitaine Grant Maurice Chevalier. Hayley Mills. Màu. Tiếng Pháp P.Đ Việt Hoa

ĐẠI NAM
Les enfants du Capitaine Grant. Maurice Chevalier. Hayley Mills. Màu. Tiếng Pháp P.Đ. Việt Hoa

EDEN
Les escadrilles attaquent (Phi đội quyết tử) Toshiro Mifune Yuzo Kayama. Sp. Màu PĐV Pháp Hoa

VICTORY LÊ NGỌC
Đoàn Biệt Kích Cảm tử 77 (Squadron 77) Lý Lệ Hoa. Nghiêm Tuấn Shawscope. Màu Phụ Đề Việt Hoa

PALACE CHOLON
Les enfants du Capitaine Grant. Maurice Chevalier. Hayley Mills. Màu. Tiếng Pháp. P.Đ Việt Hoa

KIM CHÂU
Les escadrilles attaquent (Phi đội quyết tử) Toshiro Mifune Yuzo Kayama Sp. Màu. PĐV Pháp Hoa

LONG VÂN
1) *Dũng sĩ Sindbad.* G Williams. Scope Màu. 2) *Les Motards* (Anh Hùng Yên Sắt)R. Pierre.P Đ VN.

DIÊN HỒNG
1) *Haute Tension* (Nhạc Tình Cao độ) Scope. Màu .2) *Giờ đền tội* Burt Lancaster. Tiếng Pháp PĐVN.

NAM VIỆT
1) *Haute Tension* (Nhạc tình cao độ) Scope Màu,2)*Giờ đền tội* Burt Lancaster. Tiếng Pháp PĐVN.

[illegible] ÀNG
1) *Blondes, Brunes et Rousses* E. Presley. Màu 2) *Chevauchée vers Santa Cruz* E. Purdom. Scope Màu

THANH BÌNH
Les escadrilles attaquent (Phi đội quyết tử) Toshiro Mifune Yuzo Kayama Scope Màu PĐV Pháp Hoa

MODERNE
1) *Một thời ly loạn* (La Grande Pagaille) A. Sordi. PĐVN.2) *Kẻ nghiệp chướng* Phim Nhựt 1.Việt

VIỆT LONG
5.000 Dollers Mort ou Vif Tony Young. Dan Duryea. Elsa Cardenas Màu. Tiếng Pháp Phụ Đề Việt Hoa

CASINO SAIGON
5.000 Dollars Mort ou Vif Tony Young. Dan Duryea. Elsa Cardenas. Màu Tiếng Pháp Phụ Đề Việt Hoa

KHẢI HOÀN
5.000 Dollars Mort ou Vif Tony Young. Dan Duryea. Elsa Cardenas Màu Tiếng Pháp Phụ Đề Việt Hoa

ĐẠI ĐỒNG (Bản cờ)
Võ Tắc Thiên — Lý Lệ Hoa — Nghiêm Tuấn — Shawscope — To màu — Phụ Đề Việt Ngữ —

VĂN HOA
L'amour en quatrième Vitesse (Cùng chung lối mộng) Elvis Presley Ann Margret. Scope.Màu. PĐVN.

KIM ĐÔ (Máy điện riêng)
1) *TABU* (*Man rợ*) phụ đề Việt Ngữ 2) *Gung Ho!* Thủy quân lục chiến anh dũng nổi tiếng Anh PĐVN.

Ciné QUỐC THÁI - 7đ. - 10đ.
Sắc đẹp khuynh thành Tô màu. Scope. Phụ đề Việt Ngữ *Truy nã gian thương* Phụ Đề Việt Ngữ

CÁO - THỊ ĐẤU - THẦU CÔNG - KHAI

(LẦN THỨ HAI)

—O—

CÔNG-TÁC: — Đắp Đê ngăn nước mặn đường Nguyễn Bỉnh Khiêm dài 3-950 thước.
— Trị giá ước lượng: 1.846.350đ00
— Ký quỹ tạm: 30.000,00

NƠI VÀ NGÀY GỌI THẦU:
— Tòa Hành Chánh Tỉnh Kiên Giang (Rạch Giá) ngày 31-5-1966 lúc 9 giờ.
— Đơn xin dự thầu phải gởi đến Tòa Hành Chánh Tỉnh Kiên Giang trước ngày 30-5-1966.

NƠI XEM HỒ SƠ:
— Nha Thủy Nông, 11 đường Hùng Vương Thị Nghè Saigon
— Khu Thủy Nông Hậu Giang Khánh Hưng.
— Tòa Hành Chánh Tỉnh Kiên Giang.
— Ty Thủy Nông Kiên Giang.

BỘ CÔNG-CHÁNH —O— VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
NGÂN-SÁCH TỈNH-HẠT — TÀI KHÓA 1966
NHA KIỀU-LỘ
KHU CÔNG-CHÁNH MIỀN-NAM
TRUNG-NGUYÊN TRUNG-PHẦN
TY CÔNG-CHÁNH BÌNH THUẬN
Số: 755CCBT/KT.

Cáo Thị Đấu Thầu Công Khai

— CUNG CẤP —Vật liệu dùng trong công-tác thiết-lập cống thoát nước tại đường Trần hưng Đạo Phan-Thiết.

— KINH-PHÍ DỰ-TRÙ:
— Ciment nhập cảng 530 bao X 300đ00 = 159.000đ00
— Ống cống đường kính 0m80 dày 8cm dài 1m, sắt 8. 28 ay dựng và 10 sắt vòng 495 ống x 1.000đ00 = 495.000đ00

Cộng . . . 654.000đ00

— THỜI HẠN THỰC HIỆN CÔNG TÁC: — 90 ngày.
— KÝ QUỸ TẠM: 11.000đ00.
— NGÀY GIỜ VÀ NƠI MỞ THẦU: Lúc 10 giờ ngày 26-5-66 tại Tòa Hành Chánh Tỉnh Bình-Thuận tại Phan-Thiết.
— THAM KHẢO HỒ SƠ: Tại Ty Công Chánh Bình Thuận Phan-Thiết trong những ngày giờ làm việc.

PHAN THIẾT, ngày 10 tháng 5 năm 1966.

KHÁN — KỸ SƯ, TRƯỞNG TY CÔNG CHÁNH BT.
KT. TỈNH TRƯỞNG BÌNH-THUẬN,

NGUYỄN-MINH-KÍNH — **HOÀNG-ĐÌNH-KHÔ**
Kỹ Sư Công-Chánh

VIỆT-NAM CỘNG-HÒA
—O—
BỘ XÃ-HỘI
—O—
Số: 4994/BXH/KTVL

Cáo - thị đấu - thầu công - khai

I.— MỤC TIÊU: Công-tác xây cất hai dãy nhà vật-liệu tại Trung-Tâm Giáo-hóa Thiếu-nhi Thủ-Đức.

II.— NGÀY GIỜ VÀ ĐỊA ĐIỂM ĐẤU-THẦU:
Ngày 24 tháng 5 năm 1966, hồi 10 giờ tại Hội trường Bộ Xã-Hội —số 61 đường Nguyễn-Du Saigon.

III.— TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG CÔNG-TÁC VÀ KÝ QUỸ TẠM THỜI.
— Trị giá ước lượng công-tác: 969.271đ.00
— Ký quỹ tạm thời: 16.000.00.

IV.— NƠI THAM-KHẢO ĐIỀU-LỆ-SÁCH:
Sở Kế-toán Bộ Xã-Hội, số 61 đường Nguyễn-Du Saigon.
— Nha Tổng Giám-đốc Kiến-Thiết và Thiết-Kế Đô Thị số 29 kép đường Phan-đình-Phùng Saigon.
— Ty Kiến-Thiết Gia-Định.

Saigon, ngày 4 tháng 5 năm 1966
Tổng Thơ-Ký Bộ Xã-Hội
LÊ-CÔNG-THÀNH

Cáo Thị Khảo Giá

NGÀY GIỜ VÀ NƠI KHẢO GIÁ:
Cuộc khảo giá mở tại Sở Dụng Cụ Nha Kiều Lộ Số 5, Đại Lộ Lê văn Duyệt Gia Định vào ngày 20-5-1966 hồi 9 giờ.

CÔNG TÁC:
Cung cấp con đội dầu 50 tấn

TRỊ GIÁ ƯỚC LƯỢNG: 200.000đ00

NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ:
Sở Dụng Cụ Nha Kiều Lộ
Số 5, Đại Lộ Lê Văn Duyệt Gia Định.

Gia Định, ngày 12 tháng 5 năm 1966
SỞ DỤNG CỤ KIỀU LỘ

Thông Cáo

-●-

Chúng tôi trân-trọng thông cáo cho tất cả các chủ hàng có hàng chở tới trên tàu s.s. ARIZONA Voy. 18/WB biết là tàu ARIZONA Voy. 18/WB đã tới Saigon ngày 15-5-66, hiện đậu tại bến số 9 Thương cảng Saigon, vậy xin vui lòng đến lấy hàng ngay vì lúc này thiếu kho dề. Nếu trong trường-hợp quý ông không lấy hàng dưới cần trục, chúng tôi bắt buộc phải rớ xuống ghe chài (chaland) rồi tất cả các phí-tổn về việc mướn ghe chài cũng như mọi hư hao người chủ hàng phải chịu.

Kính cáo.

GETZ BROS. AND CO. (VIETNAM)

Đại-diện

THÔNG CÁO

Cục Quân Tiếp Vụ QLVNCH trân trọng thông cáo:

Từ trước đến nay, tất cả thực phẩm và hàng hóa do các Chi Nhánh và Quầy Hàng QTV nhượng lại cho Quân Nhân và Gia Đình với số lượng và giá biểu được ấn định bởi Cục Quân Tiếp Vụ.

Hiện tại, giá biểu nhượng hàng tại các Chi Nhánh và Quầy hàng trong toàn quốc được liệt kê như sau:

LOẠI HÀNG	ĐƠN VỊ	GIÁ BIỂU
— Gạo tất cả loại	1 kg	7đ70
— Sữa tất cả loại	1 hộp	15đ50
— Thuốc Lá Thơm	1 gói	7đ00
— Thuốc lá Đen	1 gói	3đ00
— Bia Larue	1 chai	6đ00
— Nước Ngọt BGI	1 chai	2đ40
— Kem Đánh Răng Perlon		
Hộp Nhỏ	1 hộp	11đ50
Hộp Lớn	1 hộp	22đ00
— Savon 62o/o	1 kg	25đ00
— Đường Cát Trắng	1 kg	24đ00
— Đường Cát Vàng	1 kg	18đ00

Khi mua hàng, yêu cầu Qui vị buộc nhân viên bán hàng giao đúng số lượng tương xứng với số tiền Quí vị đã trả. Nhân viên bán hàng không được viện một lý do gì để giao thiếu hàng khi Quí vị đã trả đủ tiền nhất là ĐƯỜNG và GẠO.

Trường hợp cần khiếu nại và nếu có ý kiến, đề nghị xây dựng, xin Quí vị biên thư cho:

ĐẠI TÁ CỤC TRƯỞNG
KBC.4.461

Mỗi khi có thay đổi giá bán, Cục Quân TiếpVụ sẽ phổ biến rộng rãi quyết định bằng mọi phương tiện thông tin.

ĐẠI TÁ CỤC TRƯỞNG CỤC QUÂN TIẾP VỤ

KIM-CHUNG I — TẠI RẠP OLYMPIC

Tối nay thứ tư 18-5 thứ năm 19-5 thứ sáu 20-5-66:
Liên tiếp trình bày buổi thứ 16, 17 và 18 của vở ca vũ kịch Trung Hoa đang được hoan nghinh nhất:

NƯỚC MẮT NGƯỜI YÊU CŨ

Với cuộc gặp gỡ sôi nổi giữa 3 kép đẹp THANH TÚ, HÙNG CƯỜNG KIM-NGUYÊN Và 3 nữ danh ca KIM CHUNG, BÍCH HỢP, KIM-HÀ, Hề VĂN HƯỜNG, thần đồng BÍCH HẠNH: Hai đại vũ khúc do 20 vũ sinh trình bày. Y phục thượng hải đẹp nhất sân khấu Việt Nam.

Đón coi: TƠ VƯƠNG CHIỀU LY BIỆT của VẠN - LÝ

OFFRE D'EMPLOI

Recherchons conducteurs de Pelle en Rétro et Clam Shell et Grutiers pour Grue à tour qualifiés. Se présenter avec Références aux Dragages ChantierBGI Malterie Cholon ou 200, Rue Yên-Đỗ — SAIGON.

HỎA - XA CẦN

— 8 chuyên - viên vô - tuyến - điện.

Yêu cầu hỏi Ty Điện Cơ và Hiệu-Lệnh Hỏa-Xa, số 1 kép Lê-Lai SAIGON.

VIỆT NAM CỘNG HÒA
BỘ CÔNG CHÁNH
NHA KIỀU LỘ
KHU CÔNG CHÁNH C.N.T.P.

Số 2069/CNTP/HC

NGÂN SÁCH QUỐC GIA
Tài khóa 1966
Mục 14—Chương 742—Điều 72

CÁO THI ĐẤU THẦU CÔNG KHAI

ĐỀ MỤC: — Công tác Đại Tu Bổ Quốc Lộ 11, 20, 21 và Liên Tỉnh Lộ 1 thuộc Ty Công Chánh Tuyên Đức và Lâm Đồng.

LIỆT KÊ CÔNG TÁC	Trị giá ước lượng công tác	Tiền Ký quỹ tạm	Thời hạn thực hành công tác
1) Cung cấp và chuyên chở đến công trường: — 325 m 3 đá cỡ 4 x 6cm và — 650 — đá xay cỡ 5/25 ly từ km 82 x 500 đến 101 x 600 trên QL. 11 thuộc Tỉnh *TUYÊN ĐỨC*.....	568.750đ.00	9.500đ	60 ngày
2) Cung cấp và chuyên chở đến công trường: — 480 m3 đá xay cỡ 5/25 ly từ km 271 -l- 000 đến 299 -l- 400 trên QL 20 thuộc Tỉnh *TUYÊN ĐỨC*......	336.000đ.00	5.600đ	50 ngày
3) Cung cấp và chuyên chở đến công trường: — 500 m3 đá cỡ 4 x 6 cm và — 960 — đá cỡ 5/25 ly từ km 1 -l- 000 đến 21 -l- 700 trên QL 21 thuộc Tỉnh *TUYÊN ĐỨC*....	847.000đ00.	14.000đ	90 ngày
4) Cung cấp và chuyên chở đến công trường 61 m3 500 gỗ dầu từ km 0 -l- 000 đến 38 -l- 000 trên Liên Tỉnh lộ 1 thuộc Tỉnh *TUYÊN ĐỨC*.....	276.750đ.00	5.000đ	50 ngày
5) Cung cấp và chuyên chở đến công trường: LÔ 1 — 1.850 m3 đá học 10/15 cm tại máy xay đá Tân Bùi Bảo Lộc thuộc Tỉnh *LÂM ĐỒNG*..	370.000đ.00	6.000đ	70 ngày
LÔ 2 — 2.215 m3 đá xanh cỡ 4/6 cm từ km 153 -l- 000 đến 253 -l- 000 trên QL 20 thuộc Tỉnh *LÂM ĐỒNG*......	707.160đ.00	12.000đ	90 ngày

— NGÀY GIỜ VÀ NƠI ĐẤU THẦU: Ngày 2 tháng 6 năm 1966 hồi 10 giờ tại Văn Phòng Khu Công Chánh Cao Nguyên Trung Phần Banmethuôt.
— HẠN NỘP ĐƠN XIN DỰ THẦU: Trước 18 giờ ngày 31-5-1966.
— HẠN NỘP BÌ XIN DỰ THẦU: Trước 9 giờ ngày 2 tháng 6 năm 1966.
— NƠI THAM KHẢO HỒ SƠ: — Khu Công Chánh CNTP tại Bamethuôt.
— Ty Công Chánh TUYÊN ĐỨC và LÂM ĐỒNG.
— Nha Kiều Lộ tại SAIGON.

LƯU Ý: Bắt buộc phải nộp bảng chương trình cung cấp đá và gỗ trong hạn định, văn kiện này phải bỏ vào bì thứ nhất cùng những chứng chỉ khác để Hội Đồng cứu xét, dự chịu thầu xin làm riêng biệt cho từng lô một và bỏ vào 1 phong bì riêng.

BANMÊTHUỘT, ngày 9 tháng 5 năm 1966
KỸ SƯ TRƯỞNG KHU
CÔNG CHÁNH CAO NGUYÊN TRUNG PHẦN
NGUYỄN XUÂN MỘNG